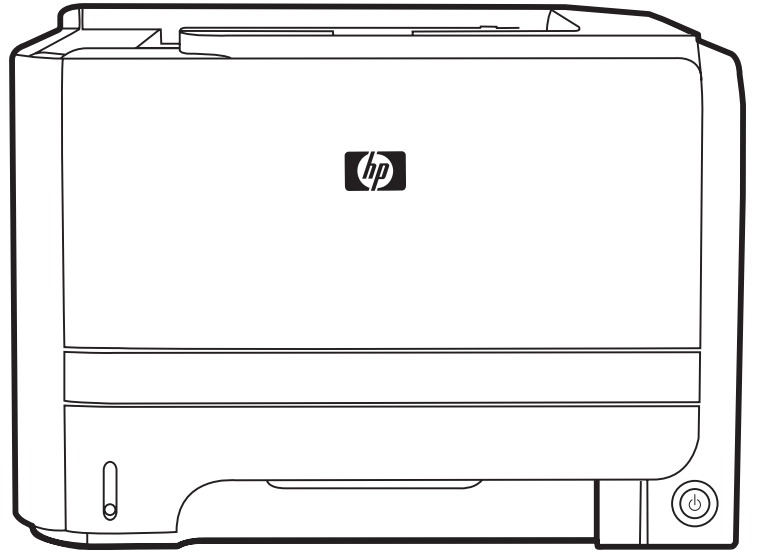




الطابعة HP LaserJet P2030 Series

دليل المستخدم



الطابعة HP LaserJet P2030 Series

دليل المستخدم



Copyright Hewlett-Packard 2008 ©
Development Company, L.P

Adobe® Acrobat® و PostScript® هي علامات
تجارية خاصة بشركة Adobe Systems
Incorporated.

Intel® Core™ عبارة عن علامة تجارية لشركة Intel
Corporation في الولايات المتحدة و/أو دول/مناطق
أخرى.

إن Microsoft®، و Windows®، و Windows®XP
عبارة عن علامات تجارية مسجلة في الولايات المتحدة
الأميركية لشركة Microsoft Corporation.

تعتبر Windows Vista™ إما علامة تجارية مسجلة أو
علامة تجارية لـ Microsoft Corporation في الولايات
المتحدة الأمريكية و/أو دول/مناطق أخرى.

UNIX® هي علامة تجارية مسجلة لمجموعة شركات The
Open Group.

ENERGY STAR و علامة ENERGY STAR عبارة
عن علامات تجارية مسجلة في الولايات المتحدة.

يحظر تمامًا نسخ هذه المادة أو اقتباسها أو ترجمتها دون
الحصول على إذن كتابي مسبق، باستثناء ما تسمح به قوانين
حقوق الطبع والنشر.

وتخضع المعلومات الواردة هنا للتغيير بدون إشعار.

تعد الضمانات الوحيدة لمنتجات وخدمات HP التي يمكن
اعتمادها هي الواردة صراحة في إشعارات الضمان المرفقة
بهذه المنتجات والخدمات. ولا يوجد هنا ما يمكن اعتباره بمثابة
ضمان إضافي لما سبق. تخلي شركة HP مسؤوليتها عن أي
أخطاء فنية أو تحريرية أو أي أخطاء ناتجة عن سهو وردت
في هذا المستند.

رقم الصنف: CE461-90903

Edition 1, 10/2008

جدول المحتويات

١ أساسيات المنتج

٢	مقارنة المنتج
٢	طرازات HP LaserJet P2030 Series
٣	مميزات المنتج
٤	جولة حول المنتج
٤	منظر أمامي
٤	عرض الجزء الخلفي
٥	منافذ التوصيل
٥	موقع ملصق الرقم التسلسلي والطراز

٢ لوحة التحكم

٣ برامج تعمل على أنظمة تشغيل Windows

١٠	أنظمة التشغيل Windows المعتمدة
١١	برامج التشغيل المعتمدة لـ Windows
١٢	أسبقية إعدادات الطباعة
١٣	تغيير إعدادات برامج تشغيل الطابعات في Windows
١٤	إزالة برامج لـ Windows
١٥	الأدوات المساعدة المعتمدة في Windows
١٥	برنامج تنبيهات الحالة
١٦	الأدوات المساعدة المعتمدة لـ Windows
١٦	ملقم الويب المضمن
١٧	برامج لأنظمة التشغيل الأخرى

٤ استخدام المنتج مع Macintosh

٢٠	البرامج الخاصة بـ Macintosh
٢٠	أنظمة التشغيل المعتمدة في Macintosh
٢٠	تغيير إعدادات برامج تشغيل الطابعات في Macintosh
٢٠	برامج لأجهزة كمبيوتر Macintosh
٢٠	HP Printer Utility (أداة طباعة HP المساعدة)
٢٠	فتح HP Printer Utility (أداة طباعة HP المساعدة)
٢١	الأدوات المساعدة المعتمدة في Macintosh
٢١	ملقم الويب المضمن
٢٢	استخدام ميزات من برنامج تشغيل الطباعة في Macintosh

٢٢	..... الطباعة
٢٢	..... إنشاء إعدادات الطباعة المعينة مسبقاً في Macintosh واستخدامها
٢٢	..... تغيير حجم المستندات أو الطباعة على حجم ورق مخصص
٢٢	..... طباعة صفحة غلاف
٢٣	..... استخدام العلامات المائية
٢٣	..... طباعة صفحات متعددة على ورقة واحدة في Macintosh
٢٣	..... الطباعة على وجهي الورقة (الطباعة المزدوجة)
٢٤	..... استخدام علامة التبويب Services (خدمات)

٥ إمكانية التوصيل

٢٦	..... توصيلات USB والتوصيلات المتوازية
٢٧	..... تكوين شبكة الاتصال
٢٧	..... بروتوكولات الشبكات المعتمدة
٢٧	..... تركيب المنتج على شبكة
٢٨	..... تكوين منتج الشبكة
٢٨	..... عرض إعدادات الشبكة أو تغييرها
٢٨	..... تعيين كلمة مرور الشبكة أو تغييرها
٢٨	..... عنوان IP
٢٩	..... إعداد سرعة الارتباط

٦ الورق ووسائط الطباعة

٣٢	..... فهم استخدامات الورق ووسائط الطباعة
٣٣	..... الأحجام المعتمدة للورق ووسائط الطباعة
٣٥	..... أحجام الورق المخصصة
٣٦	..... الأنواع المعتمدة للورق ووسائط الطباعة
٣٧	..... سعة الدرج والحاوية
٣٨	..... إرشادات حول أنواع الورق أو وسائط الطباعة الخاصة
٣٩	..... تحميل الأدراج
٣٩	..... اتجاه الورق لتحميل الأدراج
٣٩	..... درج ١
٤٠	..... درج ٢
٤٠	..... تحميل ورق بحجم A6
٤١	..... التغذية اليدوية
٤٢	..... تكوين الأدراج
٤٣	..... استخدام خيارات إخراج الورق
٤٣	..... الطباعة إلى حاوية الإخراج العلوية (القياسية)
٤٣	..... الطباعة إلى مسار الورق المستقيم (حاوية الإخراج الخلفية)

٧ استخدام ميزات المنتج

٤٦	..... EconoMode (وضع توفير الحبر)
٤٧	..... الوضع الصامت

٨ مهام الطباعة

٥٠	إيقاف مهمة طباعة
٥٠	إيقاف مهمة الطباعة الحالية من لوحة التحكم
٥٠	إيقاف مهمة الطباعة الحالية من البرنامج التطبيقي
٥١	استخدام الميزات في برنامج تشغيل الجهاز في Windows
٥١	فتح برنامج تشغيل الطابعة
٥١	استخدام الإعدادات السريعة
٥١	تعيين خيارات الورق والجودة
٥١	تعيين تأثيرات المستند
٥٢	تعيين خيارات الإنهاء للمستند
٥٣	الحصول على دعم ومعلومات حول حالة المنتج
٥٣	عين خيارات طباعة متقدمة

٩ إدارة المنتج وصيانته

٥٦	طباعة صفحات المعلومات
٥٦	صفحة "العرض التجريبي"
٥٦	صفحة التكوين
٥٦	صفحة حالة مستلزمات الطابعة
٥٧	إدارة منتج الشبكة
٥٧	ملقم ويب المضمّن
٥٧	فتح ملقم ويب المضمن
٥٧	التبويب "معلومات" Information
٥٧	علامة التبويب Settings "إعدادات"
٥٨	علامة التبويب Networking (شبكة الاتصال)
٥٨	الارتباطات
٥٨	تأمين حماية لمقم ويب المضمّن
٥٩	إيقاف المنتج
٦٠	إدارة المستلزمات
٦٠	فترة عمل المستلزمات
٦٠	إدارة خرطوشة الطباعة
٦٠	تخزين خرطوشة الطباعة
٦٠	استخدام خراطيش الطباعة الأصلية من HP
٦٠	سياسة HP حول خراطيش طباعة ليست من صنع HP
٦٠	المصادقة على خراطيش الطباعة
٦٠	خط HP الساخن لمكافحة الغش وموقع HP على ويب
٦١	استبدال المستلزمات والأجزاء
٦١	إرشادات استبدال المستلزمات
٦١	إعادة توزيع الحبر
٦٢	تغيير خرطوشة الطباعة
٦٤	تنظيف المنتج
٦٤	تنظيف منطقة خرطوشة الطباعة
٦٥	تنظيف مسار الورق
٦٦	تنظيف اسطوانة الالتقاط في الدرج ١
٧٠	تنظيف اسطوانة الالتقاط في الدرج ٢

٧٤	حل المشاكل العامة
٧٤	قائمة اختيار لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها
٧٥	العوامل التي تؤثر على أداء المنتج
٧٦	استعادة الإعدادات الافتراضية للشركة المصنّعة
٧٧	أشكال مصباح الحالة
٨٣	رسائل تنبيهات الحالة
٨٥	انحسار الورق
٨٥	الأسباب الشائعة لانحسار الورق
٨٥	مواقع الانحسار
٨٦	إزالة انحسار الورق
٨٦	النواحي الداخلي
٨٦	منطقة خرطوشة الطباعة ومسار الورق
٨٨	أدراج الإدخال
٨٨	الدرج ١
٨٩	الدرج ٢
٩١	حاويات الإخراج
٩٣	حل مشاكل جودة الطباعة
٩٣	مشاكل جودة الطباعة المتعلقة بالورق
٩٣	مشاكل جودة الطباعة المتعلقة بالبيئة المحيطة
٩٣	مشاكل جودة الطباعة المتعلقة بانحسار الورق
٩٣	ضبط كثافة الطباعة
٩٤	أمثلة عيوب الصور
٩٤	طباعة فاتحة أو باهتة
٩٤	بقع الحبر
٩٥	فراغات في الطباعة
٩٥	خطوط رأسية
٩٥	خلفية رمادية
٩٥	تلطيخ الحبر
٩٦	حبر غير ثابت
٩٦	عيوب رأسية متكررة
٩٦	حروف مشوهة
٩٦	انحراف الصفحة
٩٧	الالتفاف أو التموج
٩٧	تجعدات أو غضون
٩٧	تأثر الحبر خارج الحروف
٩٨	حل مشاكل الأداء
٩٩	حل مشاكل الاتصال
٩٩	حل مشاكل الاتصال المباشر
٩٩	حل مشاكل الشبكة
١٠١	حل مشاكل Windows الشائعة
١٠٢	حل مشاكل Macintosh الشائعة
١٠٤	حل مشاكل Linux

الملحق أ مستلزمات الطباعة والملحقات

١٠٦	شراء أجزاء وملحقات ومستلزمات
١٠٦	الشراء مباشرة من HP
١٠٦	الشراء من خلال موفري الدعم أو الخدمات
١٠٧	أرقام الأجزاء
١٠٧	خرائط الطباعة
١٠٧	الكابلات وواجهات التوصيل

الملحق ب الخدمات والدعم

١١٠	بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard
١١١	بيان الضمان المحدود لخرطوشة الطباعة
١١٢	اتفاقية ترخيص المستخدم
١١٤	خدمة ضمان الإصلاح الذاتي من قبل العميل
١١٥	دعم المستهلك
١١٦	اتفاقيات صيانة HP
١١٦	اتفاقيات الخدمة في موقع الطباعة
١١٦	خدمة اليوم التالي في الموقع
١١٦	الخدمة الأسبوعية في الموقع
١١٦	إعادة تغليف المنتج
١١٦	الضمان الموسع

الملحق ج المواصفات

١١٨	المواصفات المادية
١١٩	استهلاك الطاقة والانبعاثات الصوتية
١٢٠	بيئة التشغيل

الملحق د المعلومات التنظيمية

١٢٢	قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC
١٢٣	البرنامج البيئي لخدمة المنتج
١٢٣	حماية البيئة
١٢٣	إصدار غاز الأوزون
١٢٣	استهلاك الطاقة
١٢٣	استهلاك الحبر
١٢٣	استخدام الورق
١٢٣	القطع البلاستيكية
١٢٣	موارد طباعة HP LaserJet
١٢٤	إرشادات الإرجاع وإعادة التدوير
١٢٤	الولايات المتحدة وبورتوريكو
١٢٤	مرتجعات متعددة (أكثر من خرطوشة واحدة)
١٢٤	المرتجعات المفردة
١٢٤	الشحن
١٢٤	المرتجعات من خارج الولايات المتحدة
١٢٤	الورق

١٢٤	..... قيود المواد
١٢٥	..... التخلص من مخلفات الأجهزة من قبل المستخدمين في المنازل الخاصة في الاتحاد الأوروبي
١٢٥	..... ورقة بيانات أمان المواد MSDS
١٢٥	..... لمزيد من المعلومات
١٢٦	..... إعلان التوافق
١٢٦	..... إعلان التوافق
١٢٧	..... بيانات السلامة
١٢٧	..... أمان الليزر
١٢٧	..... قواعد DOC الكندية
١٢٧	..... بيان VCCI (اليابان)
١٢٧	..... بيان كابل الطاقة (اليابان)
١٢٧	..... بيان EMI (كوريا)
١٢٧	..... بيان الليزر لفنلندا
١٢٨	..... جدول المواد (الصين)

١٢٩ **الفهرس**

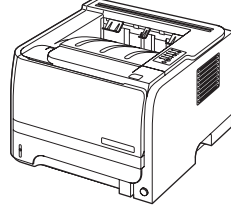
١ أساسيات المنتج

- [مقارنة المنتج](#)
- [مميزات المنتج](#)
- [جولة حول المنتج](#)

طرازات HP LaserJet P2030 Series

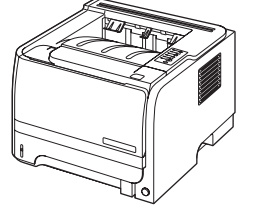
الطابعة HP LaserJet P2035n

CE462A



الطابعة HP LaserJet P2035

CE461A



لديه الميزات نفسها للطراز HP LaserJet P2035، مع الاختلافات التالية:

- استخدام الشبكة على اللوحة
- لا يوجد منفذ متواز

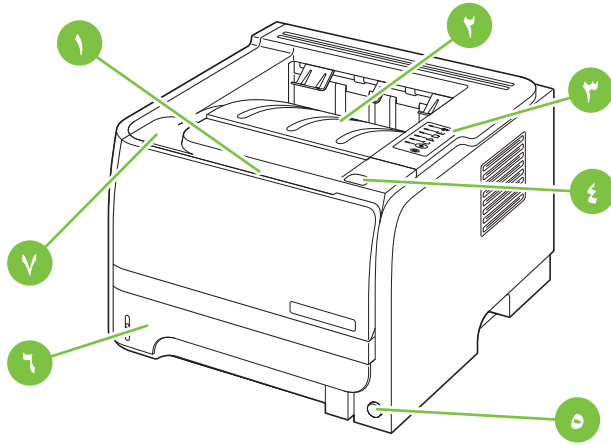
- تطبع ما يصل إلى ٣٠ صفحة في الدقيقة على ورق بحجم Letter و ٣٠ ورقة في الدقيقة على ورق بحجم A4
- تتضمن ١٦ ميغا بايت من ذاكرة الوصول العشوائي (RAM).
- خرطوشة طباعة HP، مقطرة لما يصل إلى ١,٠٠٠ صفحة.
- يستوعب الدرج ١ ما يصل إلى ٥٠ ورقة
- يستوعب الدرج ٢ ما يصل إلى ٢٥٠ ورقة
- حاوية إخراج سعة ١٢٥ ورقة متجهة للأسفل
- مسار الورق المستقيم
- منفذ من نوع USB 2.0 عالي السرعة
- المنفذ المتوازي

مميزات المنتج

الميزة	الوصف
الأداء	<ul style="list-style-type: none"> ● معالج بسرعة ٢٦٦ ميغا هرتز
واجهة المستخدم	<ul style="list-style-type: none"> ● لوحة تحكم تتألف من زررين وستة أضواء ● برامج تشغيل الطابعة لـ Windows® و Macintosh ● ملقم الويب المضمن للوصول إلى الدعم وطلب المستلزمات (للطرازات التي يمكن توصيلها بشبكة الاتصال فقط)
برامج تشغيل الطابعة	<ul style="list-style-type: none"> ● برامج لتشغيل الطابعة تعتمد على المضيف لنظامي التشغيل Windows و Macintosh، مضمنة على القرص المضغوط للمنتج ● برنامج تشغيل الطابعة HP UPD PCL 5، متوفر للتنزيل من ويب ● برنامج تشغيل الطابعة XML Paper Specification (XPS)، متوفر للتنزيل من ويب
الدقة	<ul style="list-style-type: none"> ● FastRes 1200—تنتج جودة طباعة بدقة ١٢٠٠ نقطة لكل بوصة لطباعة الرسوم والنصوص التجارية بسرعة وجودة عالية. ● ٦٠٠ نقطة لكل بوصة—توفير الطباعة الأسرع
الخطوط	<ul style="list-style-type: none"> ● 45 خطأ داخلياً قابلاً لتغيير الحجم ● ٨٠ خطأً من خطوط الشاشة المتوافقة مع الجهاز في تنسيق TrueType متوفرة مع الحل البرمجي
التوصيل	<ul style="list-style-type: none"> ● اتصال USB 2.0 عالي السرعة ● اتصال متواز (الطابعة HP LaserJet P2035 فقط) ● اتصال شبكة RJ.45 (الطابعة HP LaserJet P2035n فقط)
المستلزمات	<ul style="list-style-type: none"> ● تحتوي صفحة supplies status (حالة المستلزمات) على معلومات حول مستوى مسحوق الحبر، وعدد الصفحات، والعدد التقريبي للصفحات المتبقية. ● يتفحص المنتج خرطوشة الطباعة HP للتأكد من أصالتها عند التركيب. ● الاندماج مع موقع ويب HP Sure Supply لطلب الخراطيش البديلة بسرعة
الملحقات	<ul style="list-style-type: none"> ● ملقم طباعة خارجي HP Jetdirect
أنظمة التشغيل المعتمدة	<ul style="list-style-type: none"> ● Microsoft® Windows® 2000، Windows® Server 2003، و Windows® XP، و Windows Vista™ ● Macintosh OS X V10.3، و V10.4، و V10.5، وإصدار لاحق ● Unix® ● Linux
المميزات الخاصة ببنوي العاهات	<ul style="list-style-type: none"> ● دليل المستخدم الغوري المتوافق مع برامج قراءة نصوص الشاشة. ● يمكن تثبيت خراطيش الطباعة وإخراجها باستخدام يد واحدة. ● يمكن فتح كافة الأبواب باستخدام يد واحدة. ● يمكن تحميل الورق في الدرج ١ باستخدام يد واحدة.

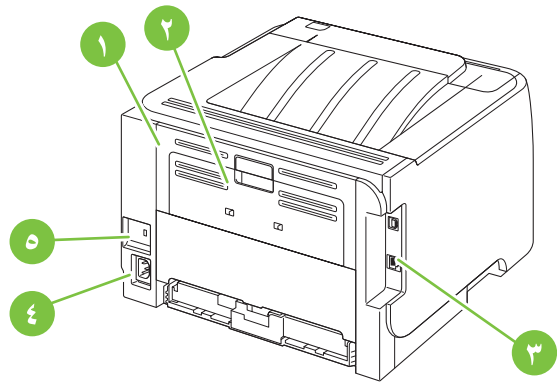
جولة حول المنتج

منظر أمامي



الدرج ١ (اسحب لفتحه)	١
حاوية الإخراج العلوية	٢
لوحة التحكم	٣
زر تحرير باب خرطوشة الطباعة	٤
مفتاح التشغيل/الإيقاف	٥
الدرج ٢	٦
باب خرطوشة الطباعة	٧

عرض الجزء الخلفي

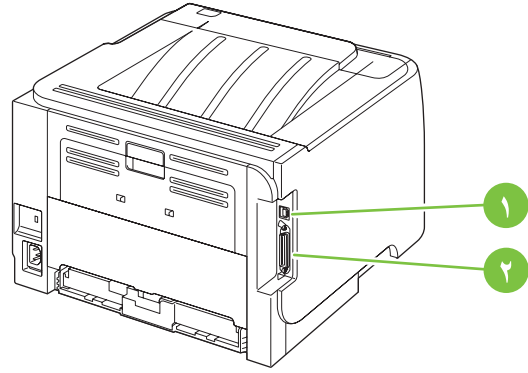


باب إزالة انحشار الورق (اسحب المقيض الأخضر لفتحه)	١
مسار الورق المستقيم (اسحب لفتحه)	٢
منافذ التوصيل	٣

توصيل التيار	٤
فتحة خاصة بقتل الأمان من نوع كبل	٥

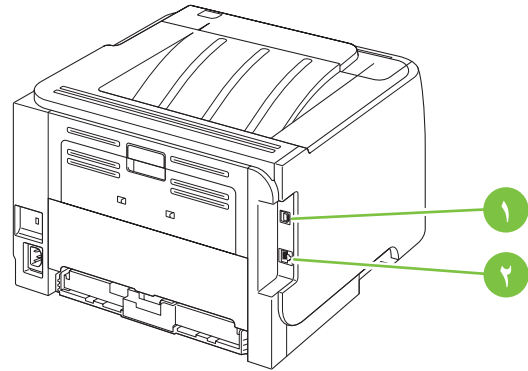
منافذ التوصيل

شكل ١-١ الطابعة HP LaserJet P2035



منفذ من نوع USB 2.0 عالي السرعة	١
المنفذ المتوازي	٢

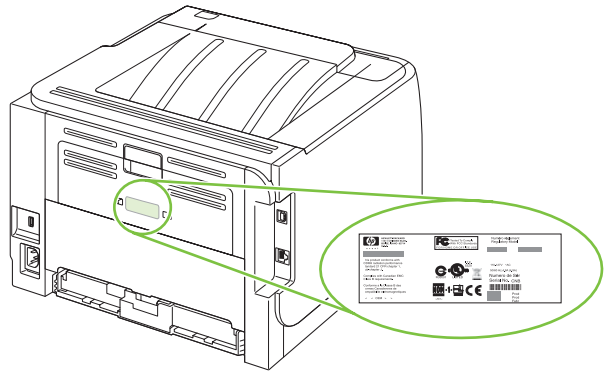
شكل ٢-١ الطابعة HP LaserJet P2035n



منفذ من نوع USB 2.0 عالي السرعة	١
منفذ الشبكة RJ.45	٢

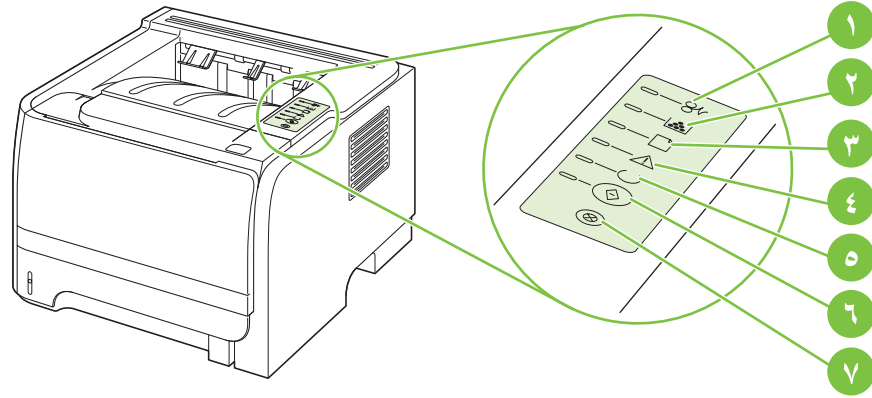
موقع ملصق الرقم التسلسلي والطرز

الملصق الذي يتضمن رقم الطراز والرقم التسلسلي موجود على الجهة الخلفية للمنتج.



٢ لوحة التحكم

تتكون لوحة التحكم بالطابعة من ستة مصابيح وزرين. وتصدر هذه المصابيح أضواءً تحدد حالة الطابعة.



١	مصباح انحصار الورق: يوضح وجود انحصار للورق داخل الطابعة
٢	مصباح مسحوق الحبر: في حالة انخفاض مستوى الحبر داخل خرطوشة الطابعة، يضيء مصباح "مسحوق الحبر". عند عدم وجود خرطوشة الطابعة في الطابعة، يومض مصباح "مسحوق الحبر".
٣	مصباح نفاد الورق: يوضح نفاد الورق من الطابعة
٤	المصباح انتباه: يشير إلى أن باب خرطوشة الطابعة مفتوح أو إلى وجود أخطاء.
٥	المصباح جاهز: يشير إلى أن الطابعة جاهزة للطباعة
٦	زر ومصباح انتقال
٧	الزر إلغاء لإلغاء مهمة الطابعة التي يجري طباعتها حالياً، اضغط على الزر إلغاء.

ملاحظة: للحصول على وصف لأنماط المصابيح المختلفة، انظر أشكال مصباح الحالة في صفحة ٧٧.

٣ برامج تعمل على أنظمة تشغيل Windows

- أنظمة التشغيل Windows المعتمدة
- برامج التشغيل المعتمدة لـ Windows
- أسبقية إعدادات الطباعة
- تغيير إعدادات برامج تشغيل الطابعات في Windows
- إزالة برامج لـ Windows
- الأدوات المساعدة المعتمدة في Windows
- الأدوات المساعدة المعتمدة لـ Windows
- برامج لأنظمة التشغيل الأخرى

أنظمة التشغيل Windows المعتمدة

يعتمد المنتج أنظمة التشغيل Windows التالية:

- Windows XP (٣٢ بت و٦٤ بت)
- Windows Server 2003 (٣٢ بت و٦٤ بت)
- Windows 2000
- Windows Vista (٣٢ بت و٦٤ بت)

برامج التشغيل المعتمدة لـ Windows

يتضمّن المنتج برنامج تشغيل يعتمد على المضيف.

يتضمّن برنامج تشغيل الطابعة تعليمات فورية عبارة عن إرشادات لمهام الطابعة الشائعة كما تصف الأزرار، وخانات الاختيار، والقوائم المنسدلة الموجودة في برنامج تشغيل الطابعة.

أسبقية إعدادات الطباعة

تمنح الأولوية للتغييرات التي يتم إجراؤها على إعدادات الطباعة وفقًا لمكان التغييرات:

ملاحظة: قد تتباين أسماء الأوامر ومربعات الحوار تبعًا لبرنامجك التطبيقي.

- مربع الحوار إعداد الصفحة: انقر فوق إعداد الصفحة أو الأمر المشابه له في قائمة ملف في البرنامج الذي تستخدمه لفتح مربع الحوار هذا. تلغي التغييرات التي تتم في مربع الحوار هذا التغييرات التي تتم في أي مكان آخر.
- مربع الحوار طباعة: انقر فوق طباعة أو إعداد الطباعة أو الأمر المشابه في قائمة ملف في البرنامج الذي تستخدمه لفتح مربع الحوار هذا. تتمتع الإعدادات التي تتغير في مربع الحوار طباعة بدرجة أولوية أقل و لا تلغي التغييرات التي تتم في مربع الحوار إعداد الصفحة .
- مربع الحوار خصائص الطباعة (برنامج تشغيل الطباعة): انقر فوق خصائص في مربع الحوار طباعة لفتح برنامج تشغيل الطباعة. الإعدادات التي تم تغييرها في مربع الحوار خصائص الطباعة لا تلغي الإعدادات المتاحة بأي مكان آخر في برنامج الطباعة.
- إعدادات برنامج تشغيل الطباعة الافتراضية: تحدد إعدادات الطباعة الافتراضية الإعدادات المستخدمة في كل مهام الطباعة ما لم يتم تغيير الإعدادات في مربعات الحوار إعداد الصفحة أو طباعة أو خصائص الطباعة.

تغيير إعدادات برامج تشغيل الطابعات في Windows

تغيير إعدادات تكوين المنتج

تغيير الإعدادات الافتراضية لجميع مهام الطباعة

تغيير إعدادات كافة مهام الطباعة حتى يتم إغلاق البرنامج

1. **Windows Server و Windows XP 2003** (استخدام عرض قائمة ابدأ الافتراضية): انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق الطابعات والفاكس.

-أو-

Windows XP و Windows 2000 و Windows Server 2003 (استخدام عرض قائمة ابدأ الكلاسيكية): انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق الإعدادات، ثم انقر فوق الطابعات.

-أو-

Windows Vista: انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق لوحة التحكم، وبعدها انقر فوق الطابعة في فئة الأجهزة والصوت.

2. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد خصائص.

3. انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.

1. **Windows Server و Windows XP 2003** (استخدام عرض قائمة ابدأ الافتراضية): انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق الطابعات والفاكس.

-أو-

Windows XP و Windows 2000 و Windows Server 2003 (استخدام عرض قائمة ابدأ الكلاسيكية): انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق الإعدادات، ثم انقر فوق الطابعات.

-أو-

Windows Vista: انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق لوحة التحكم، وبعدها انقر فوق الطابعة في فئة الأجهزة والصوت.

2. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد تفضيلات الطباعة.

1. من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طباعة.

2. حدد برنامج التشغيل، ثم انقر فوق خصائص أو تفضيلات.

يمكن أن تختلف هذه الخطوات؛ لكن هذا الإجراء هو الشائع.

إزالة برامج لـ Windows

١. انقر فوق ابدأ، ثم فوق كافة البرامج.
٢. انقر فوق HP، ثم فوق اسم المنتج.
٣. انقر فوق خيار إلغاء تثبيت المنتج، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإزالة البرنامج.

الأدوات المساعدة المعتمدة في Windows

برنامج تنبيهات الحالة

يوفر برنامج "تنبيهات الحالة" معلومات حول الحالة الراهنة للمنتج.

كما يوفر البرنامج تنبيهات منبثقة عندما تطرأ بعض الأحداث، كفراغ أحد الأدراج، أو وقوع مشكلة في المنتج. تتضمن التنبيهات معلومات حول حل المشكلة.

الأدوات المساعدة المعتمدة لـ Windows

ملقم الويب المضمن

الجهاز مزود بملقم ويب مضمن، مما يوفر الوصول إلى المعلومات المتعلقة بأنشطة الجهاز وشبكة الاتصال. تظهر هذه المعلومات في مستعرض ويب، مثل Microsoft Internet Explorer، أو Netscape Navigator، أو Apple Safari، أو Firefox.

يقيم ملقم ويب المضمن في الجهاز. ولا يتم تحميله على ملقم شبكة الاتصال.

ويوفر ملقم ويب المضمن واجهة للجهاز بحيث يمكن لأي شخص لديه كمبيوتر متصل بشبكة اتصال ومستعرض ويب عادي استخدامه. لا حاجة إلى تثبيت أي برنامج خاص أو تكوينه، ولكن يجب أن يتوفر لديك مستعرض ويب معتمد على الكمبيوتر. وللوصول إلى ملقم ويب المضمن، اكتب عنوان IP للجهاز على سطر العنوان في المستعرض. (للعثور على عنوان IP، اطبع صفحة تكوين. ولمزيد من المعلومات حول طباعة صفحة التكوين، انظر [طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٥٦](#).)

وللحصول على تفسير كامل لميزات ملقم ويب المضمن ووظائفه، انظر [ملقم ويب المضمن في صفحة ٥٧](#).

برامج لأنظمة التشغيل الأخرى

نظام التشغيل	البرنامج
UNIX	لتنزيل البرامج النصية لطرازات HP UNIX، عليك اتباع الخطوات التالية. <ol style="list-style-type: none">١. انتقل إلى www.hp.com، وانقر فوق Software & Driver Download (تنزيل البرامج وبرامج التشغيل).٢. اكتب اسم المنتج في المربع المخصص لاسم المنتج.٣. في قائمة أنظمة التشغيل، انقر فوق UNIX.٤. قم بتنزيل الملف المناسب أو الملفات المناسبة.
Linux	لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة www.hp.com/go/linuxprinting .

٤ استخدام المنتج مع Macintosh

- البرامج الخاصة بـ Macintosh
- استخدام ميزات من برنامج تشغيل الطابعة في Macintosh

البرامج الخاصة بـ Macintosh

أنظمة التشغيل المعتمدة في Macintosh

يعتمد المنتج أنظمة التشغيل التالية لـ Macintosh:

- Macintosh OS X V10.3، و V10.4، و V10.5، وإصدار لاحق

ملاحظة: بالنسبة إلى Mac OS X V10.4 والإصدارات الأحدث، تكون أجهزة Mac بمعالج PPC أو بمعالج Intel® Core™ معتمدة.

تغيير إعدادات برامج تشغيل الطابعات في Macintosh

تغيير إعدادات تكوير المنتج	تغيير الإعدادات الافتراضية لكافة مهام الطباعة	تغيير إعدادات كافة مهام الطباعة حتى يتم إغلاق البرنامج
Mac OS X V10.4 أو Mac OS X V10.3	1. من قائمة File (ملف)، حدد Print (طباعة).	1. من قائمة File (ملف)، حدد Print (طباعة).
1. من القائمة Apple، انقر فوق System Preferences (تفضيلات النظام) ثم فوق Print & Fax (طباعة وفاكس).	2. قم بتغيير الإعدادات التي تريدها على القوائم المختلفة.	2. قم بتغيير الإعدادات التي تريدها على القوائم المختلفة.
2. انقر فوق Printer Setup (إعدادات الطباعة).	3. في القائمة Presets (إعدادات معينة مسبقاً)، انقر فوق Save as (حفظ باسم) وأدخل اسماً للإعداد المسبق.	3. في القائمة Presets (إعدادات معينة مسبقاً)، انقر فوق Save as (حفظ باسم) وأدخل اسماً للإعداد المسبق.
3. انقر فوق القائمة Installable Options (الخيارات القابلة للتثبيت).	يتم حفظ هذه الإعدادات في القائمة Presets (إعدادات معينة مسبقاً). لاستخدام الإعدادات الجديدة؛ يلزم تحديد خيار الإعداد المعين مسبقاً المحفوظ في كل مرة عند فتح برنامج والقيام بالطباعة.	
Mac OS X V10.5		
1. من القائمة Apple، انقر فوق System Preferences (تفضيلات النظام) ثم فوق Print & Fax (طباعة وفاكس).		
2. انقر فوق Options & Supplies (خيارات ومستلزمات).		
3. انقر فوق القائمة Driver (برنامج التشغيل).		
4. حدد برنامج التشغيل من القائمة، وقم بتكوين الخيارات القابلة للتثبيت.		

برامج لأجهزة كمبيوتر Macintosh

HP Printer Utility (أداة طباعة HP المساعدة)

استخدم HP Printer Utility (أداة طباعة HP المساعدة) لإعداد ميزات المنتج غير المتاحة في برنامج تشغيل الطباعة.

يمكنك استخدام HP Printer Utility (أداة طباعة HP المساعدة) إذا كان المنتج يستخدم كابل ناقل تسلسلي عالمي (USB) أو إذا كان متصلاً بشبكة تستند إلى TCP/IP.

فتح HP Printer Utility (أداة طباعة HP المساعدة)

1. افتح Finder (الباحث) وانقر فوق Applications (تطبيقات) ثم انقر فوق Utilities (أدوات مساعدة) وبعدها انقر نقرًا مزدوجاً فوق Printer Setup Utility (الأداة المساعدة لإعدادات الطباعة).	Mac OS X V10.4 أو Mac OS X V10.3
2. حدد المنتج الذي تريد تكوينه، ثم انقر فوق Utility (أداة مساعدة).	
1. في القائمة Printer (الطباعة)، انقر فوق Printer Utility (الأداة المساعدة للطباعة).	Mac OS X V10.5

-أو-

الأدوات المساعدة المعتمدة في Macintosh

ملقم الويب المضمن

الجهاز مزود بملقم ويب مضمن، مما يوفر الوصول إلى المعلومات المتعلقة بأنشطة الجهاز وشبكة الاتصال. تظهر هذه المعلومات في مستعرض ويب، مثل Microsoft Internet Explorer، أو Netscape Navigator، أو Apple Safari، أو Firefox.

يقيم ملقم ويب المضمن في الجهاز. ولا يتم تحميله على ملقم شبكة الاتصال.

ويوفر ملقم ويب المضمن واجهة للجهاز بحيث يمكن لأي شخص لديه كمبيوتر متصل بشبكة اتصال ومستعرض ويب عادي استخدامه. لا حاجة إلى تثبيت أي برنامج خاص أو تكوينه، ولكن يجب أن يتوفر لديك مستعرض ويب معتمد على الكمبيوتر. وللوصول إلى ملقم ويب المضمن، اكتب عنوان IP للجهاز على سطر العنوان في المستعرض. (العثور على عنوان IP، اطبع صفحة تكوين. ولمزيد من المعلومات حول طباعة صفحة التكوين، انظر [طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٥٦](#).)

وللحصول على تفسير كامل لميزات ملقم ويب المضمن ووظائفه، انظر [ملقم ويب المضمن في صفحة ٥٧](#).

استخدام ميزات من برنامج تشغيل الطابعة في Macintosh

الطابعة

إنشاء إعدادات الطابعة المعينة مسبقاً في Macintosh واستخدامها

استخدم إعدادات الطابعة المعينة مسبقاً لحفظ الإعدادات الحالية لبرنامج تشغيل الطابعة لإعادة استخدامها مرةً أخرى.

إنشاء إعداد طابعة معين مسبقاً

١. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طابعة).
٢. حدد برنامج التشغيل.
٣. حدد إعدادات الطابعة.
٤. في المربع **Presets** (إعدادات معينة مسبقاً)، انقر فوق **Save As ...** (حفظ باسم...)، واكتب اسماً للإعداد المعين مسبقاً.
٥. انقر فوق **OK** (موافق).

إعدادات الطابعة المعينة مسبقاً

١. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طابعة).
٢. حدد برنامج التشغيل.
٣. في المربع **Presets** (إعدادات معينة مسبقاً)، حدد إعداد الطابعة المعين مسبقاً الذي تريد استخدامه.

 **ملاحظة:** لاستخدام الإعدادات الافتراضية لبرنامج تشغيل الطابعة، حدد **Standard** (قياسي).

تغيير حجم المستندات أو الطابعة على حجم ورق مخصص


يمكنك تحجيم مستند لملاءمته مع ورق بحجم مختلف.

١. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طابعة).
٢. افتح القائمة **Paper Handling** (معالجة الورق).
٣. في ناحية **Destination Paper Size** (حجم الورق الوجهة)، حدد **Scale to fit paper size** (تحجيم لاحتواء حجم الورق)، ثم حدد الحجم من القائمة المنسدلة.
٤. إذا كنت ترغب في استخدام ورق أصغر من المستند فقط، فحدد **Scale down only** (تحجيم للتصغير فقط).

طباعة صفحة غلاف

يمكنك طباعة صفحة غلاف منفصلة للمستند تتضمن رسالة (مثل "سري").

١. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طابعة).
٢. حدد برنامج التشغيل.
٣. افتح قائمة **Cover Page** (صفحة الغلاف)، ثم حدد ما إذا كنت تريد طباعة صفحة الغلاف **Before Document** (قبل المستند) أو **After Document** (بعد المستند).
٤. في قائمة **Cover Page Type** (نوع صفحة الغلاف)، حدد الرسالة التي تريد طباعتها على صفحة الغلاف.

 **ملاحظة:** لطباعة صفحة غلاف فارغة، حدد **Standard** (قياسي) بمثابة **Cover Page Type** (نوع صفحة الغلاف).

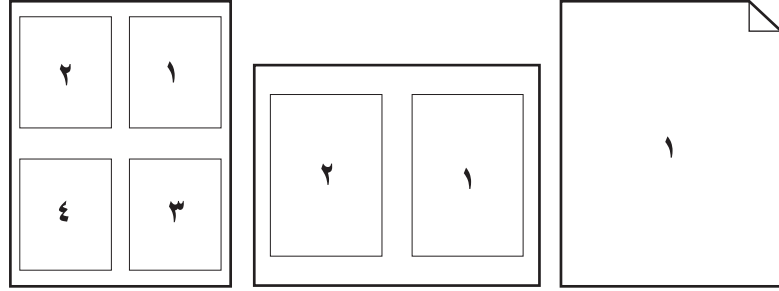
استخدام العلامات المائية

العلامة المائية هي عبارة عن إشعار مثل كلمة "سري"، تكون مطبوعة على خلفية كل صفحة من صفحات المستند.

١. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طباعة).
٢. افتح القائمة **Watermarks** (علامات مائية).
٣. إلى جانب **Mode** (الوضع) حدد نوع العلامة التي تريد استخدامها. حدد **Watermark** (علامة مائية) لطباعة رسالة نصف شفافة. حدد **Overlay** (تراكب) لطباعة رسالة غير شفافة.
٤. إلى جانب **Pages** (الصفحات)، حدد ما إذا كنت تريد طباعة العلامة المائية على كل الصفحات أو على الصفحة الأولى فقط.
٥. إلى جانب **Text** (النص)، حدد إحدى الرسائل القياسية، أو حدد **Custom** (مخصص) واكتب رسالة جديدة في المربع.
٦. حدد خيارات للإعدادات المتبقية.

طباعة صفحات متعددة على ورقة واحدة في Macintosh

يمكنك طباعة أكثر من صفحة على ورقة واحدة. توفر هذه الميزة أسلوبًا اقتصاديًا لطباعة صفحات المسودات.



١. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طباعة).
٢. حدد برنامج التشغيل.
٣. افتح القائمة **Layout** (تخطيط).
٤. حدد عدد الصفحات التي ترغب في طباعتها على كل ورقة (١ أو ٢ أو ٤ أو ٦ أو ٩ أو ١٦) بجوار **Paper per sheet** (صفحات لكل ورقة).
٥. بجوار **Layout Direction** (اتجاه التخطيط)، حدد ترتيب الصفحات ووضعها على الورق.
٦. حدد نوع الحد الذي تريد طباعته حول كل صفحة على الورقة بجوار **Borders** (حدود).

الطباعة على وجهي الورقة (الطباعة المزدوجة)

الطباعة على الوجهين يدويًا

١. أدخل كمية كافية من الورق في أحد الأدراج لإتمام مهمة الطباعة. في حالة تحميل ورق خاص مثل الورق المزود برأسية؛ قم بتحميله بإحدى الطرق الآتية:
 - بالنسبة للدرج ١، قم بتحميل الورق ذي الرأسية ووجهه نحو الأعلى مع تغذية الحافة العليا في المنتج أولاً.
 - بالنسبة لباقي الأدراج، قم بتحميل الورق ذي الرأسية ووجهه نحو الأسفل مع وضع الحافة العليا عند مقدمة الدرج.
٢. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طباعة).
٣. في قائمة **Finishing** (إنهاء)، حدد **Manually Print on 2nd Side** (الطباعة على الوجه الثاني يدويًا).

٤. انقر فوق **Print** (طباعة). اتبع الإرشادات في الإطار المنبثق الذي يظهر على شاشة الكمبيوتر قبل وضع حزمة الإخراج في الدرج ١ لطباعة النصف الثاني.
٥. انتقل إلى المنتج، وقم بإزالة أية أوراق فارغة موجودة في الدرج ١.
٦. قم بإدخال الحزمة المطبوعة ووجهها نحو الأعلى في الدرج ١ مع تغذية الحافة العليا في المنتج أولاً. يجب طباعة الوجه الثاني من الدرج ١.
٧. في حالة المطالبة، اضغط على زر لوحة التحكم المناسب للمتابعة.

استخدام علامة التبويب **Services** (خدمات)

إذا كان المنتج متصلاً بشبكة، فاستخدم القائمة **Services** (خدمات) للحصول على المعلومات الخاصة بحالة المنتجات والموارد.

١. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طباعة).
٢. افتح قائمة **Services** (خدمات).
٣. لفتح ملقم الويب المضمن والقيام بمهمة صيانة، قم بالتالي:
 - أ. حدد **Device Maintenance** (صيانة الجهاز).
 - ب. حدد مهمة من اللائحة المنسدلة.
 - ج. انقر فوق **Launch** (بدء تشغيل).
٤. للانتقال إلى مختلف مواقع الدعم على ويب، قم بالتالي:
 - أ. حدد **Services on the Web** (خدمات على الويب).
 - ب. حدد **Internet Services** (خدمات الإنترنت).
 - ج. انقر فوق **Go!** (انتقال!).

٥ إمكانية التوصيل

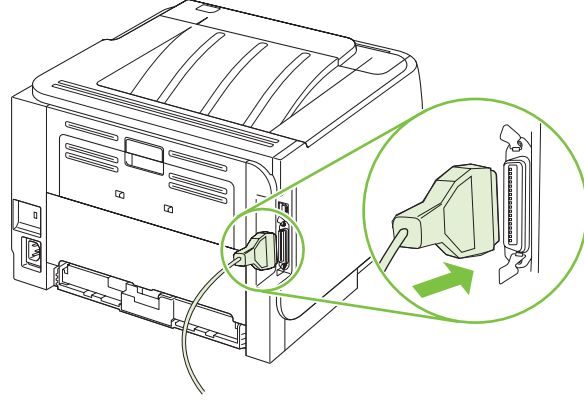
- توصيلات USB والتوصيلات المتوازية
- تكوين شبكة الاتصال

توصيلات USB والتوصيلات المتوازية

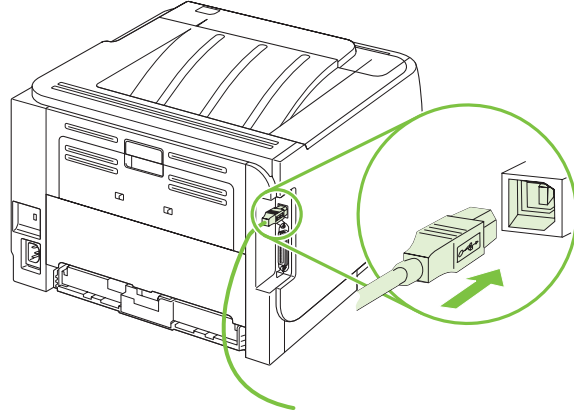
١. قم بإدخال القرص المضغوط الخاص ببرنامج التثبيت في محرك الأقراص المضغوطة الخاص بالكمبيوتر.
٢. في حالة عدم بدء برنامج التثبيت تلقائياً، قم باستعراض محتويات القرص المضغوط ثم قم بتشغيل الملف .SETUP.EXE.
٣. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

ملاحظة: أثناء التثبيت، تظهر مطالبة تدعوك إلى توصيل الكبل المتوازي أو كبل USB.

شكل ١-٥ التوصيل المتوازي



شكل ٢-٥ توصيل USB



تكوين شبكة الاتصال

قد تحتاج إلى تكوين بعض معلمات الشبكة في المنتج. ويمكنك تكوين هذه المعلمات من ملقم ويب المضمن. انظر [ملقم ويب المضمن](#) في صفحة ٥٧.

بروتوكولات الشبكات المعتمدة

يعتمد المنتج بروتوكول الشبكة TCP/IP. وهو بروتوكول الشبكة الأكثر استخداماً والأكثر قبولاً. يستخدم العديد من خدمات الشبكة هذا البروتوكول. كما يعتمد هذا المنتج البروتوكول IPv4 و IPv6. تذكر الجداول التالية خدمات/بروتوكولات الشبكة المعتمدة في المنتج.

جدول ١-٥ Printing (الطباعة جارية)

اسم الخدمة	الوصف
port9100 (الوضع "مباشر")	خدمة الطباعة
Line printer daemon (LPD)	خدمة الطباعة

جدول ٢-٥ اكتشاف منتجات الشبكة

اسم الخدمة	الوصف
SLP (بروتوكول موقع الخدمة)	يستخدم "بروتوكول اكتشاف جهاز" في المساعدة على العثور على الأجهزة الموجودة على الشبكة وتكوينها. يُستخدم بشكل أساسي للبرامج التي تستند إلى Microsoft.
mdNS (multicast Domain Name Service - معروفة أيضاً بـ "Bonjour" أو "Rendezvous")	يستخدم "بروتوكول اكتشاف جهاز" في المساعدة على العثور على الأجهزة الموجودة على الشبكة وتكوينها. يُستخدم بشكل أساسي للبرامج التي تستند إلى Apple Macintosh.

جدول ٣-٥ تبادل الرسائل والإدارة

اسم الخدمة	الوصف
HTTP (بروتوكول نقل النص التشعبي)	يسمح لبرامج استعراض ويب بالتواصل مع ملقم ويب المضمن.
EWS (ملقم ويب المضمن)	يسمح للمستخدم بإدارة الجهاز من خلال مستعرض ويب.
SNMP (بروتوكول إدارة شبكة بسيطة)	يُستخدم من قِبل برامج الشبكة لإدارة المنتج. كائنات V1 SNMP، و V2، و MIB-II القياسية (قاعدة معلومات الإدارة) معتمدة.

جدول ٤-٥ عنوان IP

اسم الخدمة	الوصف
DHCP (بروتوكول التكوين الحيوي للمضيف)	لتعيين عنوان IP تلقائياً. يُرود ملقم DHCP المنتج بعنوان IP. ولا حاجة عادة إلى تدخل المستخدم لحصول المنتج على عنوان IP من ملقم DHCP.
BOOTP (بروتوكول Bootstrap)	لتعيين عنوان IP تلقائياً. يُرود ملقم BOOTP المنتج بعنوان IP. يطالب المسؤول بإدخال عنوان جهاز MAC للمنتج على ملقم BOOTP لحصول المنتج على عنوان IP من ذلك الملقم.
Auto IP (IP التلقائي)	لتعيين عنوان IP تلقائياً. في حال عدم وجود أي من الملقمين DHCP أو BOOTP، فستسمح هذه الخدمة للمنتج بإنشاء عنوان IP فريد.

تركيب المنتج على شبكة

في هذا المنتج، يكون المنتج متصلاً بالشبكة بشكل مباشر ويمكن تكوينه للسماح لكل أجهزة الكمبيوتر على الشبكة بالطباعة مباشرة إلى المنتج.

ملاحظة: هذا الوضع هو تكوين الشبكة الموصى به للمنتج.

1. قبل تشغيل المنتج، قم بتوصيله مباشرة بالشبكة وذلك بإدخال كبل الشبكة في منفذ شبكة المنتج.
2. شغل المنتج، وانتظر دقيقتين، ثم استخدم لوحة التحكم لطباعة صفحة تكوين.

ملاحظة: تأكد من ذكر عنوان IP على configuration page (صفحة التكوين) قبل المتابعة إلى الخطوة التالية. إذا لم يكن عنوان IP موجوداً، فأعد طباعة configuration page (صفحة التكوين).

3. أدخل القرص المضغوط الخاص بالمنتج في الكمبيوتر. إذا لم يبدأ تشغيل برنامج التثبيت، فانقل إلى الملف setup.exe الموجود على القرص المضغوط وانقر نقراً مزدوجاً فوق الملف.
4. اتبع إرشادات برنامج التثبيت.

ملاحظة: عندما يطالبك برنامج التثبيت بعنوان الشبكة، عليك توفير عنوان IP المذكور على صفحة التكوين التي قمت بطباعتها قبل بدء تشغيل برنامج التثبيت، أو ابحث عن المنتج على الشبكة.

5. دع عملية التركيب تكتمل.

تكوين منتج الشبكة

عرض إعدادات الشبكة أو تغييرها

يمكنك استخدام ملقم ويب المضمن لعرض إعدادات تكوين IP أو تغييرها.

1. اطبع صفحة تكوين، وحدد موقع عنوان IP.

- إذا كنت تستخدم IPv4، فعنوان IP يتضمن خانة رقمية فقط. ويكون له هذا التنسيق:

xx.xx.xx.xxx

- إذا كنت تستخدم IPv6، فعنوان IP عبارة عن تركيبة ست عشرية من الأحرف والخانات الرقمية. ويكون له هذا التنسيق:

xxxx:xxx:xxxx:xxxx:xxxx

2. اكتب عنوان IP في سطر العنوان لمستعرض ويب لفتح ملقم ويب المضمن.

3. انقر فوق علامة التبويب **Networking** (شبكة) للحصول على معلومات الشبكة. ويمكنك تغيير الإعدادات حسب الحاجة.

تعيين كلمة مرور الشبكة أو تغييرها

استخدم ملقم ويب المضمن لتعيين كلمة مرور الشبكة أو تغيير كلمة المرور الموجودة.

1. افتح ملقم ويب المضمن وانقر فوق التبويب **الشبكات**.

2. في الجزء الموجود في الجانب الأيسر، انقر فوق الزر **كلمة المرور**.

ملاحظة: إذا سبق أن تم تعيين كلمة مرور، فستطالب بكتابتها. اكتب كلمة المرور، ثم انقر فوق الزر **Apply (تطبيق)**.

3. في الناحية **Device Password (كلمة مرور الجهاز)**، اكتب كلمة المرور الجديدة في المربع **كلمة المرور** وفي المربع **Confirm password (تأكيد كلمة المرور)**.

4. في أسفل الإطار، انقر فوق الزر **Apply (تطبيق)** لحفظ كلمة المرور.

عنوان IP

يمكن تعيين عنوان IP للمنتج يدوياً، أو يمكن تكوينه تلقائياً من خلال DHCP، أو BootP، أو AutoIP.

لتغيير عنوان IP يدوياً، استخدم التبويب **Networking** (شبكة) في ملقم ويب المضمن.

إعداد سرعة الارتباط

استخدم توييب **Networking** (شبكة) في ملقم ويب المضمن لتعيين سرعة الارتباط إذا كان الأمر ضرورياً.

التغييرات غير الصحيحة التي يتم إدخالها على إعداد سرعة الارتباط قد تمنع المنتج من الاتصال بأجهزة الشبكة الأخرى. وفي معظم الحالات، يجب ترك المنتج في الوضع التلقائي. فالتغييرات قد تتسبب بتشغيل دورة الطاقة في الجهاز. يجب إجراء التغييرات فقط عندما يكون الجهاز في وضع الخمول.

٦ الورق ووسائط الطباعة

- فهم استخدامات الورق ووسائط الطباعة
- الأحجام المعتمدة للورق ووسائط الطباعة
- أحجام الورق المخصصة
- الأنواع المعتمدة للورق ووسائط الطباعة
- سعة الدرج والحاوية
- إرشادات حول أنواع الورق أو وسائط الطباعة الخاصة
- تحميل الأدرج
- تكوين الأدرج
- استخدام خيارات إخراج الورق

فهم استخدامات الورق ووسائط الطباعة

يدعم هذا المنتج أنواعًا متعددة من الورق ووسائط الطباعة الأخرى طبقًا للإرشادات الموضحة في دليل المستخدم هذا. قد يتسبب الورق أو وسائط الطباعة التي لا تتوفر فيها هذه الإرشادات في حدوث المشكلات التالية:

- جودة طباعة رديئة
- زيادة حالات حدوث الانحشار
- التلف المبكر لمكونات المنتج، مما يجعله في حاجة للإصلاح

للحصول على أفضل النتائج، استخدم فقط ورق من نوعية HP ووسائط طباعة مصممة لطابعات الليزر أو أجهزة الليزر متعددة الاستخدامات. لا تستخدم الورق أو وسائط الطباعة المصنوعة لطابعات inkjet. ليس بإمكان Hewlett-Packard Company أن توصي باستخدام نوعيات وسائط أخرى إذ أنه لا يمكن لـ HP التحكم بجودتها.

ومن الممكن أن يتوافر في الورق كافة الإرشادات الموضحة في دليل المستخدم هذا ومع ذلك لا يعطي نتائج مرضية. قد يكون ذلك نتيجة للمعاملة غير السليمة للوسائط، أو درجات الحرارة و/أو معدلات الرطوبة النسبية غير المقبولة، أو المتغيرات الأخرى التي لا يمكن لشركة Hewlett-Packard التحكم فيها.

△ **تنبيه:** قد يتسبب استخدام الورق أو وسائط الطباعة التي لا تستوفي مواصفات Hewlett-Packard في حدوث مشكلات بالمنتج، مما يجعله في حاجة للإصلاح. ولا يغطي ضمان Hewlett-Packard أو اتفاقيات الخدمة هذا الإصلاح.

الأحجام المعتمدة للورق ووسائط الطباعة

يعتمد هذا المنتج عددًا من أحجام الورق، كما أنه يمكن استخدام مجموعة متنوعة من الوسائط معه.

📌 **ملاحظة:** للحصول على أفضل النتائج، حدد حجم ونوع الورق الصحيحين في برنامج تشغيل الطباعة قبل الطباعة.

جدول ١-٦ الأحجام المعتمدة للورق ووسائط الطباعة

الدرجة ٢	الدرجة ١	الحجم والأبعاد
✓	✓	Letter ٢١٦ × ٢٧٩ مم
✓	✓	Legal ٢١٦ × ٣٥٦ مم
✓	✓	A4 ٢١٠ × ٢٩٧ مم
✓	✓	A5 ١٤٨ × ٢١٠ مم
✓	✓	حجم A6 ١٠٥ × ١٤٨ مم (٤.١ × ٥.٨ بوصة)
✓	✓	B5 (JIS) ١٨٢ × ٢٥٧ مم
✓	✓	حجم Executive ١٨٤ × ٢٦٧ مم
	✓	بطاقة بريد JIS ١٠٠ × ١٤٨ مم
	✓	بطاقة بريد مزدوجة (JIS) ١٤٨ × ٢٠٠ مم
	✓	16K ١٨٤ × ٢٦٠ مم
	✓	16K ١٩٥ × ٢٧٠ مم
	✓	16K ١٩٧ × ٢٧٣ مم
✓	✓	١٣ × ٨,٥ ٢١٦ × ٣٣٠ مم
	✓	Envelope Commercial #10 ١٠٥ × ٢٤١ مم
	✓	Envelope B5 ISO

جدول ١-٦ الأحجام المعتمدة للورق ووسائط الطباعة (يُتبع)

الدرج ٢	الدرج ١	الحجم والأبعاد
		١٧٦ × ٢٥٠ مم
	✓	Envelope C5 ISO
		١٦٢ × ٢٢٩ مم
	✓	EnvelopeDL ISO
		١١٠ × ٢٢٠ مم
	✓	ظرف بحجم Monarch
		١٩١ × ٩٨ مم
	✓	مخصص
		١٢٧ × ٧٦ مم إلى ٢١٦ × ٣٥٦ مم
		(٣٠٠ × ٠٥ بوصة إلى ٥٠٨ × ١٤ بوصة)

أحجام الورق المخصصة

يدعم هذا المنتج مجموعة متنوعة من أحجام الورق المخصصة. تعتبر الأحجام المخصصة المعتمدة هي تلك التي تقع بين إرشادات الحد الأدنى والحد الأقصى لحجم الورق، إلا أن هذه الأحجام غير مسردة في جدول أحجام الورق المعتمدة. عند استخدام أحد أحجام الورق المخصصة المعتمدة، قم بتحديد هذا الحجم المخصص في برنامج تشغيل الطباعة، ثم قم بتحميل الورق في الدرج الذي يدعم استخدام تلك الأحجام المخصصة.

الأنواع المعتمدة للورق ووسائط الطباعة

للحصول على قائمة كاملة بأنواع الورق المعينة من HP والتي يعتمدها هذا المنتج انتقل إلى www.hp.com/support/ljp2030series.

نوع الورق (برنامج تشغيل الطباعة)	الدرجة ١	الدرجة ٢
ورق عادي	✓	✓
خفيف ٦٠-٧٤ جم/م ^٢	✓	✓
متوسط الوزن (٩٦-١١٠ جم/م ^٢)	✓	✓
ثقل (١١١-١٣٠ جم/م ^٢)	✓	✓
ثقل جداً (١٣١-١٧٥ جم/م ^٢)	✓	
ورق شفاف	✓	✓
ورق عناوين	✓	
ورق ذو رأسية	✓	✓
مطبوع مسبقاً	✓	✓
منقوب مسبقاً	✓	✓
اللون	✓	✓
خشن	✓	✓
ورق مقوى	✓	✓
معاد تدويره	✓	✓
ظرف	✓	
ورق HP متعدد الأغراض	✓	✓
ورق المكاتب الخاص بـ HP	✓	✓
ورق HP LaserJet	✓	✓
ورق HP فاخر	✓	✓

سعة الدرج والحاوية

الدرجة أو الحاوية	نوع الورق	المواصفات	الجودة
الدرج ١	ورق	النطاق: ٦٠ جم/م ^٢ من الورق المقوى حتى ٢٢٠ جم/م ^٢ ١٠ م ^٢ من الورق المقوى	الحد الأقصى لارتفاع رزمة الورق: ٥ مم ما يساوي ٥٠ ورقة بوزن ٧٥ جم/م ^٢ من الورق المقوى
	المغلفات	أقل من ٦٠ جم/م ^٢ من الورق المقوى حتى ٩٠ جم/م ^٢ من الورق المقوى	١٠ أطرف كحد أقصى
	الملصقات	الحد الأقصى للسماعة ٠.٢٣ مم	الحد الأقصى لارتفاع رزمة الورق: ٥ مم
	الورق الشفاف	الحد الأدنى للسماعة ٠.١٣ مم	الحد الأقصى لارتفاع رزمة الورق: ٥ مم
الدرج ٢	ورق	النطاق: ٦٠ جم/م ^٢ من الورق المقوى حتى ١٣٥ جم/م ^٢ ١٥ م ^٢ من الورق المقوى	ما يساوي ٢٥٠ ورقة بوزن ٧٥ جم/م ^٢ من الورق المقوى الحد الأقصى لارتفاع رزمة ورق بحجم A6: ١٥ مم (٠.٥٩ بوصة)
	ورق شفاف	الحد الأدنى للسمك ٠.١٣ مم	الحد الأقصى لارتفاع رزمة الورق: ٢٦ مم
الحاوية القياسية العلوية	ورق		ما يصل إلى ١٢٥ ورقة بوزن ٧٥ جم/م ^٢ من الورق المقوى

إرشادات حول أنواع الورق أو وسائط الطباعة الخاصة

يدعم هذا المنتج الطباعة على الوسائط الخاصة. استخدم الإرشادات التالية للحصول على نتائج مرضية. عند استخدام أحد أنواع الورق أو وسائط الطباعة الخاصة، تأكد من قيامك بتعيين النوع والحجم في برنامج تشغيل الطباعة للحصول على أفضل نتائج الطباعة.

△ **تنبيه:** تستخدم طابعات HP LaserJet وحدات المصهر للصلق حبيبات مسحوق الحبر الجاف بالورق في شكل نقاط عالية الدقة. تم تصميم ورق HP laser لتحمل هذه الدرجة من الحرارة العالية. وقد يؤدي استخدام أحد أنواع ورق inkjet غير المصمم لهذه التقنية إلى تلف الطباعة.

نوع الوسائط	افعل	لا تفعل
المغلقات	<ul style="list-style-type: none"> • قم بتخزين المغلقات بشكل مسطح. • استخدم المغلقات بحيث تكون خطوط الالتحام ممتدة حتى زاوية المغلف. • استخدم الأشرطة اللاصقة التي يتم نزعها والمسموح باستخدامها في طابعات الليزر. 	<ul style="list-style-type: none"> • لا تستخدم المغلقات المجعدة أو المطبقة أو الملتصقة معًا، أو التي تعرضت للتلف بأي شكل آخر. • لا تستخدم المغلقات التي بها دبائيس أو قطع أو أجزاء شفافة أو المطلية بطبقة مبطنة. • لا تستخدم مواد ذاتية اللصق أو المواد الصناعية الأخرى.
الملصقات	<ul style="list-style-type: none"> • استخدم فقط الملصقات التي لا توجد بينها مسافات مكشوفة. • استخدم الملصقات التي يمكن وضعها بشكل مسطح. • استخدم الملصقات الكاملة فقط. 	<ul style="list-style-type: none"> • لا تستخدم الملصقات التي يوجد بها تجاعيد أو فقاعات أو التالفة. • لا تقم بالطباعة على أجزاء فقط من أوراق الملصقات.
الورق الشفاف	<ul style="list-style-type: none"> • استخدم الورق الشفاف المسموح باستخدامه في طابعات الليزر فقط. • قم بوضع الورق الشفاف بشكل مسطح بعد إزالته من المنتج. 	<ul style="list-style-type: none"> • لا تستخدم وسائط طباعة شفافة غير مسموح باستخدامها مع طابعات الليزر.
الورق ذو الرأسية أو النماذج المطبوعة مسبقًا	<ul style="list-style-type: none"> • استخدم الورق ذو الرأسية أو النماذج المسموح باستخدامها في طابعات الليزر فقط. 	<ul style="list-style-type: none"> • لا تستخدم الورق ذو الرأسية المعدني أو الذي يتضمن بروژا.
الورق الثقيل	<ul style="list-style-type: none"> • استخدم فقط الورق الثقيل المسموح باستخدامه في طابعات الليزر والذي يفي بمواصفات الوزن المصممة لهذا المنتج. 	<ul style="list-style-type: none"> • لا تستخدم ورق أثقل وزنًا من مواصفات الوسائط الموصى بها لهذا المنتج ما لم يكن ورقًا من نوع HP المسموح باستخدامه في هذا المنتج.
الورق اللامع أو المطلي	<ul style="list-style-type: none"> • استخدم فقط الورق اللامع أو المطلي المسموح باستخدامه في طابعات الليزر. 	<ul style="list-style-type: none"> • لا تستخدم الورق اللامع أو المطلي المصمم للاستخدام في منتجات inkjet.

تحميل الأدرج

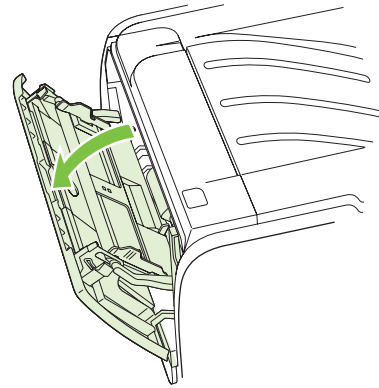
اتجاه الورق لتحميل الأدرج

إذا كنت تستخدم ورقاً يتطلب اتجاهًا معيناً، فقم بتحميله وفق المعلومات المبينة في الجدول التالي.

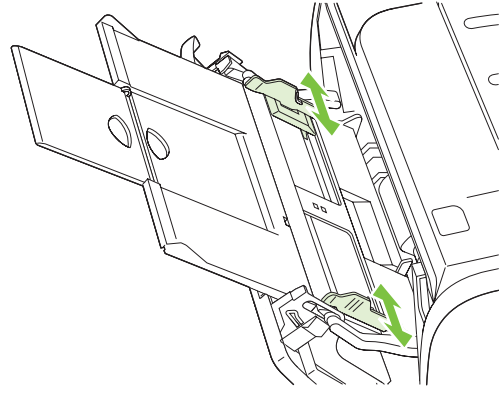
الدرج	طباعة أحادية الوجه	طباعة الأظرف
الدرج ١	الوجه للأعلى تحميل الحافة العليا أولاً في المنتج	مقدمة الظرف نحو الأعلى الحافة القصيرة حيث يوجد الطابع في المنتج.
الدرج ٢	الوجه للأسفل الحافة العليا عند مقدمة الدرج	استخدم الدرج ١ فقط لطباعة الأظرف.

درج ١

يمكن الوصول إلى الدرج ١ من مقدمة الطابعة.

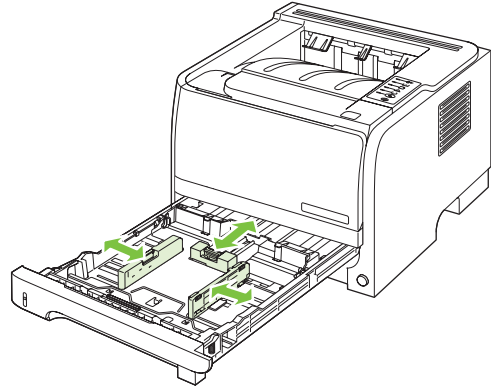


وتعمل موجهات الوسائط على ضمان تغذية الوسائط في الطابعة بصورة صحيحة وكذلك ضمان أن الورقة المطبوعة غير منحرفة (نتيجة لوجود التواءات بالوسائط). عند تحميل الوسائط، اضبط موجهات الوسائط لتناسب مع عرض الوسائط المستخدمة.



الدرج ٢

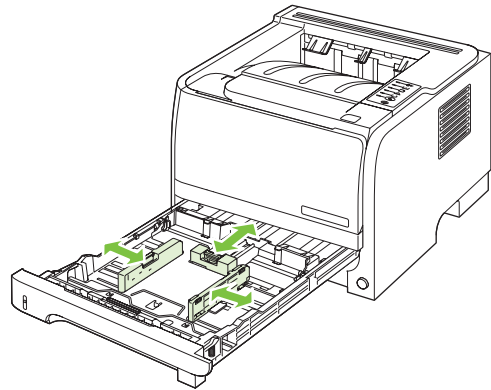
وتعمل موجهات الوسائط على ضمان تغذية الوسائط في الطابعة بصورة صحيحة وكذلك ضمان أن الورقة المطبوعة غير منحرفة. يتضمن الدرج ٢ موجهات أمامية وخلفية. عند تحميل الوسائط، اضبط موجهات الوسائط لتناسب مع طول الوسائط المستخدمة وعرضها.



ملاحظة: عند إضافة وسائط جديدة، تأكد من إزالة كل الوسائط من درج الإدخال وتسوية رزمة الوسائط الجديدة. يساعد هذا الإجراء على تقليل نسبة انحشار الورق عند تغذية العديد من أوراق الوسائط إلى الطابعة في المرة الواحدة.

تحميل ورق بحجم A6

عند تحميل ورق بحجم A6، عليك ضبط الطول وذلك بتحريك اللوحة الوسطى فقط لموجه الوسائط الخلفي نحو الأمام.



التغذية اليدوية

يمكنك استخدام التغذية اليدوية عند طباعة وسائط مختلفة. على سبيل المثال، يمكنك استخدام التغذية اليدوية عند طباعة ظرف، ثم رسالة، ثم ظرف، وهكذا. قم بتحميل الأظرف داخل الدرج ١ والورق ذي الرأسية داخل الدرج ٢.

للطباعة باستخدام التغذية اليدوية، افتح "خصائص الطباعة" أو "إعداد الطباعة" ثم حدد وحدة التغذية اليدوية (درج ١) من القائمة المنسدلة درج المصدر. بعد تمكين التغذية اليدوية، اضغط على الزر [انتقال](#) للطباعة.

تكوين الأدرج

استخدم برنامج تشغيل الطابعة أو ملقم ويب المضمن لتكوين الأدرج لورق من حجم ونوع معينين

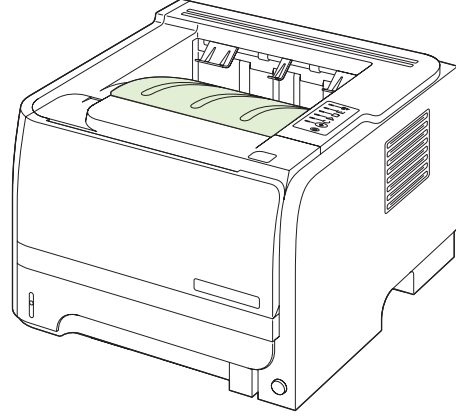
برنامج تشغيل الطابعة	انقر فوق التبويب ورق/جودة وحدد نوع الورق وحجمه في الناحية خيارات الورق.
ملقم الويب المضمن	انقر فوق التبويب إعدادات، ثم فوق الخيار التعامل مع الورق من الجزء الأيسر.

استخدام خيارات إخراج الورق

يتضمن المنتج موقعي إخراج: حاوية الإخراج العلوية (القياسية) ومسار الورق المستقيم (حاوية الإخراج الخلفية).

الطباعة إلى حاوية الإخراج العلوية (القياسية)

تقوم حاوية الإخراج العلوية بتجميع الورق بحيث يكون وجهه لأسفل، وبالترتيب الصحيح. يجب استخدام حاوية الإخراج العلوية لأغلب مهام الطباعة، بما في ذلك الورق الشفاف. لاستخدام حاوية الإخراج العلوية، عليك أن تتأكد من كون مسار الورق المستقيم مغلقاً. لتفادي حدوث انحسار، لا تفتح مسار الورق المستقيم أو تغلقه أثناء قيام المنتج بالطباعة.



الطباعة إلى مسار الورق المستقيم (حاوية الإخراج الخلفية)

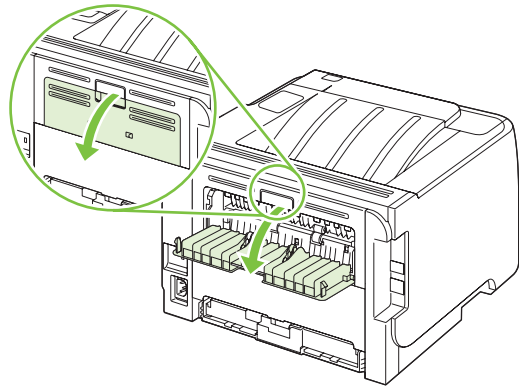
يستخدم المنتج دائماً مسار الورق المستقيم إذا كان مفتوحاً. ويخرج الورق بحيث يكون وجهه لأعلى، والصفحة الأخيرة في أعلى الرزمة (ترتيب عكسي).

توفر الطباعة من الدرج 1 إلى حاوية الإخراج الخلفية أفضل مسار مستقيم للورق. وقد يؤدي فتح مسار الورق المستقيم إلى تحسين الأداء عند الطباعة على أنواع الورق التالية:

- الأظرف
- الملصقات
- الورق الصغير ذو الحجم المخصص
- البطاقات البريدية
- الورق الأثقل من 120 جم/م² (32 رطلاً)

لفتح مسار الورق المستقيم، أمسك بالمقبض الموجود في أعلى الباب الخلفي، واسحب الباب نحو الأسفل.

ملاحظة: تأكد من فتح مسار الورق المستقيم، وليس باب إزالة انحسار الورق.



٧ استخدام ميزات المنتج

• EconoMode (وضع توفير الحبر)

• الوضع الصامت

EconoMode (وضع توفير الحبر)

لهذا المنتج خيار EconoMode (وضع توفير الحبر) من أجل طباعة مسودات للمستندات. بإمكان استخدام EconoMode أن يؤدي إلى استخدام كمية أقل من مسحوق الحبر وخفض التكلفة لكل الصفحة. غير أن استخدام EconoMode بإمكانه أيضاً أن يخفض من جودة الطباعة.

لا توصي شركة HP باستخدام وضع EconoMode بشكل مستمر. إذا تم استخدام وضع EconoMode بشكل مستمر، فقد يصمد مخزون الحبر أكثر من الأجزاء الميكانيكية الموجودة في خرطوشة الطباعة. وإذا بدأت جودة الطباعة بالتراجع ضمن هذه الظروف، فستحتاج إلى تركيب خرطوشة طباعة جديدة، حتى لو كان هناك مخزون حبر متبق في الخرطوشة.

قم بتمكين EconoMode أو تعطيله بإحدى الطرق التالية:

- في ملقم ويب المضمن (طراز الشبكة فقط)، افتح التبويب **Settings** (إعدادات) وحدد الخيار **PCL Settings** (إعدادات PCL).
- في برنامج تشغيل الطابعة لـ Windows، افتح التبويب **ورق/جودة**، وحدد الخيار **EconoMode**.
- في برنامج تشغيل الطابعة لـ Macintosh، افتح القائمة المنسدلة **Print Quality** (جودة الطباعة).

الوضع الصامت

يحتوي هذا المنتج على الوضع الصامت الذي يحد من الضجيج خلال الطباعة. عندما يكون الوضع الصامت قيد التشغيل، يطبع المنتج بسرعة أقل.

اتبع هذه الخطوات لتمكين الوضع الصامت.

Windows	١. افتح شاشة Properties (خصائص) الخاصة ببرنامح تشغيل الطابعة، ثم انقر فوق علامة التبويب Device Settings (إعدادات الجهاز). للحصول على إرشادات، انظر العمود الثالث للجدول في تغيير إعدادات برنامح تشغيل الطابعات في Windows في صفحة ١٣ .
	٢. في منطقة Quiet Mode (الوضع الصامت)، حدد Enable (تمكين).
Macintosh	١. افتح HP Printer Utility. انظر فتح HP Printer Utility (أداة طباعة HP المساعدة) في صفحة ٢٠ .
	٢. حدد Set Quiet Mode (تعيين الوضع الصامت)، ثم حدد On (تشغيل).
	٣. انقر فوق زر OK (موافق).

٨ مهام الطباعة

- إلغاء مهمة طباعة
- استخدام الميزات في برنامج تشغيل الجهاز في Windows

إلغاء مهمة طباعة

يمكنك إيقاف طلب طباعة باستخدام لوحة التحكم أو باستخدام البرنامج. للحصول على إرشادات حول كيفية إيقاف طلب طباعة من جهاز كمبيوتر متصل بشبكة، راجع التعليمات الفورية الخاصة ببرنامج هذه الشبكة.

ملاحظة: قد يستغرق الأمر بعض الوقت لمسح كل المراد طباعته عقب قيامك بإلغاء مهمة طباعة.

إيقاف مهمة الطباعة الحالية من لوحة التحكم

▲ اضغط زر Cancel (إلغاء الأمر) ⊗ على لوحة التحكم.

إيقاف مهمة الطباعة الحالية من البرنامج التطبيقي

عند إرسال مهمة طباعة، يظهر مربع حوار على الشاشة لفترة وجيزة، ليعطيك خيار إلغاء مهمة الطباعة.

إذا كان قد تم إرسال العديد من الطلبات إلى المنتج من خلال البرنامج، فقد تنتظر هذه الطلبات في قائمة انتظار مهام الطباعة (على سبيل المثال في إدارة الطباعة في Windows). راجع الوثائق الخاصة بالبرنامج للحصول على إرشادات حول كيفية إلغاء أحد طلبات الطباعة من الكمبيوتر.

إذا كانت هناك مهمة طباعة تنتظر في قائمة انتظار الطباعة أو في تخزين الطباعة المؤقت، فقم بحذف مهمة الطباعة من هناك.

١. **Windows XP و Windows Server 2003 (استخدام عرض قائمة "ابدأ" الافتراضي):** انقر فوق ابدأ، وإعدادات، ثم فوق الطابعات والفاكسات.

-أو-

Windows 2000 و Windows XP و Windows Server 2003 (استخدام عرض قائمة "ابدأ" الكلاسيكي): انقر فوق ابدأ، ثم فوق إعدادات، ثم انقر فوق الطابعات.

-أو-

Windows Vista: انقر فوق ابدأ، ثم فوق لوحة التحكم، ثم في فئة الأجهزة والصوت انقر فوق الطابعة.

٢. في قائمة الطابعات، انقر نقرًا مزدوجًا فوق اسم هذا المنتج لفتح قائمة انتظار الطباعة أو المخزن المؤقت لمهام الطباعة.

٣. حدد مهمة الطباعة التي تريد إلغاؤها، ثم اضغط **Delete** (حذف).

استخدام الميزات في برنامج تشغيل الجهاز في Windows

فتح برنامج تشغيل الطابعة

خطوات لتنفيذها	كيف لي أن
من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طباعة. حدد الطابعة، ثم انقر فوق خصائص أو تفضيلات.	أفتح برنامج تشغيل الطابعة
انقر فوق رمز ؟ الموجود في أعلى زاوية برنامج تشغيل الطابعة لجهة اليمين، ثم انقر فوق أي عنصر في برنامج تشغيل الطابعة. يتم عرض رسالة منبثقة توفر معلومات حول العنصر. أو، انقر فوق تعليمات لفتح تعليمات عبر الإنترنت.	أحصل على تعليمات حول أي خيار طباعة

استخدام الإعدادات السريعة

تتوفر الإعدادات السريعة من كل تبويب في برنامج تشغيل الطابعة.

خطوات لتنفيذها	كيف لي أن
حدد أحد الإعدادات السريعة، ثم انقر فوق موافق لطباعة المهمة بواسطة الإعدادات المعرّفة مسبقاً.	أستخدم إعداد سريع
أ) حدد خيارات الطباعة للإعداد السريع الجديد. ب) اكتب اسماً للإعداد السريع، ثم انقر فوق حفظ.	إنشاء إعداد سريع مخصص

تعيين خيارات الورق والجودة

لتنفيذ المهام التالية، افتح برنامج تشغيل الطابعة ثم انقر فوق علامة التبويب ورق/جودة.

خطوات لتنفيذها	كيف لي أن
حدد حجماً من القائمة المنسدلة الحجم هو.	أحدد حجم صفحة
أ) انقر فوق مخصص. يفتح مربع حوار حجم الورق المخصص. ب) اكتب اسماً للحجم المخصص وقم بتحديد الأبعاد، ثم انقر فوق موافق.	أحدد حجم صفحة مخصص
حدد درجاً من القائمة المنسدلة المصدر هو.	أحدد مصدر الورق
حدد نوعاً من القائمة المنسدلة النوع هو.	أحدد نوع الورق
أ) في الناحية خيارات الورق، انقر فوق استخدام ورق/أغلفة مختلفة. ب) حدد خياراً لطباعة غلاف أمامي فارغ أو مطبوع مسبقاً، أو غلاف خلفي، أو الإثنين معاً. أو، حدد خياراً لطباعة الصفحة الأولى أو الصفحة الأخيرة على ورق مختلف. ت) حدد خيارات من القائمتين المنسدلتين المصدر هو و النوع هو. ث) انقر فوق موافق.	أطبع أغلفة على ورق مختلف أطبع الصفحة الأولى أو الأخيرة على ورق مختلف
في منطقة جودة الطباعة، حدد خياراً من اللانحة المنسدلة. راجع التعليمات عبر الإنترنت حول برنامج تشغيل الطابعة للحصول على معلومات على كل من الخيارات المتوفرة.	أضبط دقة الصور المطبوعة.
في منطقة جودة الطباعة، انقر فوق EconoMode.	أحدد الطباعة بجودة المسودة

تعيين تأثيرات المستند

للقيام بالمهام التالية، افتح برنامج تشغيل الطابعة وانقر فوق علامة التبويب تأثيرات.

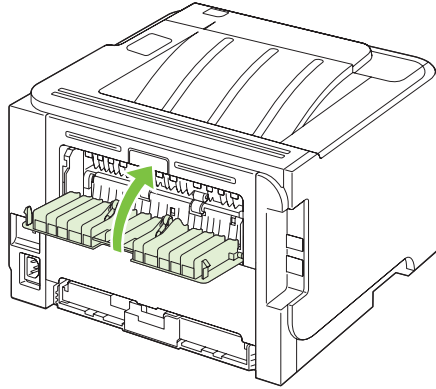
خطوات للقيام بها	كيف لي أن
انقر فوق طباعة مستند مشغلة، ثم حدد حجماً من اللانحة المنسدلة.	أغير حجم صفحة لتلائم حجم ورقة محددة
انقر فوق النسبة من الحجم العادي، ثم اكتب النسبة المئوية أو اضبط شريط التمرير.	أغير حجم صفحة لتشكل نسبة من الحجم الحالي

خطوات للقيام بها	كيف لي أن
(أ) حدد علامة مائية من لائحة العلامات المائية المنسدلة. (ب) لطباعة العلامة المائية على الصفحة الأولى فقط، انقر فوق الصفحة الأولى فقط، وإلا ستتم طباعة العلامة المائية على كل صفحة.	أطبع علامة مائية
(أ) في منطقة العلامات المائية، انقر تحرير. يفتح مربع حوار تفاصيل العلامات المائية. (ب) عَيّن الإعدادات للعلامة المائية ثم انقر فوق موافق.	أضيف أو أحرر علامة مائية
	ملاحظة: يجب أن يكون برنامج تشغيل الطابعة محفوظ على الكمبيوتر للقيام بذلك بنجاح.

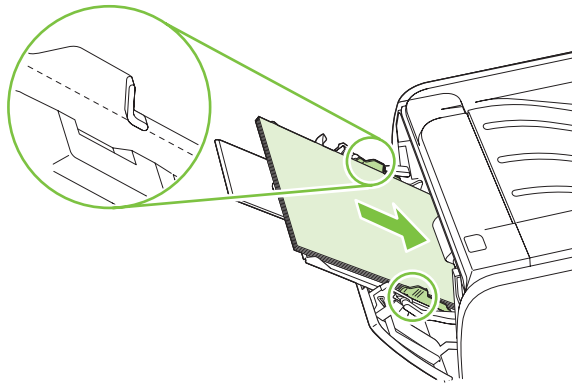
تعيين خيارات الإنهاء للمستند

لتنفيذ المهام التالية، افتح برنامج تشغيل الطابعة وانقر فوق علامة التبويب إنهاء.

خطوات لتنفيذها	كيف لي أن
١. انقر فوق الطابعة على الواجهة (يدويًا). إذا كنت ستقوم بتجليد المستند عبر الحافة العلوية، فانقر فوق قلب الصفحات للأعلى.	الطابعة على الواجهة (طابعة مزدوجة) باستخدام حاوية الإخراج العلوية
٢. أغلق باب الإخراج المستقيم	

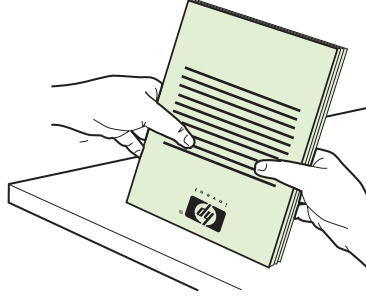


٣. اطبع وجهًا واحدًا من المستند باستخدام الدرج ١.

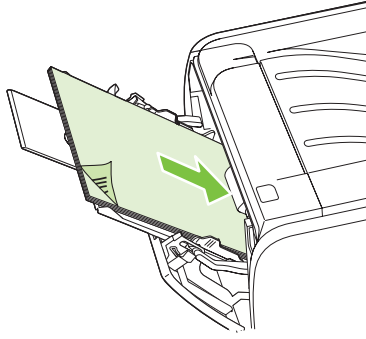


٤. بعد طباعة وجه واحد من الورقة، أخرج الورق المتبقي من الدرج ١ وضعه جانبًا لحين الانتهاء من مهمة الطباعة اليدوية على الواجهة.

٥. اجمع الصفحات المطبوعة، ثم قوم الورق.



٦. أرجع رزمة الورق إلى لدرج ١ مع وضع الوجه المطبوع لأسفل والحافة العلوية باتجاه المنتج.



٧. اضغط الزر **انتقال** لطباعة الوجه الثاني.

طباعة كتيب (أ) انقر فوق **الطباعة على الوجهين**. (ب) في القائمة المنسدلة **طباعة كتيب**، انقر فوق **تجليد من الحافة اليسرى** أو **تجليد من الحافة اليمنى**. يتغير الخيار عدد الصفحات للورقة تلقائياً إلى **صفحتان للورقة**.

أطبِع عديد من الصفحات لكل ورقة (أ) حدد عدد الصفحات للورقة من القائمة المنسدلة **عدد الصفحات للورقة**. (ب) حدد خيارات **طباعة حدود الصفحة**، و**ترتيب الصفحات**، و**الاتجاه الصحيحة**.

أحدد اتجاه الصفحات (أ) في منطقة **الاتجاه**، انقر فوق **طولي** أو **عرضي**. (ب) لطباعة صورة الصفحة رأساً على عقب، انقر فوق **استدارة 180 درجة**.

الحصول على دعم ومعلومات حول حالة المنتج

لتنفيذ المهام التالية، افتح برنامج تشغيل الطابعة وانقر علامة تبويب **الخدمات**.

أحصل على معلومات دعم حول المنتج وأطلب مستلزمات على الإنترنت في لائحة **خدمات الإنترنت**، حدد خيار دعم وانقر فوق **انتقل!**

طباعة صفحات المعلومات في الناحية **طباعة صفحات المعلومات**، حدد إحدى الصفحات من القائمة المنسدلة، ثم انقر فوق الزر **طباعة**.

الحصول على معلومات حول مصابيح حالة المنتج في الناحية **خدمات الجهاز**، انقر فوق الرمز لفتح محاكٍ لمصابيح لوحة التحكم. ويمكنك تحديد نمط مصابيح للبحث عن معلومات تتعلق بحالة المنتج.

عين خيارات طباعة متقدمة

للقيام بالمهام التالية، افتح برنامج تشغيل الطابعة وانقر فوق علامة التبويب **خيارات متقدمة**.

خطوات لتنفيذها	كيف لي أن
<p>أغبر عدد النسخات المطبوعة</p> <p>في ناحية النسخ، حدد عدد النسخ التي تريد طباعتها. إذا حددت نسختين أو أكثر، فيمكنك تحديد الخيار الذي يسمح لك بترتيب الصفحات.</p>	<p>ملاحظة: إذا كان البرنامج الذي تستخدمه لا يوفر سبيلاً لطباعة عدد نسخات معين، يمكنك تغيير عدد النسخات في برنامج التشغيل.</p> <p>إن تغيير هذا الإعداد يؤثر على عدد نسخات كافة مهام الطباعة. بعد أن تقوم مهمتك بالطباعة، قم باستعادة هذا الإعداد إلى القيمة الأصلية.</p>
<p>في الناحية ميزات الطباعة، حدد الخيار طباعة كل النص كأسود.</p>	<p>طباعة النص الملون كأسود عوضاً عن ظلال الرمادي</p>
<p>في الناحية ميزات الطباعة، حدد الخيار REt.</p>	<p>استخدام تقنية (REt) HP Resolution Enhancement لكل مهام الطباعة</p>

٩ إدارة المنتج وصيانته

- طباعة صفحات المعلومات
- إدارة منتج الشبكة
- إقفال المنتج
- إدارة المستلزمات
- استبدال المستلزمات والأجزاء
- تنظيف المنتج

طباعة صفحات المعلومات

يمكنك طباعة صفحات المعلومات التالية.

صفحة "العرض التجريبي"

تحتوي صفحة العرض التجريبي على أمثلة للنص والرسومات. لطباعة صفحة عرض تجريبي، اتبع إحدى الخطوات التالية:

- اضغط على الزر [انتقال](#) عندما يكون المصباح "جاهز" الخاص بالطابعة مُضاء وعند عدم وجود مهام أخرى للطباعة.
- حددها من القائمة المنسدلة **صفحات معلومات الطباعة** الموجودة في علامة التبويب **خدمات من تفضيلات الطباعة**.

صفحة التكوين

تسرد صفحة "التكوين" الإعدادات والخصائص الحالية للطابعة. كما تحتوي أيضاً على تقرير سجل الحالة. لطباعة صفحة التكوين، اتبع إحدى الخطوات التالية:

- اضغط باستمرار على الزر [انتقال](#) لمدة خمس ثواني عندما يكون المصباح "جاهز" الخاص بالطابعة مُضاء وعند عدم وجود مهام أخرى للطباعة.
- حددها من القائمة المنسدلة **صفحات معلومات الطباعة** الموجودة في علامة التبويب **خدمات من تفضيلات الطباعة**.

صفحة حالة مستلزمات الطباعة

يمكن طباعة صفحة حالة مستلزمات الطباعة بواسطة تحديدها من القائمة المنسدلة **صفحات معلومات الطباعة** الموجودة في علامة التبويب **خدمات من تفضيلات الطباعة**. توفر صفحة حالة مستلزمات الطباعة المعلومات التالية:

- عدد الصفحات المُقدر للطباعة باستخدام خرطوشة الطباعة
- عدد الصفحات ومهام الطباعة التي تمت معالجتها
- معلومات الشراء وإعادة التدوير

إدارة منتج الشبكة

ملقم ويب المضمّن

يسمح لك ملقم ويب المضمّن بعرض حالة المنتج والشبكة وإدارة وظائف الطباعة من الكمبيوتر. استخدم ملقم ويب المضمّن للقيام بالمهام التالية:

- عرض معلومات حول حالة المنتج
 - تحديد المدة المتبقية لكافة مستلزمات الطباعة وطلب موارد أخرى جديدة
 - عرض حجم ونوع الورق المحمّل في كل درج وتغييره
 - عرض إعدادات التكوين الافتراضية للمنتج وتغييرها
 - عرض تكوين شبكة الاتصال وتغييره
- لست بحاجة إلى تثبيت أي برنامج على الكمبيوتر. استخدم أحد برامج استعراض ويب التالية المعتمدة:

• Internet Explorer 6.0 (والأحدث)

• Netscape Navigator 7.0 (والأحدث)

• Firefox 1.0 (والأحدث)

• Mozilla 1.6 (والأحدث)

• Opera 7.0 (والأحدث)

• Safari 1.2 (والأحدث)

• Konqueror 3.2 (والأحدث)

يعمل ملقم ويب المضمّن عندما يكون المنتج متصلاً بشبكة تستند إلى TCP/IP. ولا يعتمد ملقم ويب المضمّن الاتصالات التي تستند إلى بروتوكول IPX أو اتصالات USB المباشرة.

ملاحظة: لا يتعين وجود اتصال بالإنترنت حتى يتسنى لك الوصول إلى ملقم الويب المضمّن وفتحه واستخدامه. ولكن عند النقر فوق أحد الارتباطات الموجودة بالصفحات، يتعين وجود اتصال بالإنترنت للانتقال إلى الموقع الخاص بالارتباط.

فتح ملقم ويب المضمّن

لفتح ملقم ويب المضمّن، اكتب عنوان IP أو اسم المضيف الخاص بالطابعة في حقل عنوان مستعرض ويب معتمد.

تلميح: بعد قيامك بفتح محدد موقع المعلومات، قم بعمل إشارة مرجعية له بحيث يمكنك الرجوع إليه بشكل سريع في المستقبل.

يتألف ملقم ويب المضمّن من ثلاث علامات تبويب تحتوي على الإعدادات والمعلومات الخاصة بالمنتج. التبويب "معلومات" Information، والتبويب Settings (إعدادات)، والتبويب Networking (شبكة).

التبويب "معلومات" Information

يوفر هذا التبويب معلومات حول حالة المنتج والمستلزمات، وتكوين المنتج والشبكة، وإعادة طلب المستلزمات.

علامة التبويب Settings "إعدادات"

يسمح لك هذا التبويب بتكوين المنتج من خلال الكمبيوتر. إذا كان هذا المنتج متصلاً بشبكة، فاستشر دائماً المسؤول عن الشبكة قبل تغيير الإعدادات على هذا التبويب.

علامة التبويب Networking (شبكة الاتصال)

يسمح هذا التبويب للمسؤول عن الشبكة بالتحكم بإعدادات المنتج المتعلقة بالشبكة عندما يكون منصلاً بشبكة تستند إلى IP.

الارتباطات

توجد الارتباطات في الجزء العلوي الأيمن من صفحات الحالة. يتعين أن يكون لديك اتصال بالإنترنت حتى يتسنى لك استخدام أي من تلك الارتباطات. وفي حالة استخدامك لاتصال الطلب الهاتفي ولم تستطع الاتصال عند فتح ملقم ويب المضمن، يجب إجراء الاتصال قبل أن تتمكن من زيارة مواقع الويب المذكورة. قد يستوجب الاتصال إغلاق ملقم الويب المضمن ثم إعادة فتحه.

- طلب شراء مستلزمات الطابعة. انقر فوق هذا الارتباط للاتصال بموقع ويب Sure Supply (مستلزمات الطابعة المعتمدة) واطلب مستلزمات طابعة HP الأصلية من شركة HP أو من بائع التجزئة الذي تختاره.
- دعم المنتج. انقر فوق هذا الارتباط للاتصال بموقع الدعم الخاص بالمنتج. يمكنك البحث عن التعليمات فيما يتعلق بالموضوعات العامة.

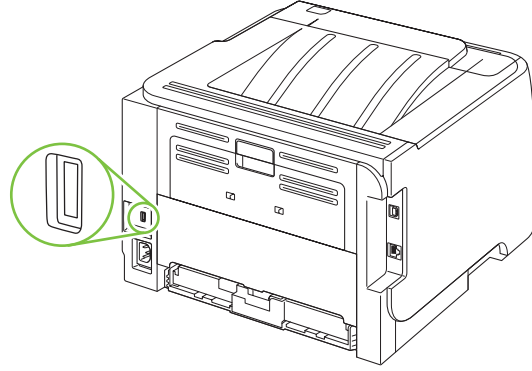
تأمين حماية لمقم ويب المضمّن

يمكنك تكوين ملقم ويب المضمّن بحيث يكون إدخال كلمة مرور مطلوباً للوصول إلى بعض علامات التبويب

انظر [تعيين كلمة مرور الشبكة أو تغييرها في صفحة ٢٨](#).

إقفال المنتج

تتوفر في المنتج فتحة يمكنك استخدامها لتوصيل قفل الأمان من نوع كبل.



إدارة المستلزمات

إن استخدام خرطوشة الطباعة، وتخزينها، ومراقبتها بإمكانه أن يساعد في الحصول على إخراجات عالية الجودة.

فترة عمل المستلزمات

للحصول على معلومات حول إنتاجية منتج معين، انظر www.hp.com/go/learnaboutsupplies.com.

لطلب المستلزمات، انظر [مستلزمات الطباعة والملحقات في صفحة ١٠٥](#).

إدارة خرطوشة الطباعة

تخزين خرطوشة الطباعة

لا تقم بإزالة خرطوشة الطباعة من عبوتها إلا عند استخدامها.

△ **تنبيه:** لتجنب تعرض خرطوشة الطباعة للتلف، لا تعرضها للضوء لما يزيد عن دقائق قليلة.

استخدام خراطيش الطباعة الأصلية من HP

عندما تستخدم خرطوشة طباعة جديدة أصلية من HP، يمكنك الحصول على معلومات المستلزمات التالية:

- النسبة المئوية للمستلزمات المتبقية
- العدد التقديري للصفحات المتبقية
- عدد الصفحات التي تمت طباعتها

سياسة HP حول خراطيش طباعة ليست من صنع HP

لا تستطيع شركة Hewlett-Packard أن توصي باستخدام خراطيش طباعة ليست من إنتاج HP سواء كانت جديدة أو معاد تصنيعها.

📌 **ملاحظة:** إن أي ضرر تتسبب به خرطوشة طباعة ليست من صنع HP لا تشملها اتفاقيات الصيانة والضمان الخاصة بـ HP.

ولتركيب خرطوشة طباعة جديدة من HP، انظر [تغيير خرطوشة الطباعة في صفحة ٦٢](#). ولإعادة تصنيع الخرطوشة المستخدمة، عليك اتباع الإرشادات التي تصحب الخرطوشة الجديدة.

المصادقة على خراطيش الطباعة

يقوم الجهاز تلقائياً بالمصادقة على خرطوشة الطباعة عند إدخالها في الجهاز. وأثناء المصادقة، يعلمك الجهاز ما إذا كانت الخرطوشة عبارة عن خرطوشة طباعة أصلية من HP.

إذا ذكرت رسالة التنبيه بأن خرطوشة الطباعة هذه ليست خرطوشة طباعة أصلية من HP ولكنك تعتقد بأنك قد اشتريت خرطوشة طباعة من HP، فانظر [خط HP الساخن لمكافحة الغش وموقع HP على ويب في صفحة ٦٠](#).

خط HP الساخن لمكافحة الغش وموقع HP على ويب

اتصل بخط HP الساخن لمكافحة الغش (٣١٨٣-٢١٩-٨٧٧-١)، هاتف مجاني في أمريكا الشمالية) أو تفضل بزيارة الموقع www.hp.com/go/anticounterfeit عند تركيب خرطوشة طباعة من HP وظهور رسالة في لوحة التحكم تفيد بأن الخرطوشة ليست من منتجات HP. وستساعدك شركة HP في تحديد ما إذا كانت خرطوشة الطباعة أصلية وتتخذ الخطوات اللازمة لحل المشكلة.

قد لا تكون خرطوشة الطباعة التي تستخدمها خرطوشة طباعة أصلية من HP إذا لاحظت ما يلي:

- تعرضك لعدد كبير من المشاكل مع خرطوشة الطباعة.
- اختلاف شكل الخرطوشة عن شكلها المعتاد (على سبيل المثال، عدم وجود لسان السحب البرتقالي أو اختلاف العبوة عن عبوة HP).

استبدال المستلزمات والأجزاء

إرشادات استبدال المستلزمات

خذ التوجيهات التالية بعين الاعتبار عند إعداد المنتج.

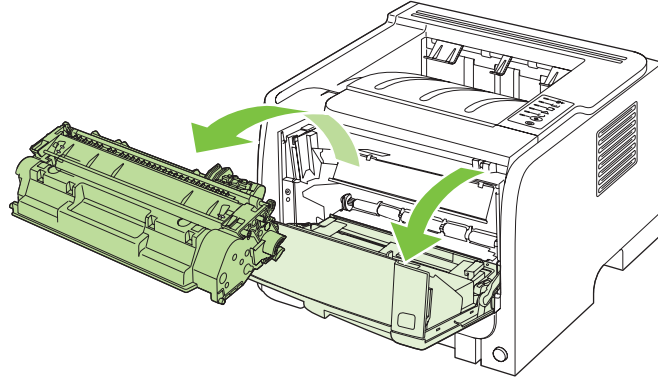
- مطلوب وجود مساحة كافية فوق المنتج وأمامه لإزالة المستلزمات.
- يجب أن يتم وضع المنتج على سطح مستو وثابت.

ملاحظة: ننصح Hewlett-Packard باستخدام المستلزمات من HP في هذا المنتج. إن استخدام مستلزمات ليست من HP يمكن أن يسبب مشاكل تتطلب صيانة غير مشمولة في ضمان HP أو اتفاقيات الصيانة.

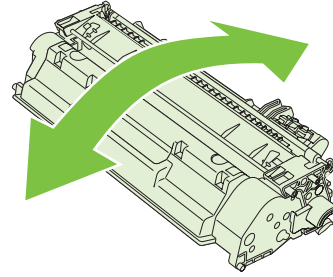
إعادة توزيع الحبر

عندما يكون مستوى الحبر منخفضًا، تظهر مناطق باهتة أو فاتحة على الصفحة المطبوعة. قد تتمكن من تحسين جودة الطباعة بصورة مؤقتة عند إعادة توزيع الحبر.

١. اضغط الزر لفتح باب خرطوشة الطباعة، ثم أخرج خرطوشة الطباعة.

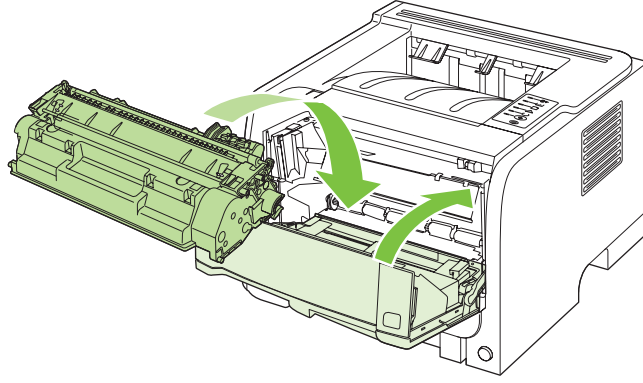


٢. لإعادة توزيع الحبر، رج خرطوشة الحبر برفق من الأمام إلى الخلف.



تنبيه: إذا سقط الحبر على ملابسك، فنظفه باستخدام قطعة قماش جافة ثم اغسل الملابس في الماء البارد. يؤدي الماء الساخن إلى التصاق الحبر بالأنسجة.

٢. أعد خرطوشة الطباعة إلى داخل المنتج، ثم أغلق بابها.

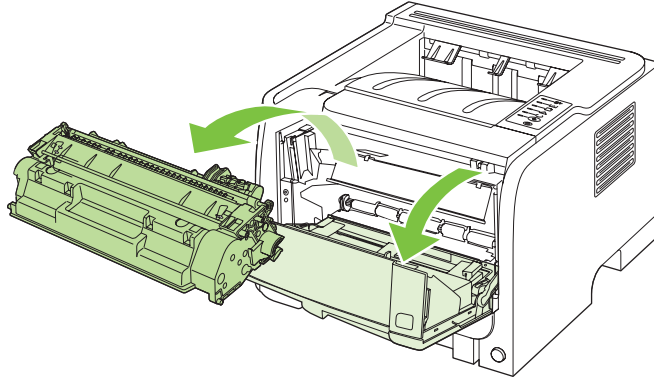


إذا كانت الطباعة لا تزال فاتحة، فقم بتركيب خرطوشة طباعة جديدة.

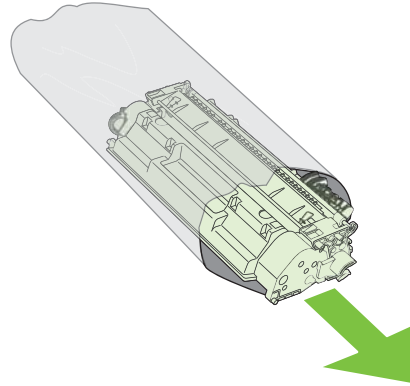
تغيير خرطوشة الطباعة

عندما تقترب خرطوشة طباعة من الوصول إلى نهاية فترة عملها المفيدة، ستتم مطالبتك بطلب خرطوشة بديلة. يمكنك متابعة الطباعة بواسطة خرطوشة الطباعة الحالية حتى تتوقف عملية إعادة توزيع الحبر عن إنتاج جودة طباعة مقبولة.

١. اضغط على الزر لفتح باب خرطوشة الطباعة، ثم أخرج الخرطوشة.

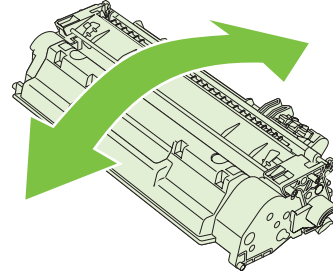


٢. أزل خرطوشة الطباعة الجديدة من الحقيبة. ضع خرطوشة الطباعة المستخدمة في الحقيبة لإعادة تدويرها.

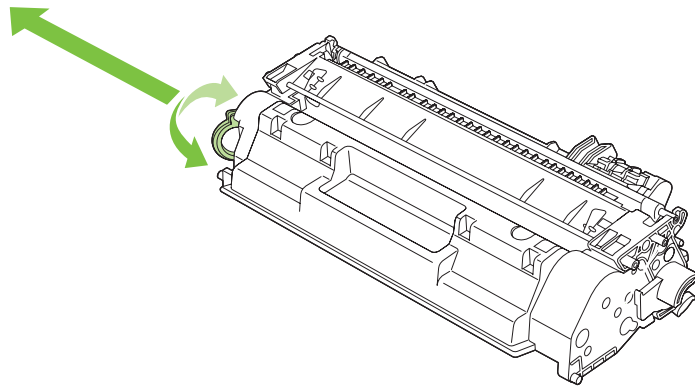


٣. امسك خرطوشة الطباعة من جانبيها وقم بتوزيع مسحوق الحبر وذلك بهز الخرطوشة برفق من جانب إلى آخر.

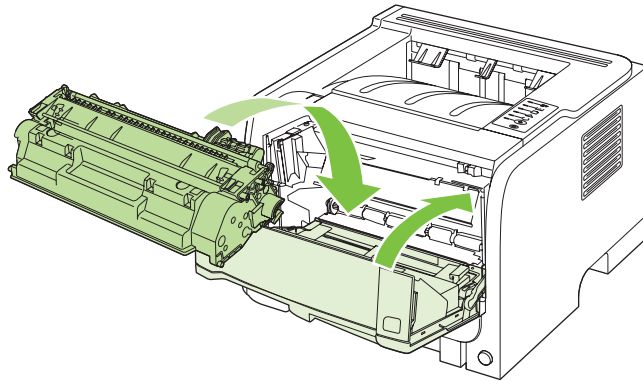
⚠ **تنبيه:** لا تلمس مصراع الاسطوانة أو سطحها.



٤. قم بثني اللسان الموجود على جانب الخرطوشة الأيسر لكسره. اسحب اللسان حتى يتم نزع الشريط بالكامل من الخرطوشة. ضع اللسان في صندوق خرطوشة الطباعة لإرجاعه لإعادة تصنيعه.



٥. قم بمحاذاة خرطوشة الطباعة مع المسارات داخل المنتج، وأدخلها إلى أن تستقر في مكانها بإحكام، ثم أغلق باب خرطوشة الطباعة.



٦. لقد تم استكمال عملية التركيب. ضع الخرطوشة المستعملة في الصندوق الذي وردت داخله الخرطوشة الجديدة. وللحصول على الإرشادات الخاصة بإعادة التدوير، انظر دليل إعادة التدوير المرفق.

وللحصول على تعليمات إضافية، انتقل إلى www.hp.com/support/ljp2030series.

تنظيف المنتج

قم بتنظيف الطابعة من الخارج بقطعة قماش نظيفة مبللة بالماء إذا لزم الأمر.

⚠ **تنبيه:** لا تستخدم المنظفات المصنوعة من الأمونيا سواء خارج أو داخل الطابعة.

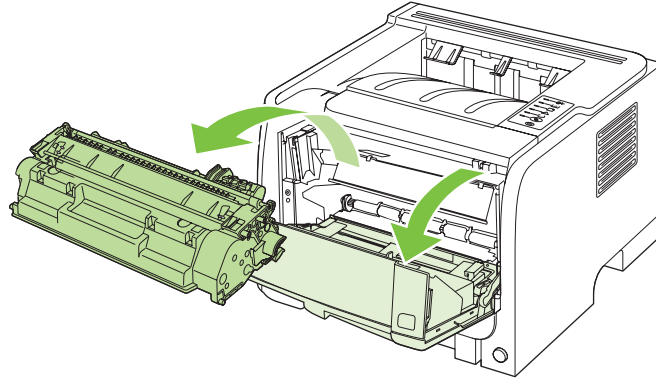
يمكن أن تتجمع حبيبات متطايرة من غبار الورق والحبر داخل الطابعة في أثناء عملية الطباعة. وبمرور الوقت، يمكن أن يتسبب هذا التجمع من الغبار في ظهور مشكلات في جودة الطباعة، مثل ظهور بقع أو تلطix الحبر، وحالات انحشار الورق. ولتصحيح هذه النوعية من المشكلات ومنعها من التكرار، يمكن تنظيف منطقة خرطوشة الطباعة ومسار وسائط الطباعة.

تنظيف منطقة خرطوشة الطباعة

عادة لن تكون في حاجة إلى تنظيف منطقة خرطوشة الطباعة بشكل متكرر. ولكن يمكن أن يؤدي تنظيف هذه المنطقة إلى تحسين جودة الصفحات المطبوعة.

⚠ **تحذير!** لتجنب التعرض لإصابة، أوقف تشغيل المنتج، وافصل سلك الطاقة، وانتظر حتى يبرد المنتج قبل تنظيفه.

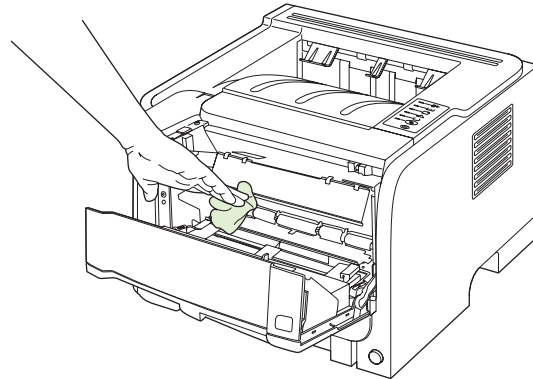
١. افتح باب خرطوشة الطباعة، ثم أخرج الخرطوشة.



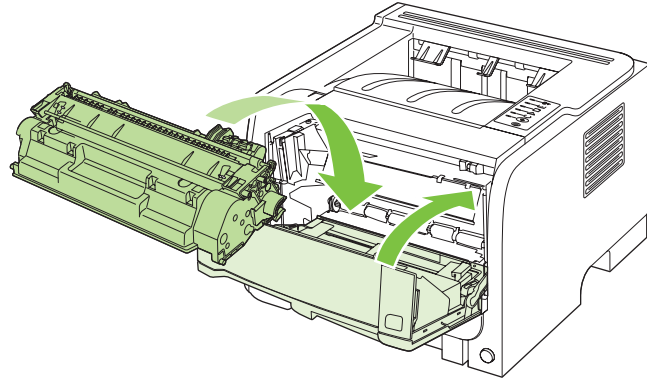
⚠ **تنبيه:** لا تلمس اسطوانة النقل الأسفنجية السوداء الموجودة داخل المنتج. فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف المنتج.

تنبيه: لتجنب تلف خرطوشة الطباعة، لا تعرضها للضوء. قم بتغطيتها بقطعة من الورق.

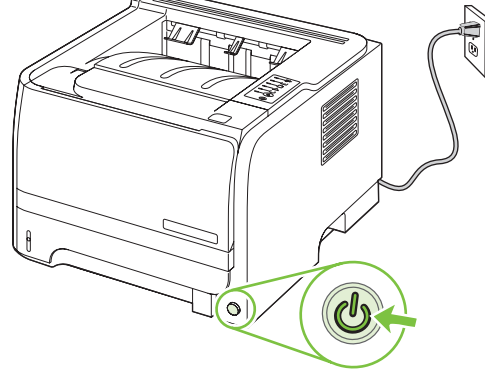
٢. امسح أي مخلفات من منطقة مسار الوسائط وتجويف خرطوشة الطباعة باستخدام قطعة قماش جافة غير منسولة.



٣. أعد خرطوشة الطباعة إلى مكانها وأغلق بابها.

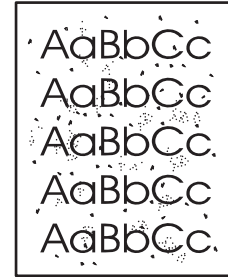


٤. أعد توصيل سلك الطاقة، وشغل المنتج.



تنظيف مسار الورق

إذا ظهرت بقع أو نقط حبر على الصفحات المطبوعة، فقم بتنظيف مسار وسائط الطباعة. وهذه العملية تتطلب استخدام ورقة شفافة لإزالة الغبار والحبر من مسار الوسائط. لا تستخدم الورق المقوى أو الورق الخشن.



ملاحظة: للحصول على أفضل النتائج، استخدم ورقة من الورق الشفاف. إذا لم يكن لديك ورق شفاف، فيمكنك استخدام وسائط الآلة الناسخة (من 70 إلى 90 جم/م²) ذات السطح الأملس.

١. تأكد من كون الطباعة خاملة ومن كون مصباح Ready (جاهز) مضاءً.
٢. قم بتحميل الورق الشفاف في الدرج ١.
٣. اطبع صفحة تنظيف.

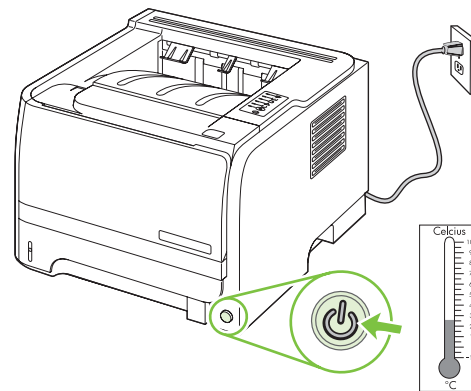
Windows	<p>١. افتح شاشة خصائص في برنامج تشغيل الطابعة، ثم انقر فوق التبويب إعدادات الجهاز. للحصول على الإرشادات، انظر العمود الثالث للجدول في تغيير إعدادات برامج تشغيل الطابعات في Windows في صفحة ١٣.</p> <p>٢. في الناحية صفحة التنظيف، انقر فوق البدء.</p>
Macintosh	<p>١. افتح HP Printer Utility (أداة طابعة HP المساعدة). انظر فتح HP Printer Utility (أداة طابعة HP المساعدة) في صفحة ٢٠.</p> <p>٢. حدد الخيار صفحة التنظيف، وانقر فوق الزر موافق.</p>

ملاحظة: تستغرق عملية التنظيف دقيقتين تقريباً. تتوقف صفحة التنظيف دورياً أثناء عملية التنظيف. لا توقف تشغيل المنتج حتى تنتهي عملية التنظيف. قد تحتاج تكرار عملية التنظيف عدة مرات لتنظيف الطابعة بشكل عام.

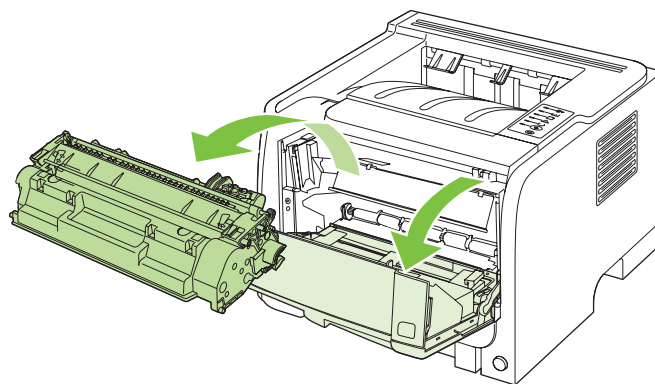
تنظيف اسطوانة الالتقاط في الدرج ١

إذا واجه المنتج مشكلة في التقاط الورق من الدرج ١، اتبع هذه الإرشادات.

١. أوقف تشغيل المنتج، وافصل سلك الطاقة، وانتظر حتى يبرد المنتج.



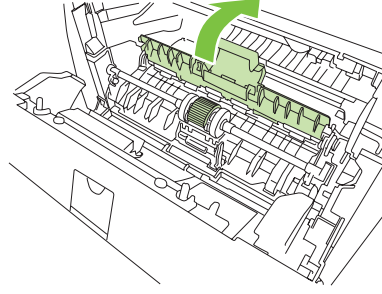
٢. اضغط الزر لفتح باب خرطوشة الطابعة، ثم أخرج خرطوشة الطابعة.



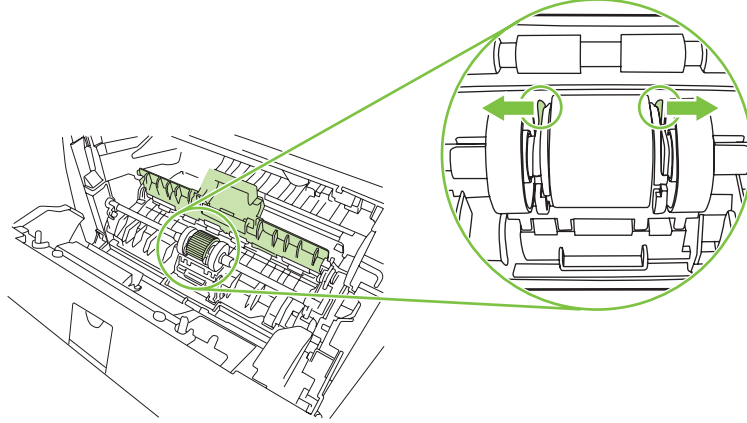
تنبيه: لا تلمس اسطوانة النقل الأسفنجية السوداء الموجودة داخل المنتج. فقد يؤدي ذلك إلى تلف الطابعة.

تنبيه: لتجنب تلف خرطوشة الطابعة، لا تعرضها للضوء. قم بتغطيتها بقطعة من الورق.

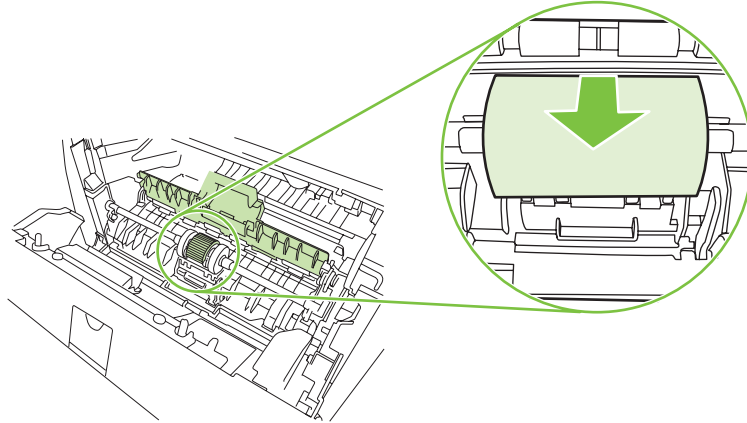
٣. ارفع غطاء أسطوانة الالتقاط.



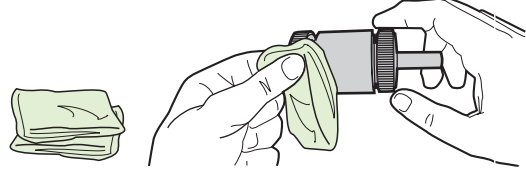
٤. اضغط على لساني التثبيت ذات اللون الأسود نحو الخارج حتى تستقر اسطوانة التثبيت في مكانها.



٥. أخرج اسطوانة الالتقاط من المنتج.

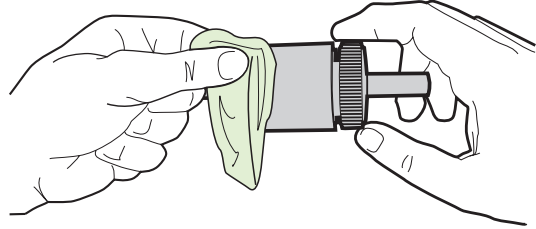


٦. اغمس قطعة قماش غير منسولة في الماء، وامسح الاسطوانة.

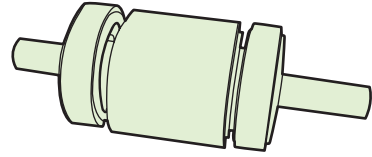


ملاحظة: لا تقم بلمس سطح الاسطوانة بأصابعك.

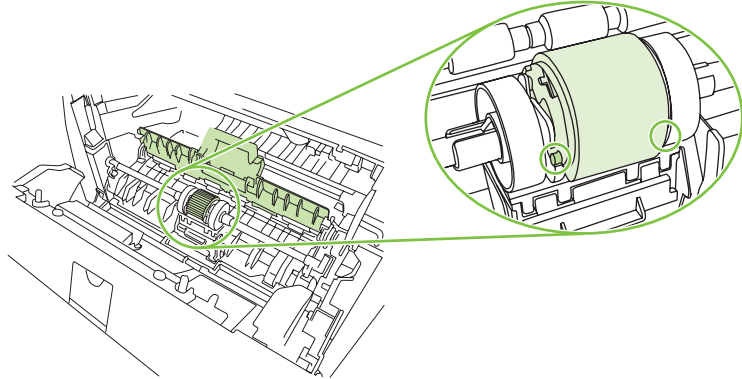
٧. امسح اسطوانة الالتقاط باستخدام قطعة جافة من القماش غير المنسول لإزالة النفايات الخفيفة.



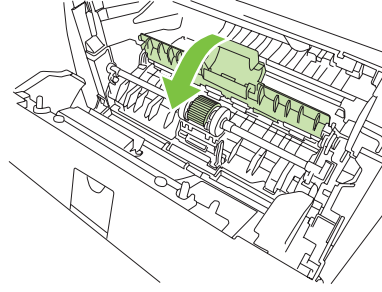
٨. اترك اسطوانة الالتقاط كي تجف تماماً.



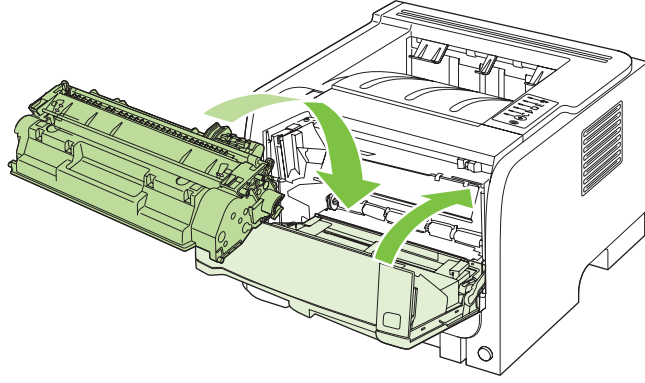
٩. قم بمحاذاة لساني الاحتجاز السوداوين الموجودين في المنتج مع التجويين الموجودين في أسطوانة الالتقاط، ثم اضغط على اسطوانة الالتقاط حتى تستقر في مكانها وحتى يصدر صوت عن اللسانين.



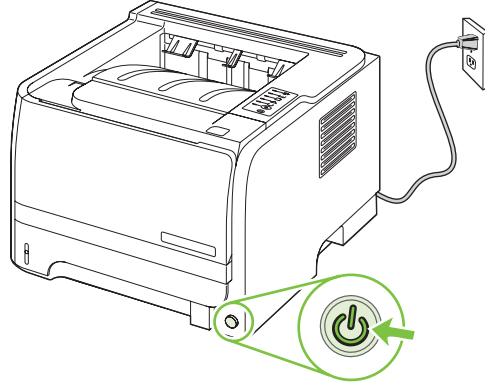
١٠. ألق غطاء أسطوانة الالتقاط.



١١. أعد تركيب خرطوشة الطباعة في مكانها وأغلق بابها.



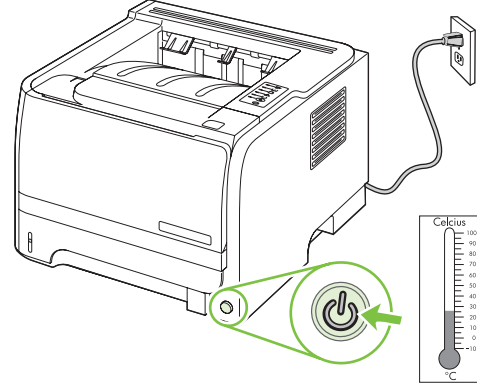
١٢. أعد توصيل سلك الطاقة، وشغل المنتج.



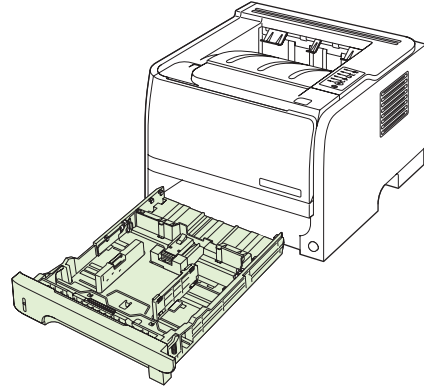
تنظيف اسطوانة الالتقاط في الدرج ٢

إذا واجه المنتج مشكلة في التقاط الورق من الدرج ٢، اتبع هذه الإرشادات.

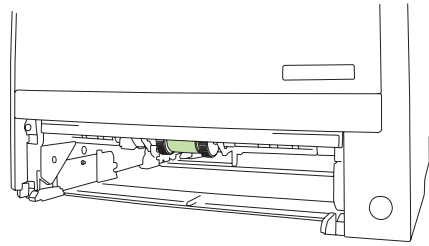
١. أوقف تشغيل المنتج، وافصل سلك الطاقة، وانتظر حتى يبرد المنتج.



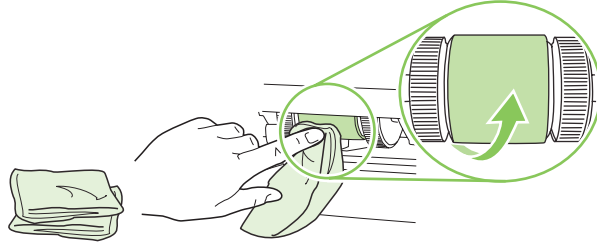
٢. أخرج الدرج ٢.



٣. داخل فتحة الدرج الفارغ، حدد موقع أسطوانة الالتقاط إلى الجانب العلوي، بالقرب من مقدمة المنتج.

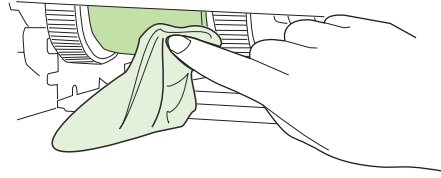


٤. اغمس قطعة قماش خالية من النسالة في الماء، وامسح الاسطوانة مع تدويرها نحو جهة المنتج الخلفية.

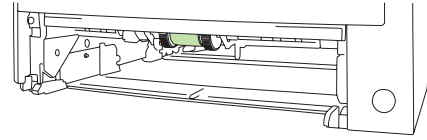


ملاحظة: لا تقم بلمس سطح الاسطوانة بأصابعك.

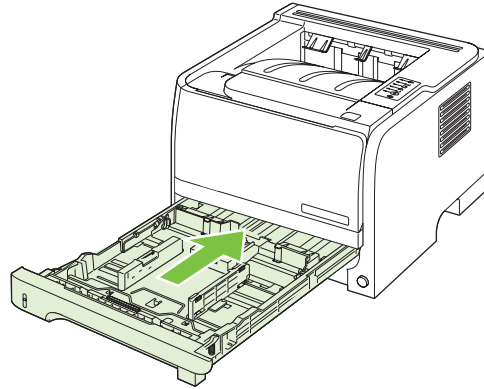
٥. امسح اسطوانة الالتقاط باستخدام قطعة جافة من القماش غير المنسول لإزالة النفايات الخفيفة.



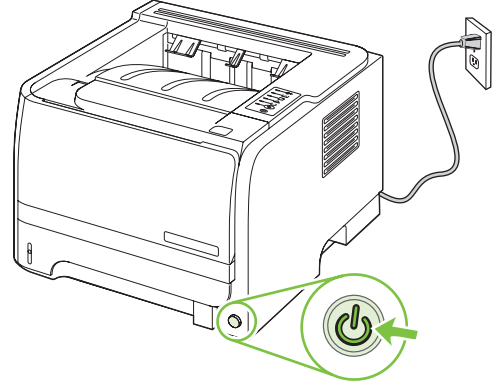
٦. اترك اسطوانة الالتقاط كي تجف تماماً.



٧. أعد الدرج ٢ إلى مكانه.



٨. أءء ءوصيل سلء الطاقءء وشفء المنءء.



١٠ حل المشاكل

- [حل المشاكل العامة](#)
- [استعادة الإعدادات الافتراضية للشركة المصنعة](#)
- [أشكال مصباح الحالة](#)
- [رسائل تنبيهات الحالة](#)
- [انحسار الورق](#)
- [حل مشاكل جودة الطباعة](#)
- [حل مشاكل الأداء](#)
- [حل مشاكل الاتصال](#)
- [حل مشاكل Windows الشائعة](#)
- [حل مشاكل Macintosh الشائعة](#)
- [حل مشاكل Linux](#)

حل المشاكل العامة

إذا كان المنتج لا يستجيب بشكل صحيح، فقم بتنفيذ الخطوات الواردة في قائمة التدقيق التالية، بالترتيب. وفي حالة عدم نجاح المنتج في اجتياز إحدى الخطوات، اتبع المقترحات المناظرة لها فيما يتعلق باستكشاف الأخطاء وإصلاحها. إذا أدت إحدى الخطوات إلى حل المشكلة، فيمكنك التوقف وعدم تنفيذ الخطوات الأخرى في قائمة التدقيق.

قائمة اختيار لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها

١. تأكد من أن مصباح Ready (جاهز) في المنتج مضاء. إذا لم يكن هناك أية مصابيح مضاءة، فعليك إكمال الخطوات التالية:
 - أ. تحقق من توصيلات كبل الطاقة.
 - ب. تحقق من أن مفتاح الطاقة في وضع التشغيل.
 - ج. تأكد من أن فولتية الخط صحيحة بالنسبة إلى تكوين طاقة المنتج. (انظر الملصق الموجود في الجانب الخلفي للمنتج للاطلاع على متطلبات الفولتية.) إذا كنت تستخدم وصلة للتيار الكهربائي، وكانت فولتيتها خارجة عن نطاق المواصفات، فوصل المنتج مباشرة بالمأخذ الكهربائي على الحائط. إذا كان موصولاً من قبل بمأخذ كهربائي على الحائط، فحاول توصيله بمأخذ آخر.
 - د. في حالة فشل كل هذه الإجراءات في استعادة الطاقة، اتصل بقسم رعاية عملاء HP.
٢. تحقق من التوصيلات.
 - أ. تحقق من توصيل الكبل بين المنتج والكمبيوتر أو مأخذ الشبكة. تأكد من إحكام التوصيل.
 - ب. تأكد من عدم وجود عيب في الكبل نفسه عن طريق استخدام كبل مختلف، إذا أمكن.
 - ج. تحقق من الاتصال بالشبكة. انظر [حل مشاكل الشبكة في صفحة ٩٩](#).
٣. تحقق مما إذا كان أي مصباح من مصابيح لوحة التحكم مضاءً. انظر [أشكال مصباح الحالة في صفحة ٧٧](#).
٤. تأكد من استيفاء الورق الذي تستخدمه للمواصفات.
٥. اطبع صفحة تكوين. انظر [طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٥٦](#).
 - أ. إذا لم تتم طباعة الصفحة، فتتحقق من أن درج واحد من الأدراج على الأقل يحتوي على ورق.
 - ب. إذا حدث انحشار للصفحة في المنتج، فانظر [إزالة انحشار الورق في صفحة ٨٦](#).
٦. في حالة طباعة صفحة التكوين، تحقق من العناصر التالية.
 - أ. في حالة عدم طباعة الصفحة بشكل صحيح، فإن المشكلة تكمن في أجهزة المنتج. اتصل بخدمة رعاية عملاء HP.
 - ب. إذا تمت طباعة الصفحة كما بشكل صحيح، فهذا يعني أن أجهزة المنتج تعمل كما يجب. تكمن المشكلة في الكمبيوتر الذي تستخدمه أو في برنامج تشغيل الطابعة أو في البرنامج.
٧. حدد أحد الخيارات التالية:

Windows: انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق إعدادات، ثم انقر فوق طابعات أو الطابعات والفاكسات. انقر نقراً مزدوجاً فوق اسم المنتج.

-أو-

Mac OS X: افتح **Print Center** (مركز الطباعة) أو **Printer Setup Utility** (الأداة المساعدة لإعداد الطابعة)، وانقر نقراً مزدوجاً فوق سطر الخاص بالمنتج.

٨. تحقق من أنك قمت بتثبيت برنامج تشغيل الطابعة لهذا المنتج. تحقق من البرنامج للتأكد من أنك تستخدم برنامج تشغيل الطابعة لهذا المنتج.
٩. قم بطباعة مستند قصير من برنامج مختلف كان يعمل في السابق. في حالة نجاح هذا الحل، فإن المشكلة تكمن في البرنامج الذي تستخدمه. وفي حالة عدم نجاح هذا الحل (لم يتم طباعة المستند) فقم بإكمال الخطوات التالية:
- أ. حاول طباعة المهمة من كمبيوتر آخر تم تثبيت برنامج المنتج فيه.
- ب. إذا كنت قد وصلت المنتج بالشبكة، فوصل المنتج مباشرة بالكمبيوتر بواسطة كبل USB. أعد توجيه المنتج إلى المنفذ الصحيح، أو أعد تثبيت البرنامج، محددًا نوع التوصيل الجديد الذي تستخدمه.

العوامل التي تؤثر على أداء المنتج

هناك العديد من العوامل التي تؤثر على الوقت الذي تستغرقه الطابعة لطباعة إحدى مهام الطابعة.

● سرعة المنتج القصوى، وتقاس بعدد الصفحات في الدقيقة الواحدة (ppm)

● استخدام الورق الخاص (مثل الورق الشفاف والورق الثقيل والورق ذو الحجم المخصص)

● وقت المعالجة والتحميل الذي يحتاجه المنتج

● مدى تعقيد الرسومات وحجمها

● سرعة الكمبيوتر الذي تستخدمه

● وصلة USB

● تكوين الإدخال/الإخراج في الطابعة

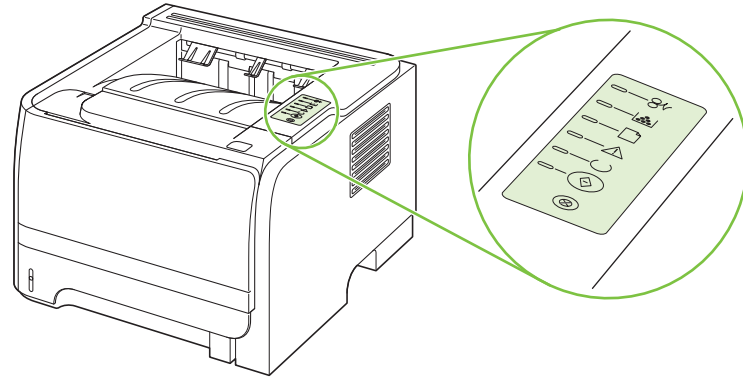
● نظام تشغيل شبكة الاتصال وتكوينها (إذا كان قابلاً للتطبيق)

استعادة الإعدادات الافتراضية للشركة المصنعة

لاستعادة المنتج إلى الإعدادات الافتراضية للشركة المصنعة، عليك اتباع الخطوات التالية.

١. أوقف تشغيل المنتج.
٢. شغل المنتج، وفيما تكون تهيئته جارية اضغط باستمرار على أزرار لوحة التحكم في الوقت نفسه حتى تومض كل المصابيح في الوقت نفسه.

أشكال مصباح الحالة

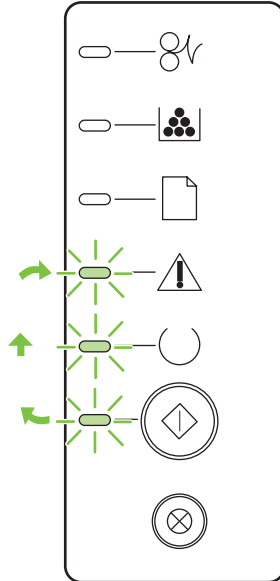


جدول ١-١٠ وسيلة إيضاح مصباح الحالة

رمز "المصباح غير مضيء"	
رمز "المصباح مضيء"	
رمز "وميض المصباح"	

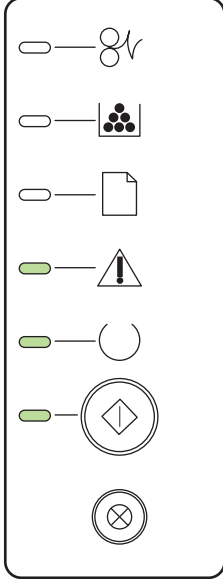
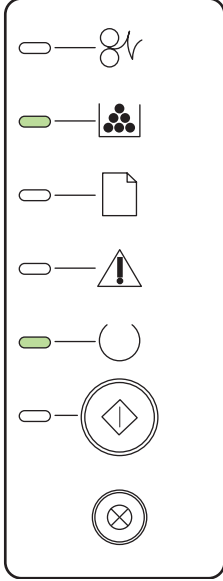
جدول ٢-١٠ رسائل مصباح لوحة التحكم

حالة المصباح	حالة الطابعة	الإجراء
		تمهيد/بدء التشغيل أثناء وجودك في الحالة "بدء التشغيل"، يتم التنقل بين المصابيح "انتقال" و"جاهز" و"انتباه" (بمعدل ٥٠٠ مللي ثانية) المصباح تلو الآخر.
		تمهيد لإعادة التكوين أثناء بدء تشغيل الطابعة، يمكنك المطالبة بتتالي تمهيد خاص يؤدي إلى إعادة تكوين الطابعة. عندما يتم طلب إحدى المتتاليات، على سبيل المثال إعادة التشغيل النمطي، تضيء مصابيح لوحة التحكم وتتطفئ في نظام حلقي متتابع كما يحدث في حالة التمهيد/بدء التشغيل.
		إلغاء مهمة بعد إكمال عملية الإلغاء، تعود الطابعة إلى الحالة "جاهز".



حالة المصباح	حالة الطابعة	الإجراء
	<p>جاهز</p> <p>الطابعة جاهزة مع عدم وجود نشاط لأحد مهام الطابعة.</p>	<p>لطباعة صفحة "التكوين"، اضغط باستمرار على الزر انتقال لمدة خمس ثواني عندما يكون المصباح "جاهز" الخاص بالطابعة مُضاء وعند عدم وجود مهام أخرى للطابعة.</p>
	<p>معالجة البيانات</p> <p>تقوم الطابعة بتلقي بيانات أو بمعالجتها.</p>	<p>لإلغاء المهمة الحالية، اضغط على الزر إلغاء.</p>

حالة المصباح	حالة الطابعة	الإجراء
	<p>خطأ في التغذية اليدوية أو في المتابعة</p> <p>يمكن الوصول إلى هذه الحالة في الأحوال التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● التغذية اليدوية ● خطأ عام في المتابعة ● خطأ في تكوين الذاكرة ● خطأ متصل بالإعدادات الشخصية/المهمة 	<p>لإصلاح الخطأ وطباعة ما يمكن طباعته من البيانات، اضغط على الزر انتقال.</p> <p>في حالة نجاح عملية الإصلاح، تنتقل الطابعة إلى الحالة "معالجة البيانات" وتقوم بإكمال المهمة.</p> <p>وفي حالة عدم نجاح عملية الإصلاح، تعود الطابعة إلى الحالة "خطأ في المتابعة".</p>
	<p>انتباه</p> <p>باب خرطوشة الطباعة مفتوح.</p>	<p>أغلق باب خرطوشة الطباعة.</p>

حالة المصباح	حالة الطابعة	الإجراء
	خطأ جسيم	<ul style="list-style-type: none"> • قم بإيقاف تشغيل الطابعة، ثم انتظر لمدة ١٠ ثواني، وقم بتشغيل الطابعة. • إذا لم تتمكن من حل المشكلة، فاتصل بشركة HP. انظر دعم المستهلك في صفحة ١١٥.
	انخفاض مستوى الحبر	<p>اطلب شراء خرطوشة طباعة جديدة وقم بتجهيزها. انظر مستلزمات الطباعة والملحقات في صفحة ١٠٥.</p> <p>تعمل المصابيح "انتقال"، و"جاهز"، و"انتباه" بشكل مستقل عن الحالة "انخفاض مستوى الحبر".</p>

حالة المصباح	حالة الطابعة	الإجراء
	<p>مسحوق الحبر مفقود</p> <p>تم إزالة خرطوشة الطباعة من الطابعة.</p>	<p>قم بإعادة تركيب خرطوشة الطباعة في الطابعة.</p>
	<p>انحسار الورق</p>	<p>تخلص من الورق المحسور. انظر إزالة انحسار الورق في صفحة ٨٦.</p>

حالة المصباح	حالة الطباعة	الإجراء
	نفاد الورق	قم بتحميل الورق أو وسائط أخرى.
	إعداد الورق لا يتم دعم الورق المحمل أو الوسائط الأخرى.	قم بتحميل الورق المقبول أو الوسائط الأخرى. انظر الورق ووسائط الطباعة في صفحة ٣١ . اضغط على الزر انتقال لتجاوز الحالة.

رسائل تنبيهات الحالة

تظهر رسائل تنبيهات الحالة على الشاشة الكمبيوتر عندما يتعرّض المنتج إلى مشاكل معيّنة. استخدم المعلومات الواردة في الجدول أدناه لحل هذه المشاكل.

رسالة التنبيه	الوصف	الإجراء الموصى به
10.XXXX Supply memory error (خطأ في ذاكرة مستلزمات الطباعة)	يتعذر قراءة المصلق الإلكتروني لخرطوشة الطباعة أو هذا المصلق مفقود.	<ul style="list-style-type: none"> أعد تركيب خرطوشة الطباعة. قم بإيقاف تشغيل المنتج ثم أعد تشغيله مرة أخرى. في حالة عدم حل المشكلة، قم باستبدال الخرطوشة.
50.X Fuser Error (خطأ في وحدة المصهر 50.X)	لقد واجه المنتج خطأ في وحدة المصهر.	<p>قم بفصل الطاقة باستخدام مفتاح الطاقة، وانتظر لمدة ٣٠ ثانية على الأقل، ثم قم بتشغيل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج.</p> <p>إذا استمر الخطأ، فأوقف تشغيل المنتج، وانتظر لمدة ٢٥ ثانية على الأقل، ثم شغل المنتج.</p> <p>إذا كنت تستخدم واقياً من التغيرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقبس الموجود على الحائط مباشرة. استخدم مفتاح الطاقة لتشغيل المنتج.</p> <p>إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. راجع دعم المستهلك في صفحة ١١٥.</p>
52.0 Scanner Error (خطأ في الماسح الضوئي)	حدث خطأ داخلي.	<p>قم بفصل الطاقة باستخدام مفتاح الطاقة، وانتظر لمدة ٣٠ ثانية على الأقل، ثم قم بتشغيل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج.</p> <p>إذا كنت تستخدم واقياً من التغيرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقبس الموجود على الحائط مباشرة. استخدم مفتاح الطاقة لتشغيل المنتج.</p> <p>إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. راجع دعم المستهلك في صفحة ١١٥.</p>
Door open (الباب مفتوح)	الباب مفتوح.	أغلق الباب.
Engine Communication Error (خطأ في التواصل مع المحرك)	لقد واجه المنتج خطأ اتصال داخلي.	<p>قم بفصل الطاقة باستخدام مفتاح الطاقة، وانتظر لمدة ٣٠ ثانية على الأقل، ثم قم بتشغيل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج.</p> <p>إذا كنت تستخدم واقياً من التغيرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقبس الموجود على الحائط مباشرة. استخدم مفتاح الطاقة لتشغيل المنتج.</p> <p>إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. راجع دعم المستهلك في صفحة ١١٥.</p>
Jam in <location> (انحسار الورق في <الموقع>)	لقد كشف المنتج عن وجود انحسار في الورق.	<p>قم بإزالة الانحسار من المنطقة المشار إليها في الرسالة. يجب أن تتم متابعة مهمة الطباعة. وإذا لم يحدث ذلك، فحاول إعادة طباعة المهمة. راجع انحسار الورق في صفحة ٨٥.</p> <p>إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. راجع دعم المستهلك في صفحة ١١٥.</p>
Load paper (تحميل الورق)	الدرج فارغ.	قم بتحميل وسائط الطباعة في الدرج.
Manual feed (التغذية اليدوية)	تم تعيين المنتج لوضع التغذية اليدوية.	حَمَل الورق الصحيح في الدرج، ثم اضغط الزر انتقال لمسح الرسالة .
Non-HP black cartridge (خرطوشة حبر أسود ليست من HP)	تم تركيب مستلزمات طباعة جديدة لا توفرها HP. تظهر هذه الرسالة حتى يتم تركيب مستلزمات من HP أو حتى تضغط الزر انتقال .	<p>إذا كنت تعتقد أنك قمت بشراء مستلزمات من صنع HP، فانقل إلى www.hp.com/go/anticounterfeit.</p> <p>لن يغطي ضمان HP أي صيانة أو إصلاحات تحتاجها الطابعة كنتيجة لاستخدام مستلزمات ليست من صنع HP.</p>

رسالة التنبيه	الوصف	الإجراء الموصى به
		لمتابعة الطباعة، اضغط الزر انتقال .
Not Connected (غير موصول)	يتعذر على برنامج المنتج التواصل مع المنتج.	١. تأكد من تشغيل المنتج. ٢. تأكد من أن كبل USB موصول بإحكام بالمنتج وبالكمبيوتر.
Page too complex (الصفحة معقدة جداً)	تعذر على المنتج معالجة الصفحة.	اضغط الزر انتقال لمتابعة طباعة المهمة، ولكن الإخراج قد يتأثر.
Printer Mispick (خطأ التقاط في الطباعة)	فشل محرك الطباعة في التقاط قطعة من الورق.	أعد تحميل الورق في درج الإدخال واضغط الزر انتقال لمتابعة المهمة. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. راجع دعم المستهلك في صفحة ١١٥ .
Printing (الطباعة)	المنتج يقوم بطباعة مستند.	انتظر حتى انتهاء الطباعة.
Install black cartridge (تثبيت خرطوشة الحبر الأسود)	الخرطوشة إما لم يتم تركيبها أو تم تركيبها بصورة غير صحيحة في المنتج.	ركب خرطوشة الطباعة.
Order black cartridge (اطلب خرطوشة حبر أسود)	تقترب خرطوشة الطباعة المحددة من نهاية عمرها الافتراضي.	اطلب خرطوشة طباعة جديدة. يمكنك متابعة الطباعة بواسطة خرطوشة الطباعة الحالية حتى تتوقف عملية إعادة توزيع الحبر عن إنتاج جودة طباعة مقبولة.

انحشار الورق

الأسباب الشائعة لانحشار الورق

العديد من الانحشاريات يكون سببه استخدام ورق لا يفي بمواصفات HP. للحصول على مواصفات الورق الكاملة لكافة منتجات HP LaserJet، راجع *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (دليل وسائط الطباعة لطابعات HP LaserJet). يتوفر هذا الدليل على العنوان www.hp.com/support/ljpaperguide.

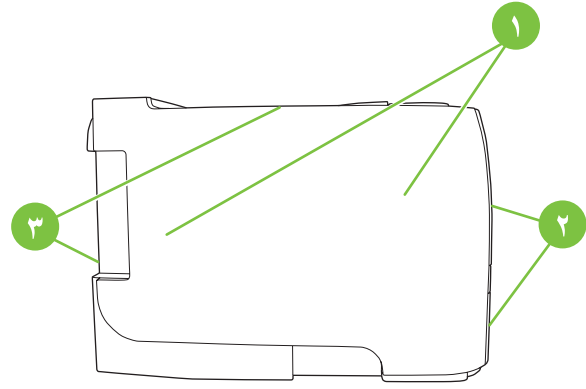
يوجد انحشار في المنتج^١

السبب	الحل
لا يفي الورق بالمواصفات.	استخدم فقط الورق الذي يطابق مواصفات HP. انظر الورق ووسائط الطباعة في صفحة ٣١ .
تم تركيب أحد المكونات بشكل غير صحيح.	تحقق من تركيب خرطوشة الطباعة بشكل صحيح.
إنك تستخدم ورقاً سبق له المرور عبر منتج أو ناسخة.	لا تستخدم ورقاً سبق الطباعة أو النسخ عليه.
يوجد درج محتمل بشكل غير صحيح.	انزع أي ورق زائد من الدرج. تحقق من أن رزمة الورق لم تتعد علامة مؤشر الحد الأقصى لارتفاع الرزمة. انظر تحميل الأدرج في صفحة ٣٩ .
الورق مائل.	موجهات الدرج غير مضبوطة بشكل صحيح. اضبطها بحيث تثبت الرزمة في مكانها بإحكام دون ثنيها.
انتشاء الورق أو التصاق بعضه ببعض.	أخرج الورق، واطويه، أو دوره ١٨٠ درجة، أو اقلبه رأساً على عقب. أعد تحميل الورق في الدرج.
تم إزالة الورق قبل أن يستقر في حاوية الإخراج.	ملاحظة: لا تقم بتهوية الورق. حيث أن تهوية الورق من سببها أن تتسبب في توليد كهرباء استاتيكية والتي تؤدي بدورها إلى التصاق الورق ببعضه ببعض.
لقد قمت، أثناء الطباعة على الوجهين، بإخراج الورق قبل أن تتم طباعة الوجه الثاني من المستند.	أعد تشغيل المنتج. انتظر حتى تستقر الصفحة بشكل كامل في حاوية الإخراج قبل إزالتها.
الورق في حالة سيئة.	أعد تشغيل المنتج واطبع المستند مرة أخرى. انتظر حتى تستقر الصفحة بشكل كامل في حاوية الإخراج قبل إزالتها.
الأسطوانات الداخلية للدرج لا تلتقط الورق.	استبدل الورق.
للورق حواف خشنة أو مجعدة.	قم بإزالة الورقة العلوية. إذا كان الورق ثقيل جداً، فقد لا يتم التقاطه من الدرج.
الورق مثقوب أو مزين بنقوش بارزة.	استبدل الورق.
الورق مثقوب أو مزين بنقوش بارزة.	الورق المثقوب والمزين بنقوش بارزة لا ينفصل عن بعضه بسهولة. قم بالتغذية بأوراق منفردة من الدرج ^١ .
اقتربت موارد المنتج من بلوغ نهاية فترة عملها المفيدة.	دقق في الرسائل التي تظهر على لوحة تحكم المنتج والتي تطالبك باستبدال المستلزمات، أو اطبع صفحة حالة المستلزمات للتحقق من فترة العمل المتبقية للمستلزمات. انظر طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٥٦ .
لم يتم تخزين الورق بطريقة صحيحة.	استبدل الورق الموجود في الأدرج. ينبغي أن يتم تخزين الورق في عبوته الأصلية وفي بيئة يمكن التحكم فيها.

^١ إذا استمر انحشار الورق في المنتج، فعليك الاتصال بقسم دعم العملاء لدى HP أو موفر الخدمات المعتمد من HP.

مواقع الانحشار

بإمكان الانحشار أن يحدث في المواقع التالية في المنتج.



النواحي الداخلية	١
أدراج الإدخال	٢
حاويات الإخراج	٣

إزالة انحشار الورق

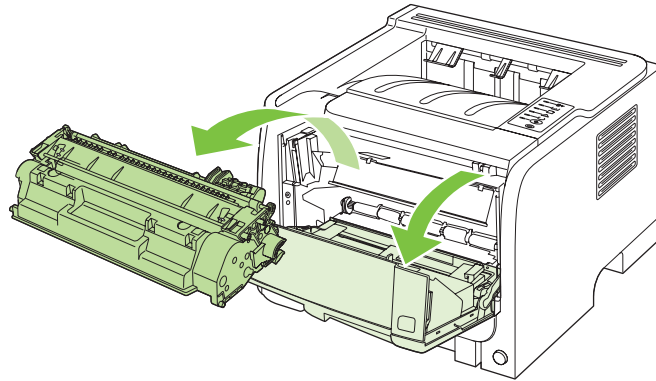
عند إزالة الانحشار، احرص على عدم تمزيق الورق المنحشر. حيث يؤدي بقاء جزء صغير من الورق في المنتج إلى حدوث مزيد من الانحشارات.

⚠ **تنبيه:** قبل إزالة حالات الانحشار، أوقف تشغيل المنتج وافصل سلك الطاقة.

النواحي الداخلي

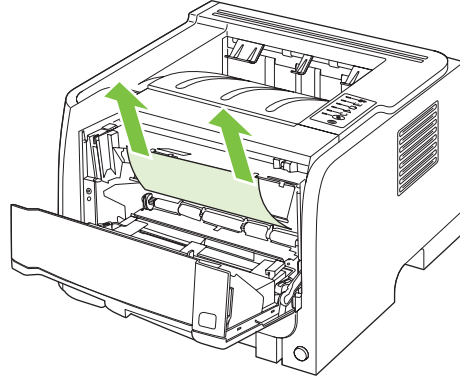
منطقة خرطوشة الطباعة ومسار الورق

١. اضغط الزر لفتح باب خرطوشة الطباعة، ثم أخرج خرطوشة الطباعة.

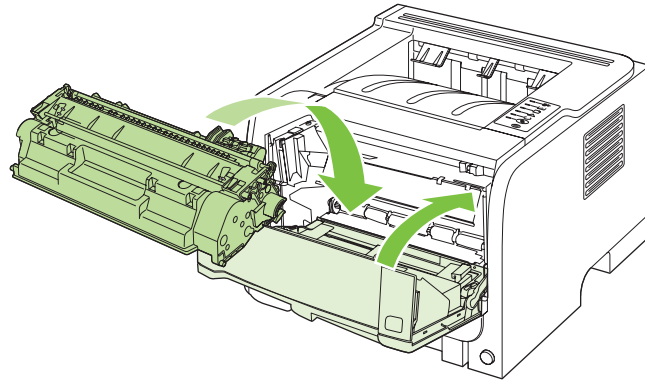


⚠ **تنبيه:** لتجنب تلف خرطوشة الطباعة، لا تعرضها للضوء. قم بتغطيتها بقطعة من الورق.

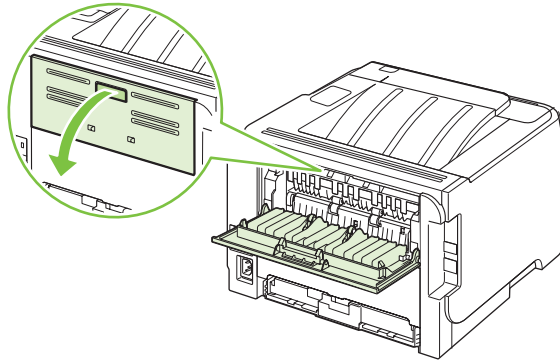
٢. إذا كان انحشار الورق مرئيًا، فالتقط الورق المنحشر بيدك الإثنتين واسحبه ببطء خارج المنتج.



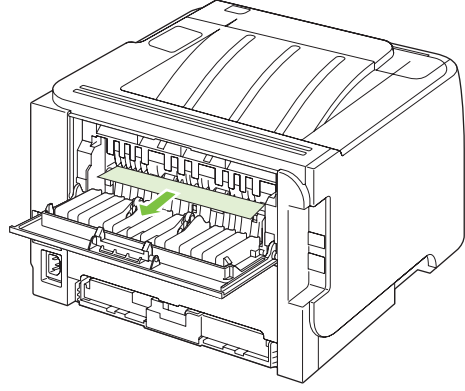
٣. أعد خرطوشة الطباعة إلى مكانها وأغلق بابها.



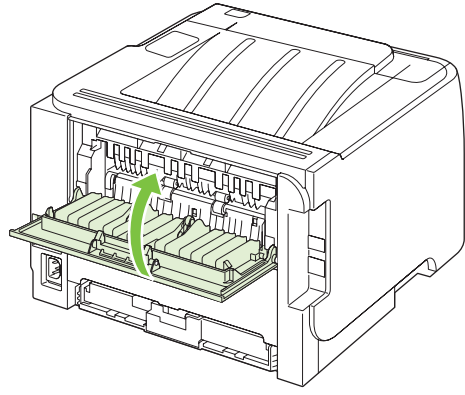
٤. إذ لم يحدث أي انحشار للورق داخل باب خرطوشة الطباعة، فافتح باب إزالة الانحشار في جهة المنتج الخلفية.



٥. إذا كان انحناس الورق مرئياً، فالتقط الورق المنحسر بيديك الإثنتين واسحبه ببطء خارج المنتج.



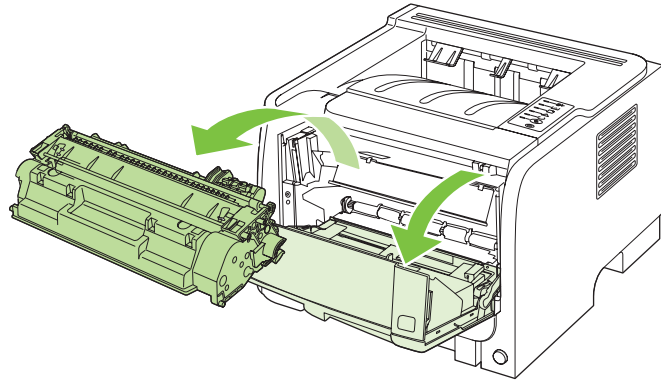
٦. أغلق باب الوصول إلى الانحناس.



أدراج الإدخال

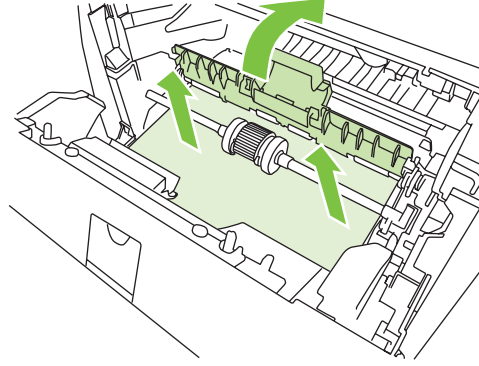
الدرج ١

١. اضغط الزر لفتح باب خرطوشة الطباعة، ثم أخرج خرطوشة الطباعة.

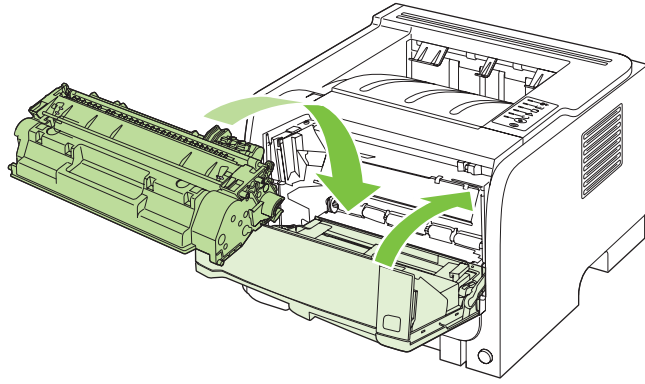


⚠ **تنبيه:** لتجنب تلف خرطوشة الطباعة، لا تعرضها للضوء. قم بتغطيتها بقطعة من الورق.

٢. ارفع غطاء أسطوانة الدرج ١، والتقط الورق المنحشر، واسحبه ببطء خارج المنتج.

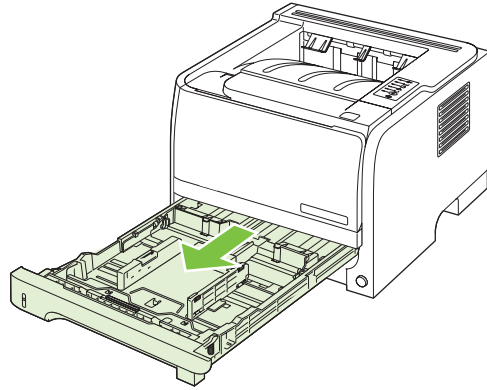


٣. أعد خرطوشة الطباعة إلى مكانها وأغلق بابها.

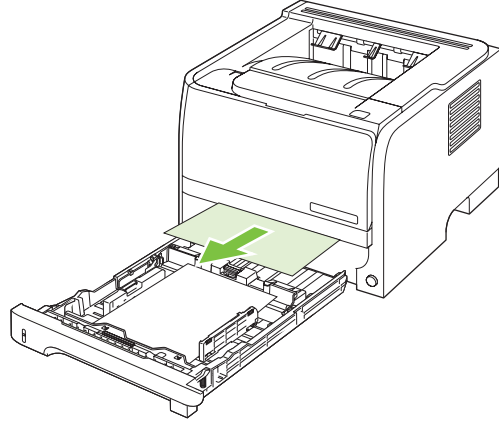


الدرج ٢

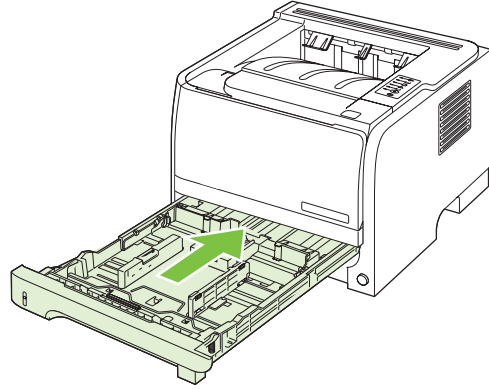
١. افتح الدرج.



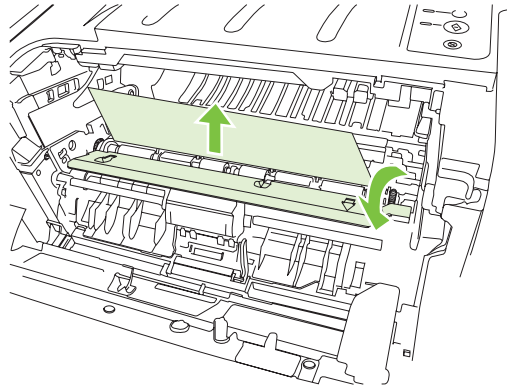
٢. التقط الورق المنحشر بيديك الإثنتين واسحبه ببطء خارج المنتج.



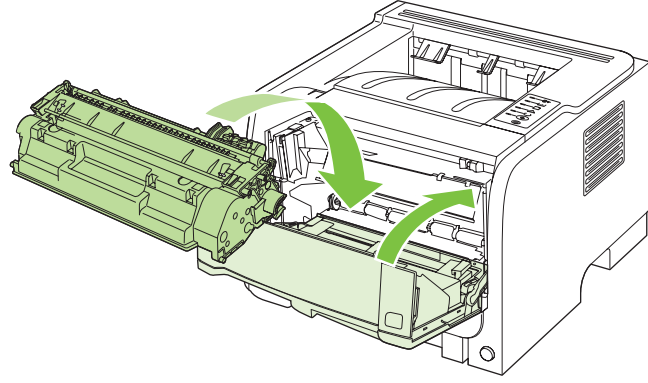
٣. أغلق الدرج.



٤. إذا لم يكن هناك انحسار مرئي للورق في منطقة الدرج، فافتح باب خرطوشة الطباعة، وقم بإخراج خرطوشة الطباعة، ثم اسحب موجه الوسائط العلوي نحو الأسفل. التقط الورق المنحشر بيديك الإثنتين واسحبه ببطء خارج المنتج.



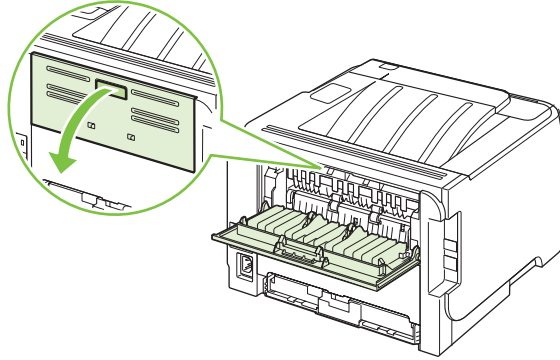
٥. أعد خرطوشة الطباعة إلى مكانها وأغلق بابها.



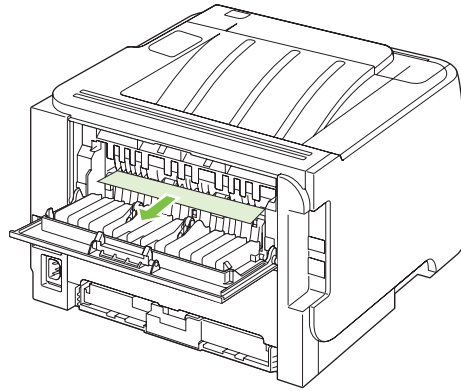
حاويات الإخراج

△ **تنبيه:** لتفادي إلحاق الضرر بالمنتج، لا تحاول إزالة انحشار في حاوية الإخراج العلوية من خلال سحب الورق مباشرة نحو الخارج.

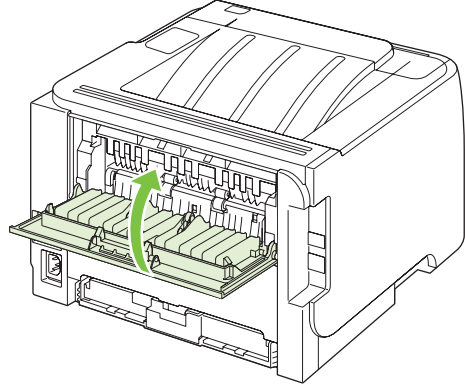
١. في جهة المنتج الخلفية، افتح باب إزالة الانحشار.



٢. التقط الورق المنحشر بيديك الإثننتين واسحبه ببطء خارج المنتج.



٢. أغلق باب الوصول إلى الانحشار.



حل مشاكل جودة الطباعة

يمكنك تجنب معظم مشاكل جودة الطباعة باتباع التوجيهات التالية:

- قم بتكوين الأدراج باستخدام إعداد الورق الصحيح. انظر [تكوين الأدراج في صفحة ٤٢](#).
- استخدم الورق الذي يطابق مواصفات HP. انظر [الورق ووسائط الطباعة في صفحة ٣١](#).
- قم بتنظيف المنتج عند الحاجة. انظر [تنظيف مسار الورق في صفحة ٦٥](#).

مشاكل جودة الطباعة المتعلقة بالورق

تتجم بعض مشاكل جودة الطباعة عن استخدام ورق لا يفي بمواصفات HP.

- سطح الورق أملس بدرجة زائدة.
- محتوى الرطوبة للورق غير مستو، أو مرتفع جداً أو منخفض جداً. استخدم ورقاً من مصدر آخر أو من حزمة غير مفتوحة من قبل.
- بعض المناطق على الورق ترفض مسحوق الحبر. استخدم ورقاً من مصدر آخر أو من حزمة غير مفتوحة من قبل.
- تتم طباعة الورق ذي الرأسية الذي تستخدمه على ورق خشن. استخدم ورقاً أكثر نعومة من نوع الورق الخاص بالتصوير الجاف. إذا كان هذا الأمر يحل مشكلتك، فاطلب من مورّد الورق ذي الرأسية أن يستخدم ورقاً يفي بمواصفات HP.
- الورق خشن بشكل زائد. استخدم ورق أكثر نعومة من نوع الورق الخاص بالتصوير الجاف.
- الورق ثقيل جداً بالنسبة إلى إعداد نوع الورق الذي حددته، ولهذا لا يتم صهر مسحوق الحبر على الورق.

للحصول على مواصفات الورق الكاملة لكافة منتجات HP LaserJet، راجع *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (دليل ووسائط الطباعة لطابعات HP LaserJet). يتوفر هذا الدليل على العنوان www.hp.com/support/ljpaperguide.

مشاكل جودة الطباعة المتعلقة بالبيئة المحيطة

إذا كان تشغيل المنتج يتم في محيط رطب جداً أو جاف جداً، فتحقق أن بيئة الطباعة ليست خارجة عن المواصفات المطلوبة. انظر [بيئة التشغيل في صفحة ١٢٠](#).

مشاكل جودة الطباعة المتعلقة بانحشار الورق

تأكد من إزالة كل الأوراق من مسار الورق.

- إذا تعرّض المنتج مؤخراً للانحشار، فقم بطباعة صفتين أو ثلاث صفحات من أجل تنظيف مسار الورق.
- إذا لم تمر الأوراق عبر وحدة المصهر وتسببت بخلل في الصورة في المستندات اللاحقة، فقم بطباعة صفتين أو ثلاث صفحات من أجل تنظيف مسار الورق. إذا استمرت المشكلة، فقم بطباعة صفحة تنظيف ومعالجتها. انظر [تنظيف مسار الورق في صفحة ٦٥](#).

ضبط كثافة الطباعة

يمكنك حل بعض المشاكل المتعلقة بجودة الطباعة من خلال ضبط كثافة الطباعة بحيث تكون الطباعة الإجمالية أفتح أو أظن.

١. افتح شاشة خصائص في برنامج تشغيل الطابعة، ثم انقر فوق التثبيت إعدادات الجهاز. للحصول على الإرشادات، انظر العمود الثالث للجدول في تغيير إعدادات برامج تشغيل الطابعات في Windows في صفحة ١٣.

Windows

٢. في الناحية كثافة الطابعة، اضبط شريط التمرير لتغيير كثافة الطابعة.

٣. انقر فوق الزر موافق.

١. من القائمة ملف، انقر فوق طباعة.

Macintosh

٢. افتح القائمة خيارات الطابعة.

٣. في الناحية كثافة الطابعة، اضبط شريط التمرير لتغيير كثافة الطابعة.

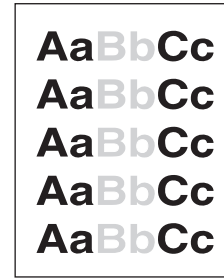
أمثلة عيوب الصور

يوفر هذا الفصل معلومات حول كيفية التعرف على عيوب الطابعة وتصحيحها.

ملاحظة: إذا لم تفلح هذه الخطوات في إصلاح المشكلة، فاتصل بأحد موزعي أو مندوبي خدمة HP المعتمدين.

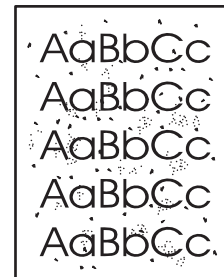
طباعة فاتحة أو باهتة

- أوشك عمر خرطوشة الطابعة على الانتهاء.
- أعد توزيع الحبر لإطالة فترة عمله.
- قد لا تكون الوسائط مطابقة للمواصفات التي وضعتها شركة Hewlett-Packard (على سبيل المثال قد تكون الوسائط رطبة للغاية أو خشنة للغاية).
- إذا كانت الصفحة بالكامل ذات لون فاتح، فقد يكون ضبط كثافة الحبر خفيف للغاية أو خيار EconoMode في وضع تشغيل. اضبط كثافة الطابعة، وقم بتعطيل تشغيل وضع EconoMode (توفير استهلاك الحبر) في "خصائص" الطابعة.



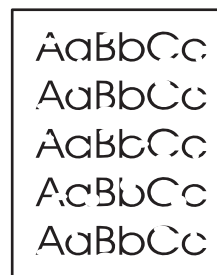
بقع الحبر

- قد لا تكون الوسائط مطابقة للمواصفات التي وضعتها شركة Hewlett-Packard (على سبيل المثال قد تكون الوسائط رطبة للغاية أو خشنة للغاية).
- قد تكون الطابعة في حاجة إلى تنظيف.
- قد يكون هناك عيب بخرطوشة الطابعة.



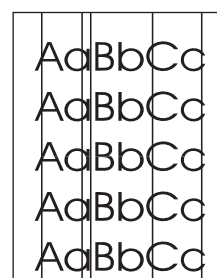
فراغات في الطباعة

- قد تكون هناك إحدى الوسائط التالية. جرب إعادة طباعة المهمة.
- قد يكون محتوى الرطوبة بالوسائط متفاوت أو أن الوسائط بها يقع رطبة على سطحها. جرب الطباعة على وسائط جديدة.
- سوء رزمة الوسائط. قد تتسبب عمليات التصنيع في رفض بعض المناطق للحبر. جرب نوع أو ماركة مختلفة من الوسائط.
- قد يكون هناك عيب بخرطوشة الطباعة.



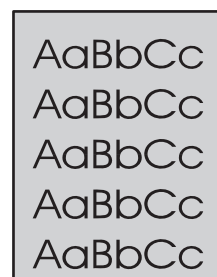
خطوط رأسية

من المحتمل أن الأسطوانة الحساسة للضوء بداخل خرطوشة الطباعة قد تعرضت للخدش. قم بتركيب خرطوشة طباعة HP جديدة.



خلفية رمادية

- قم بتغيير الوسائط بأخرى أخف وزناً.
- تحقق من بيئة الطباعة. يمكن أن تؤدي ظروف الجفاف الشديد (الرطوبة المنخفضة) إلى زيادة تظليل الخلفية.
- قد يكون إعداد الكثافة مرتفعاً جداً. اضبط إعداد الكثافة.
- قم بتركيب خرطوشة طباعة HP جديدة.

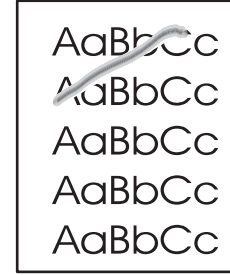


تلطيخ الحبر

- إذا ظهرت علامات تلطيخ الحبر على مقدمة الوسائط، فهذا يعني أن موجهات الوسائط قد تكون متسخة. امسح موجهات الوسائط بقطعة قماش جافة، غير منسولة.
- تحقق من نوعية الوسائط وجودتها.
- قد تكون درجة حرارة المصهر منخفضة للغاية. في برنامج تشغيل الطباعة، تحقق من تحديد نوع الوسائط المناسب.
- جرب تركيب خرطوشة طباعة HP جديدة.

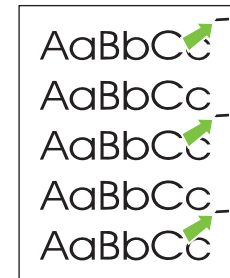


- قد تكون درجة حرارة المصهر منخفضة للغاية. في برنامج تشغيل الطابعة، تحقق من تحديد نوع الوسائط المناسب.
- قم بتنظيف الجزء الداخلي من الطابعة.
- تحقق من نوعية الوسائط وجودتها.
- في برنامج تشغيل الطابعة، تحقق من تحديد نوع الوسائط المناسب.
- صل الطابعة مباشرة بماخذ للتيار الكهربائي بدلاً من توصيلها عن طريق شريط طاقة.



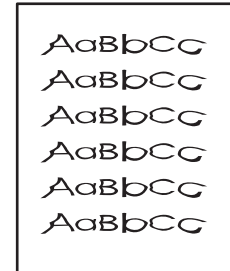
عيوب رأسية متكررة

- قد تكون خرطوشة الطابعة تعرضت للتلف. إذا ظهرت علامة متكررة على نفس المنطقة من الصفحة، فقم بتركيب خرطوشة طباعة HP جديدة.
- قد يكون هناك حبر على الأجزاء الداخلية. إذا حدثت العيوب على ظهر الصفحة، فمن المحتمل أن تتلاشى المشكلة من تلقاء نفسها بعد طباعة المزيد من الصفحات.
- في برنامج تشغيل الطابعة، تحقق من تحديد نوع الوسائط المناسب.



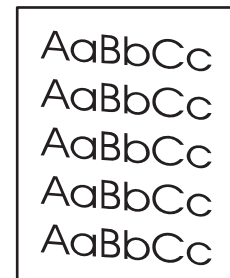
حروف مشوهة

- إذا لم تتشكل الأحرف بشكل صحيح مما ينتج عنه صور فارغة، فهذا يعني أن رزمة الوسائط قد تكون ملساء للغاية. جرب وسائط مختلفة.
- إذا لم تتشكل الأحرف بشكل صحيح مما ينتج عنه تموج في الصفحة، فهذا يعني أن الطابعة قد تكون في حاجة إلى صيانة. ابيع صفحة تكوين. إذا لم تتشكل الأحرف بشكل صحيح، فيرجى الاتصال بموزع HP أو مندوب خدمة معتمد.



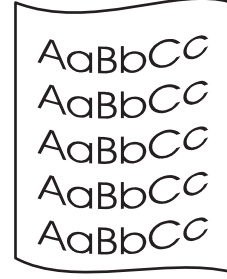
انحراف الصفحة

- تأكد من تحميل الوسائط بصورة صحيحة وأن موجهات الوسائط ليست ضيقة أو واسعة أكثر من اللازم بالنسبة لحجم الوسائط.
- قد تكون حاوية إدخال الورق ممتلئة عن آخرها.
- تحقق من نوعية الوسائط وجودتها.



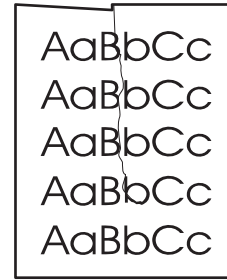
الالتفاف أو التموج

- تحقق من نوعية الوسائط وجودتها. تؤدي كل من الحرارة والرطوبة المرتفعتين إلى التفاف الوسائط.
- ربما تكون الوسائط قد ظلت في درج الإدخال لفترة أطول من اللازم. تخلص من رزمة الوسائط الموجودة في درج الإدخال. جرب أيضاً، تدوير الوسائط الموجودة في درج الإدخال ١٨٠ درجة.
- افتح باب الإخراج المباشر وجرب الطباعة من خلاله.
- قد تكون درجة حرارة المصهر مرتفعة للغاية. في برنامج تشغيل الطابعة، تحقق من تحديد نوع الوسائط المناسب. إذا استمرت المشكلة في الظهور، فحدد نوع الوسائط الذي يستخدم مصهراً ذا درجة حرارة أقل، مثل الورق الشفاف أو الوسائط الأخف وزناً.



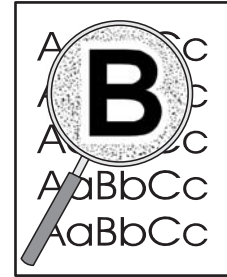
تجعدات أو غضون

- تأكد من تحميل الوسائط بشكل صحيح.
- تحقق من نوعية الوسائط وجودتها.
- افتح باب الإخراج المباشر وجرب الطباعة من خلاله.
- تخلص من رزمة الوسائط الموجودة في الدرج. جرب أيضاً، تدوير الوسائط الموجودة في درج الإدخال ١٨٠ درجة.
- بالنسبة للمغلفات، قد يحدث ذلك بسبب وجود هواء داخل المغلف. أزل المغلف، وقم بفرده، ثم جرب الطباعة مرة أخرى.



تناثر الحبر خارج الحروف

- إذا تناثرت كميات كبيرة من الحبر حول الأحرف، فربما يعني هذا أن الوسائط تقاوم الحبر. (تناثر كميات قليلة من الحبر يعد أمراً طبيعياً مع طابعات الليزر). جرب وسائط من نوع مختلف.
- تخلص من رزمة الوسائط الموجودة في الدرج.
- استخدم الوسائط المصممة لطابعات الليزر.



المشكلة	السبب	الحل
تتم طباعة الصفحات ولكنها فارغة تماماً.	قد يكون الشريط اللاصق لازال موجوداً بخروطوشة الطباعة.	تأكد من إزالة الشريط اللاصق بالكامل من خراطيش الطباعة.
قد يتضمن المستند صفحات فارغة.	راجع المستند الذي تقوم بطباعته لمعرفة ما إذا كان المحتوى يظهر على كافة الصفحات.	راجع المستند الذي تقوم بطباعته لمعرفة ما إذا كان المحتوى يظهر على كافة الصفحات.
قد يوجد عيب في المنتج.	للتحقق من المنتج، اطبع صفحة Configuration (تكوين).	للتحقق من المنتج، اطبع صفحة Configuration (تكوين).
يتم طباعة الورق ببطء شديد.	من الممكن للورق الثقيل أن يبطل مهمة الطباعة.	قم بالطباعة على نوع ورق آخر.
تتم طباعة الصفحات المعقدة ببطء.	قد تتطلب عملية الصهر السليمة سرعة طباعة أبطأ لضمان أفضل جودة طباعة.	قد تتطلب عملية الصهر السليمة سرعة طباعة أبطأ لضمان أفضل جودة طباعة.
لا تتم طباعة الصفحات.	قد يكون المنتج لا يقوم بسحب الورق بشكل صحيح.	تأكد من تحميل الورق في الدرج بشكل صحيح.
الورق ينحشر في المنتج.	قم بإزالة انحشار الورق. راجع انحشار الورق في صفحة ٨٥ .	قم بإزالة انحشار الورق. راجع انحشار الورق في صفحة ٨٥ .
قد يكون كبل USB معيناً أو لم يتم توصيله بشكل صحيح.	<ul style="list-style-type: none"> افصل كبل USB من الطرفين ثم أعد توصيله. جرب طباعة أحد المهام التي تم طباعتها من قبل. جرب استخدام كبل USB مختلف. 	<ul style="list-style-type: none"> افصل كبل USB من الطرفين ثم أعد توصيله. جرب طباعة أحد المهام التي تم طباعتها من قبل. جرب استخدام كبل USB مختلف.
يجري تشغيل أجهزة أخرى على جهاز الكمبيوتر.	قد يكون المنتج لا يقوم بمشاركة منفذ USB. إذا كان لديك قرص ثابت خارجي أو علبة مفاتيح مبرمجة لشبكة الاتصال متصلة بنفس المنفذ الذي يتصل به المنتج فقد يُحدث الجهاز الآخر تداخلاً للاتصال واستخدام المنتج، يجب أن تقوم بفصل الجهاز الآخر أو يجب استخدام منفذ USB الموجودين على جهاز الكمبيوتر.	قد يكون المنتج لا يقوم بمشاركة منفذ USB. إذا كان لديك قرص ثابت خارجي أو علبة مفاتيح مبرمجة لشبكة الاتصال متصلة بنفس المنفذ الذي يتصل به المنتج فقد يُحدث الجهاز الآخر تداخلاً للاتصال واستخدام المنتج، يجب أن تقوم بفصل الجهاز الآخر أو يجب استخدام منفذ USB الموجودين على جهاز الكمبيوتر.

حل مشاكل الاتصال

حل مشاكل الاتصال المباشر

إذا قمت بتوصيل المنتج مباشرة بكمبيوتر، فتتحقق من الكبل.

- تحقق من أن الكبل موصول بالكمبيوتر والمنتج.
- تحقق من أن طول الكبل لا يتجاوز مترين. استبدل الكبل إذا لزم الأمر.
- تحقق من أن الكبل يعمل بشكل صحيح بتوصيله بمنتج آخر. استبدل الكبل إذا لزم الأمر.

حل مشاكل الشبكة

راجع العناصر التالية للتحقق من اتصال المنتج بالاتصال. قبل البدء، قم بطباعة صفحة تكوين. انظر [طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٥٦](#).

١. هل يوجد مشاكل اتصال فعلية بين محطة العمل أو ملقم الملفات والمنتج؟
تأكد من أن تكوينات توصيل كابل شبكة الاتصال، والتوصيلات، والموجه صحيحة. تأكد من تحقيق أطوال كابلات شبكة الاتصال لمواصفات شبكة الاتصال.
٢. هل تم توصيل كابلات شبكة الاتصال بشكل سليم؟
تأكد من توصيل المنتج بالشبكة باستخدام المنفذ والكبل المناسبين. تحقق من توصيل كل كبل من الكبلات للتأكد من إنها آمنة ومن تركيبها في المكان الصحيح. في حالة استمرار المشكلة، حاول استخدام كبل أو منافذ مختلفة موجودة على الموزع أو الجهاز المرسل/المستقبل. يجب أن يكون مصباح النشاط الكهربائي و مصباح حالة الارتباط الأخضر الموجودين بجانب اتصال المنفذ في الجزء الخلفي من المنتج مضيئين.
٣. هل سرعة الارتباط وإعدادات الطباعة المزدوجة صحيحة؟
تنصح Hewlett-Packard بترك هذا الإعداد في الوضع التلقائي (الإعداد الافتراضي). انظر [إعداد سرعة الارتباط في صفحة ٢٩](#).
٤. هل يمكنك تنفيذ أمر "ping" للمنتج؟
استخدم موجه الأوامر لتنفيذ أمر ping للمنتج من جهاز الكمبيوتر. مثلاً:

```
ping 192.168.45.39
```


تأكد من عرض ping لنتائج اختبار الفحص.
إذا كان بإمكانك تنفيذ أمر ping للمنتج، فتتحقق من أن تكوين عنوان IP الخاص بالمنتج صحيح على جهاز الكمبيوتر. إذا كان صحيحاً، فقم بحذف المنتج ثم إضافته مرة أخرى.
٥. في حالة فشل أمر ping، تأكد من أن لوحات وصل الشبكة قيد التشغيل، ثم تحقق من أن إعدادات الشبكة، والمنتج، وجهاز الكمبيوتر قد تم تكوينها جميعاً لنفس الشبكة.
٥. هل تم إضافة أي تطبيقات برمجية إلى شبكة الاتصال؟
تأكد من إنها متوافقة ومن إنه قد تم تثبيتها بشكل سليم مع برامج تشغيل الطابعة.
٦. هل يمكن للمستخدمين الآخرين الطباعة؟
قد تكون المشكلة خاصة بمحطة العمل. افحص برامج تشغيل شبكة اتصال محطة العمل، وبرامج تشغيل الطابعة، وإعادة التوجيه (الانقطاع في Novell NetWare).
٧. في حالة تمكن مستخدمين آخرين من الطباعة، فهل يستخدمون نفس نظام تشغيل شبكة الاتصال؟
راجع النظام للحصول على إعداد نظام تشغيل شبكة الاتصال الصحيح.

٨. هل تم تمكين البروتوكول الخاص بك؟

راجع حالة البروتوكول الخاص بك في صفحة Configuration (التكوين). يمكنك أيضاً استخدام ملقم ويب المضمن للتحقق من حالة البروتوكولات الأخرى. انظر [ملقم ويب المضمّن في صفحة ٥٧](#).

٩. هل يظهر المنتج في HP Web Jetadmin أو تطبيق إدارة آخر؟

- تحقق من إعدادات شبكة الاتصال الموجودة في صفحة تكوين "شبكة الاتصال".
- قم بتأكيد إعدادات الشبكة للمنتج باستخدام لوحة تحكم المنتج (للمنتجات التي تشتمل على لوحات تحكم).

حل مشاكل Windows الشائعة

رسالة الخطأ:

"General Protection FaultException OE" (حدث خطأ حماية عام في OE)

"Spool32"

"Illegal Operation" (عملية غير صالحة)

السبب الحل

أغلق كافة البرامج، وأعد تشغيل نظام التشغيل Windows، وجرب مرة ثانية.

حدد برنامج تشغيل طابعة مختلفًا. يمكن القيام بذلك عادةً من البرنامج.

احذف كل الملفات المؤقتة (temp) من دليل Temp الفرعي. يمكنك تحديد اسم الدليل عن طريق تحرير الملف AUTOEXEC.BAT ثم البحث عن العبارة "Set Temp =". وبعد الاسم الوارد بعد هذه العبارة هو الدليل المؤقت. وهو عادةً ما يكون في الدليل C:\TEMP بشكل افتراضي، ولكن يمكن إعادة تعيينه.

راجع مراجع Microsoft Windows الواردة مع الكمبيوتر للحصول على مزيد من المعلومات حول رسائل خطأ نظام التشغيل Windows.

حل مشاكل Macintosh الشائعة

ملاحظة: يتم إجراء إعداد الطباعة من خلال USB و IP باستخدام Desktop Printer Utility. لن يظهر المنتج في Chooser (المنتقى).

برنامج تشغيل الطباعة غير مذكور في Print Center (مركز الطباعة).

السبب	الحل
من المحتمل ألا يكون قد تم تثبيت برنامج المنتج أو أن التثبيت قد تم بطريقة غير صحيحة.	تأكد من وجود ملف PPD في مجلد القرص الثابت التالي: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj حيث تمثل <lang> رمز اللغة المكون من حرفين للغة التي تستخدمها. إذا لزم الأمر، قم بإعادة تثبيت البرنامج. انظر دليل بدء التشغيل للحصول على الإرشادات.

لا يظهر اسم المنتج أو عنوان IP أو اسم المضيف Rendezvous في مربع قائمة الطباعة الموجود في print center.

السبب	الحل
ربما يكون المنتج غير جاهز.	تأكد من صحة توصيل الكبلات، ومن كون المنتج قيد التشغيل، ومن كون مصباح ready (جاهز) قيد التشغيل. إذا كنت تقوم بالاتصال من خلال لوحة وصل Ethernet أو لوحة وصل USB، فحاول الاتصال مباشرةً بجهاز الكمبيوتر أو استخدم منفذًا مختلفًا.
قد تكون قمت بتحديد نوع توصيل غير صحيح.	تأكد من تحديد USB أو IP Printing أو Rendezvous، استناداً إلى نوع الاتصال بين المنتج وجهاز الكمبيوتر.
تم استخدام اسم منتج، أو عنوان IP غير صحيح، أو اسم مضيف Rendezvous غير صحيح.	تحقق من اسم المنتج أو عنوان IP أو اسم المضيف Rendezvous من خلال طباعة صفحة تكوين. انظر طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٥٦ . تحقق من تطابق اسم الطباعة وعنوان IP واسم المضيف Rendezvous في صفحة التهيئة مع اسم المنتج وعنوان IP واسم المضيف Rendezvous في Print Center.
قد يكون كابل التوصيل معيباً أو ذا جودة ضعيفة.	استبدل كابل التوصيل. تأكد من استخدام كابل عالي الجودة.

برنامج تشغيل الطباعة لا يقوم بإعداد المنتج المحدد تلقائياً في Print Center.

السبب	الحل
ربما يكون المنتج غير جاهز.	تأكد من صحة توصيل الكبلات، ومن كون المنتج قيد التشغيل، ومن كون مصباح ready (جاهز) قيد التشغيل. إذا كنت تقوم بالاتصال من خلال لوحة وصل Ethernet أو لوحة وصل USB، فحاول الاتصال مباشرةً بجهاز الكمبيوتر أو استخدم منفذًا مختلفًا.
من المحتمل ألا يكون قد تم تثبيت برنامج المنتج أو أن التثبيت قد تم بطريقة غير صحيحة.	تأكد من وجود ملف PPD في مجلد القرص الثابت التالي: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj حيث تمثل <lang> رمز اللغة المكون من حرفين للغة التي تستخدمها. إذا لزم الأمر، قم بإعادة تثبيت البرنامج. انظر دليل بدء التشغيل للحصول على الإرشادات.
ربما يكون المنتج غير جاهز.	تأكد من صحة توصيل الكبلات، ومن كون المنتج قيد التشغيل، ومن كون مصباح ready (جاهز) قيد التشغيل. إذا كنت تقوم بالاتصال من خلال لوحة وصل Ethernet أو لوحة وصل USB، فحاول الاتصال مباشرةً بجهاز الكمبيوتر أو استخدم منفذًا مختلفًا.
قد يكون كابل التوصيل معيباً أو ذا جودة ضعيفة.	استبدل كابل التوصيل. تأكد من استخدام كابل عالي الجودة.

لم يتم إرسال مهمة الطباعة إلى الجهاز المطلوب.

السبب

الحل

تم إيقاف قائمة انتظار الطباعة.

أعد تشغيل قائمة انتظار الطباعة. افتح **print monitor** ثم حدد **Start Jobs**.

يتم استخدام اسم منتج غير صحيح أو عنوان IP غير صحيح. من المحتمل أن يكون منتج آخر بنفس الاسم أو اسم مشابه أو بنفس عنوان IP أو عنوان IP مشابه أو بنفس اسم المضيف Rendezvous أو اسم المضيف Rendezvous مشابه قد تتلقى مهمة الطباعة.

تحقق من اسم المنتج أو عنوان IP أو اسم المضيف Rendezvous من خلال طباعة صفحة تكوين. انظر **طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٥٦**. تحقق من تطابق اسم الطباعة وعنوان IP واسم المضيف Rendezvous في صفحة التهيئة مع اسم المنتج وعنوان IP واسم المضيف Rendezvous في Print Center.

لا تتم طباعة **(EPS) encapsulated PostScript** مع الخطوط الصحيحة.

السبب

الحل

هذه المشكلة تحدث مع بعض البرامج.

● حاول تنزيل الخطوط التي يحتوي عليها ملف EPS إلى المنتج قبل الطباعة.

● أرسل الملف بتنسيق ASCII بدلاً من الترميز الثنائي.

لا تستطيع الطباعة من خلال بطاقة **USB** خاصة بجهاز أخرى.

السبب

الحل

هذا الخطأ يحدث عادة عندما لا يكون برنامج أجهزة **USB** مثبتاً. عند إضافة بطاقة **USB** خاصة بجهاز أخرى، قد تحتاج إلى تثبيت برنامج دعم بطاقة محول **Apple USB**. يتوفر أحدث إصدار من هذا البرنامج على موقع الويب الخاص بشركة **Apple**.

عند التوصيل باستخدام كبل **USB**، لا يظهر المنتج في **Macintosh Print Center** بعد أن يتم تحديد برنامج تشغيل الطباعة.

السبب

الحل

سبب هذه المشكلة إما مكون خاص بالبرنامج أو بالجهاز. **حل مشاكل البرامج**

● تأكد من أن جهاز **Macintosh** يدعم **USB**.

● تحقق من أنك تستخدم نظام تشغيل **Macintosh** يعتمد هذا المنتج.

● تأكد من أن جهاز **Macintosh** يحتوي على برنامج خاص بـ **USB** مناسب من شركة **Apple**.

حل مشاكل الأجهزة

● تحقق من تشغيل الجهاز.

● تأكد من صحة توصيل كابل **USB**.

● تأكد من استخدام كابل **USB** عالي السرعة مناسب.

● تأكد من عدم وجود أجهزة **USB** كثيرة تسحب التيار من السلسلة. افصل كافة الأجهزة من السلسلة ثم قم بتوصيل الكابل مباشرة بمنفذ **USB** بالكمبيوتر المضيف.

● تحقق مما إذا تم توصيل أكثر من محوري توصيل **USB** غير متصلين بمصدر الطاقة في صف بالسلسلة أم لا. افصل كافة الأجهزة من السلسلة ثم قم بتوصيل الكابل مباشرة بمنفذ **USB** بالكمبيوتر المضيف.

ملاحظة: تعد لوحة مفاتيح **iMac** لوحة وصل **USB** غير متصلة بمصدر الطاقة.

حل مشاكل Linux

للحصول على معلومات حول حل مشاكل Linux، انتقل إلى موقع دعم HP Linux على ويب: www.hp.com/go/linuxprinting.

أ مستلزمات الطباعة والملحقات

● شراء أجزاء وملحقات ومستلزمات

● أرقام الأجزاء

شراء أجزاء وملحقات ومستلزمات

تتوافر طرق عديدة لطلب الأجزاء والمستلزمات والملحقات.

الشراء مباشرةً من HP

يمكنك الحصول على العناصر التالية من HP مباشرةً:

- **الأجزاء البديلة:** لشراء أجزاء بديلة في الولايات المتحدة، انتقل إلى www.hp.com/go/hpparts. خارج الولايات المتحدة، يمكن شراء الأجزاء من خلال الاتصال بمركز خدمة HP المعتمد المحلي.
- **المستلزمات والملحقات:** لطلب المستلزمات في الولايات المتحدة الأمريكية، انتقل إلى www.hp.com/go/ljsupplies. لطلب المستلزمات حول العالم، انتقل إلى www.hp.com/ghp/buyonline.html. لطلب الملحقات، انتقل إلى www.hp.com/support/ljp2030series.

الشراء من خلال موفري الدعم أو الخدمات

لشراء أحد الأجزاء أو الملحقات، اتصل بموفر دعم أو خدمة HP معتمد.

أرقام الأجزاء

تم الحصول على قائمة الملحقات التالية أثناء الطباعة. وقد تتغير معلومات الطلب وتوافر الملحقات خلال فترة صلاحية المنتج.

خرائطيش الطباعة

العنصر	الوصف	رقم الجزء
خرطوشة طباعة HP LaserJet	خرطوشة ذات سعة قياسية	CE505A

الكابلات وواجهات التوصيل

العنصر	الوصف	رقم الجزء
ملحقات ملقم الطباعة الخارجي HP Jetdirect	HP Jetdirect en1700	J7942G
	HP Jetdirect en3700	J7942G
ملقم طباعة USB لاسلكي HP Jetdirect ew2400 USB		J7951G
	HP Jetdirect 175x	J6035G
محول الطباعة على الشبكة USB من HP		Q6275A (حول العالم)
مجموعة أدوات الترقية إلى الطباعة اللاسلكية من HP		Q6236A (أميركا الشمالية)
		Q6259A (أوروبا، والشرق الأوسط، وأفريقيا، و/أو دول/مناطق آسيا/الهادئ)
كابل USB	كابل من A إلى B طوله متران	C6518A
كبلات متوازية	كبل IEEE 1284-B بطول مترين	C2950A
	كبل IEEE 1284-B بطول 3 أمتار	C2951A

ب الخدمات والدعم

- [بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard](#)
- [بيان الضمان المحدود لخرطوشة الطباعة](#)
- [اتفاقية ترخيص المستخدم](#)
- [خدمة ضمان الإصلاح الذاتي من قبل العميل](#)
- [دعم المستهلك](#)
- [اتفاقيات صيانة HP](#)

بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard

مدة الضمان المحدود	منتج HP
سنة واحدة من تاريخ الشراء	P2035n و HP LaserJet P2035

تضمن شركة HP للعميل النهائي أن أجهزة HP وملحقاتها ستكون خالية من العيوب في المواد أو التصنيع بعد تاريخ الشراء في الفترة المحددة أعلاه. إذا تلقت شركة HP إخطارًا يمثل هذه العيوب خلال فترة الضمان، فإن الشركة ستقوم - حسب اختيارها - إما بإصلاح أو استبدال المنتجات التي ثبت أن بها عيبًا. قد تكون المنتجات البديلة إما جديدة أو مساوية في الأداء للمنتجات الجديدة.

تضمن شركة HP أن برنامج HP لن يفشل في تنفيذ تعليمات البرمجة بعد تاريخ الشراء في الفترة المحددة أعلاه نتيجة لعيوب في المواد والتصنيع إذا تم تثبيت البرنامج واستخدامه بطريقة صحيحة. إذا تلقت شركة HP إخطارًا يمثل هذه العيوب خلال فترة الضمان فإنها ستستبدل البرنامج الذي لا ينفذ تعليمات البرمجة الخاصة به نتيجة لوجود مثل هذه العيوب.

لا تضمن شركة HP أن تشغيل منتجاتها لن يتعرض للتوقفات أو يكون خاليًا من الأخطاء تمامًا. إذا لم تستطع شركة HP، في فترة زمنية معقولة، إصلاح أو استبدال أي منتج والوصول به للحالة المتفق عليها في الضمان، فسيكون من حقل استرداد ثمن الشراء فور إعادة المنتج.

يمكن أن تحتوي منتجات شركة HP على أجزاء معاد تصنيعها مساوية للجديدة في الأداء أو أجزاء خضعت للاستخدام العارض.

لا ينطبق الضمان على الأعطال الناجمة عن (أ) صيانة أو معايرة غير سليمة أو غير كافية أو (ب) البرامج أو التوصيلات أو الأجزاء أو المستلزمات التي لا توفرها شركة HP أو (ج) تعديل غير معتمد أو سوء استخدام أو (د) التشغيل خارج المواصفات البيئية الموضحة للمنتج أو (هـ) إعداد أو صيانة غير سليمة للموقع.

وفقًا للحد الذي يسمح به القانون المحلي، يعد الضمان المذكور أعلاه مقصور على ما جاء ذكره هنا ولا يوجد أي ضمان أو شرط آخر من أي نوع، سواء كان كتابيًا أو شفهيًا، صريحًا أو ضمنيًا، بل وتخلي الشركة مسؤوليتها تحديدًا من الضمانات الضمنية أو شروط الصلاحية للبيع أو الجودة المرضية أو الملاءمة لغرض معين. لا تسمح بعض الدول/المناطق أو الولايات أو المقاطعات بحدود على فترة الضمان الضمني، ولذلك فإن الحدود أو الاستثناءات المذكورة أعلاه قد لا تنطبق عليك. يمنحك هذا الضمان حقوقًا قانونية محددة، كما قد تمتلك بعض الحقوق الأخرى التي تختلف من دولة/منطقة إلى أخرى أو من ولاية إلى أخرى أو من مقاطعة إلى أخرى.

يسري ضمان شركة HP المحدود في أي دولة/منطقة أو مكان يوجد فيه مركز دعم لهذا المنتج تابع لـ HP وقامت HP بتسويق هذا المنتج فيه. قد يتنوع مستوى خدمة الضمان الذي تتلقاه وفقًا للمعايير المحلية. لن تقوم شركة HP بتغيير شكل أو ملائمة أو وظيفة المنتج كي يعمل في دولة/منطقة لم تنو تشغيله بها لأسباب قانونية أو تنظيمية.

في حدود ما يسمح به القانون المحلي، فإن الحقوق المذكورة في بيان الضمان هذا هي حقوقك الشخصية والوحيدة. وبخلاف ما تم توضيحه أعلاه، فإن شركة HP أو موزعيها لن يكونوا تحت أي ظرف مسئولين عن فقدان البيانات أو خسارة مباشرة أو خاصة أو عرضية أو ناجمة (بما في ذلك خسارة البيانات أو الأرباح) أو أية خسائر أخرى سواء كان ذلك مذكورًا في عقد أم في أي مكان آخر. لا تسمح بعض الدول/المناطق أو الولايات أو المقاطعات بحدود أو استثناءات لأضرار ناجمة أو عارضة، ولذلك فإن الحدود أو الاستثناءات المذكورة أعلاه قد لا تنطبق عليك.

لا تستبعد شروط الضمان الواردة في هذا البيان، باستثناء ما يسمح به القانون، أو تقيد أو تعدل وتعتبر إضافة إلى حقوق التفويض المطابقة للقانون والمطبقة على بيع هذا المنتج لك.

بيان الضمان المحدود لخرطوشة الطباعة

تضمن شركة HP أن هذا المنتج خالي من عيوب كل من المواد المكونة له ومن عيوب التصنيع.

لا ينطبق هذا الضمان على المنتجات التي (أ) تم إعادة تعبئتها أو تجديدها أو إعادة تصنيعها أو العبث بها بأي طريقة أو (ب) التي حدثت لها مشاكل ناجمة عن سوء الاستخدام أو التخزين غير السليم أو التشغيل خارج نطاق المواصفات البيئية المعلنة للمنتج أو (ج) التي بليت نتيجة الاستخدام العادي.

للحصول على خدمة الضمان، يرجى إعادة المنتج إلى مكان الشراء (مع توضيح كتابي للمشكلة وعينات طباعة) أو اتصل بدعم العملاء الخاص بشركة HP. وفقاً لاختيار شركة HP، سنقوم الشركة إما باستبدال المنتجات التي اتضح أن بها عيوباً أو إعادة مبلغ الشراء إليك.

وفقاً للحد الذي يسمح به القانون المحلي، يعد الضمان المذكور أعلاه مقصوراً ولا يوجد أي ضمان أو شرط آخر سواء مكتوب أو شفهي أو صريح أو ضمني وتخلي شركة HP مسؤوليتها بالتحديد عن أي ضمانات أو شروط ضمنية لقابلية البيع أو جودة مرضية أو الملاءمة لغرض معين.

وفقاً للحد الذي يسمح به القانون المحلي، لن تكون شركة HP أو موزعوها مسؤولة في أي حال من الأحوال عن أي ضرر مباشر أو عارض خاص أو ناجم (بما في ذلك فقد الأرباح أو البيانات) أو أي ضرر آخر، سواء كان مذكوراً في عقد أم في أي مكان آخر.

لا تستبعد شروط الضمان الواردة في هذا البيان، باستثناء ما يسمح به القانون، أو تقيد أو تعدل وتعتبر إضافة إلى حقوق التفويض المطابقة للقانون والمطبقة على بيع هذا المنتج لك.

اتفاقية ترخيص المستخدم

الرجاء، قراءة الاتفاقية بعناية قبل استخدام هذا البرنامج: تعتبر اتفاقية ترخيص المستخدم ("EULA") هذه اتفاقية قانونية فيما (أ) بينك، (بصفتك الشخصية كفرد أو بصفة الكيان الذي تمثله) وبين (ب) شركة Hewlett-Packard ("HP") التي تتحكم في كيفية استخدامك للمنتج البرمجي ("البرنامج"). لا تسري اتفاقية ترخيص المستخدم هذه إذا كان هذا البرنامج يخضع لاتفاقية ترخيص منفصلة بينك وبين شركة HP أو مورديها، بما في ذلك أية اتفاقية ترخيص موجودة في الوثائق الفورية المعقودة عبر الإنترنت. قد يتضمن المصطلح "البرنامج" (1) وسائط مقترنة و(2) دليل مستخدم ومواد مطبوعة أخرى و(3) "وثائق فورية" أو وثائق إلكترونية ("وثائق المستخدم" إجمالاً).

يتم منح الحقوق المنصوص عليها بهذا البرنامج فقط بشرط موافقتك على كافة الشروط والبنود التي تنص عليها اتفاقية ترخيص المستخدم هذه. ويتم اعتبارك موافقاً على التقيد والالتزام ببنود اتفاقية ترخيص المستخدم هذه بمجرد قيامك بتثبيت هذا البرنامج أو نسخه أو تحميله أو استخدامه بأي طريقة أخرى خلاف ذلك. إذا كنت غير موافق على بنود اتفاقية ترخيص المستخدم هذه، لا يجوز لك تثبيت هذا البرنامج أو تحميله أو استخدامه بأي طريقة أخرى خلاف ذلك. إذا لم تقبل شروط اتفاقية ترخيص المستخدم هذه بعد شراء البرنامج، يُرجى إرجاع البرنامج إلى الجهة التي قمت بالشراء منها خلال 14 يوماً لاستعادة المبلغ الذي قمت بدفعه، وإذا كان البرنامج مثبّتاً على منتج آخر من HP أو يتم توفيره معه، فيمكنك إرجاع المنتج غير المستخدم بالكامل.

1. برامج جهة خارجية. قد يتضمن البرنامج، بالإضافة إلى البرنامج المملوك لشركة HP ("برنامج HP")، برنامجاً آخر يتم توفيره بموجب تراخيص من جهات خارجية ("برامج جهة خارجية" و"ترخيص جهة خارجية"). تخضع أية برامج يتم توفيرها لك بترخيص من جهة خارجية للشروط والبنود المنصوص عليها في ترخيص الجهة الخارجية المعنية. يوجد ترخيص الجهة الخارجية بشكل عام في ملف مثل "license.txt"، ويجب عليك الاتصال بدعم HP إذا لم تتمكن من العثور على أية تراخيص للجهة الخارجية. وإذا كانت تراخيص الجهات الخارجية تحتوي على تراخيص تقتضي توفر رمز مصدر (مثل الترخيص العام الأصلي "GNU") ولم يتم تضمين رمز المصدر المطلوب مع البرنامج، قم بالرجوع إلى صفحات دعم المنتجات على موقع الويب لـ HP (hp.com) لمعرفة كيفية الحصول على رمز المصدر هذا.

2. حقوق الترخيص. سوف تتمتع بالحقوق التالية عند الالتزام بكافة الشروط والبنود الواردة باتفاقية ترخيص المستخدم هذه ("EULA"):

أ. الاستخدام. تمنحك شركة HP ترخيصاً لاستخدام نسخة واحدة من برنامج HP. كلمة "استخدام" تعني، تثبيت برنامج HP أو نسخه أو تخزينه أو تحميله أو تشغيله أو عرضه أو أي استخدام خلاف ذلك. لا يجوز لك تعديل برنامج HP أو تعطيل أية ميزات ترخيص أو أدوات تحكم بالبرنامج. إذا قامت شركة HP بتوفير البرنامج للاستخدام مع منتج طباعة أو صور (على سبيل المثال، إذا كان البرنامج عبارة عن برنامج تشغيل طباعة أو برنامج ثابت أو برنامج إضافي)، ينبغي استخدام برنامج HP مع هذا المنتج فقط ("منتج HP"). ويمكن أن تظهر قيوداً إضافية في وثائق المستخدم. لا يجوز لك فصل أجزاء مكون برنامج HP لاستخدامها. لا يحق لك توزيع برنامج HP.

ب. النسخ. يعني حق النسخ أنه يجوز لك إجراء نُسخ احتياطية أو مؤرشفة من برنامج HP فقط شريطة أن يتم نسخ كافة إشعارات حقوق الطبع والنشر الموجودة في برنامج HP الأصلي على جميع النسخ وأن يتم استخدامها لأغراض الأرشيف فقط.

3. الترقية. لاستخدام برنامج HP الذي توفره شركة HP كترقية أو تحديث أو برنامج تكميلي (يُطلق عليها "ترقية" إجمالاً)، يجب أولاً أن يكون لديك ترخيصاً لاستخدام برنامج HP الأصلي المحدد من قبل HP كبرنامج مؤهل للترقية. وقد لا يمكنك استخدام منتج HP الأصلي بعد ذلك وفقاً للحد الذي يحل فيه برنامج الترقية محل برنامج HP الأصلي. تسري اتفاقية ترخيص المستخدم هذه على الترقية ما لم يتم توفير شروط أخرى مع الترقية. وفي حالة وجود تعارض بين شروط اتفاقية ترخيص المستخدم هذه والشروط الواردة مع الترقية، تكون الشروط اللاحقة هي النافذة.

4. النقل.

أ. النقل لجهة خارجية. يجوز للمستخدم الأول لبرنامج HP أن يقوم بإجراء عملية نقل واحدة فقط لبرنامج HP لمستخدم آخر. يجب أن تتضمن عملية النقل كافة أجزاء المكون والوسائط، ووثائق المستخدم واتفاقية ترخيص المستخدم هذه ("EULA") وشهادة التصديق، إن أمكن. قد لا تكون عملية النقل غير مباشرة، على سبيل المثال بواسطة الشحن. قبل إجراء عملية النقل، يجب أن يوافق المستخدم الذي يستلم المنتج المنقول على كافة شروط اتفاقية ترخيص المستخدم هذه ("EULA"). ينتهي الترخيص بالنسبة لك تلقائياً فور قيامك بنقل برنامج HP.

ب. القيود. لا يجوز لك استئجار برنامج HP أو تأجيره أو إقرضه أو استخدامه بطريقة المشاركة التجارية أو الاستخدام المكتبي. لا يجوز لك منح ترخيص فرعي لمنتج HP أو تخصيصه أو نقله بطريقة أخرى باستثناء ما هو مذكور صراحة في اتفاقية ترخيص المستخدم هذه ("EULA").

5. حقوق الملكية. تعتبر كافة حقوق الملكية الفكرية الموجودة في البرنامج ووثائق المستخدم مملوكة لشركة HP أو لمورديها وهي محمية بموجب القانون، بما في ذلك قوانين حقوق الطبع والنشر وسر المهنة وبراءات الاختراع والعلامات التجارية السارية. ولا يصرح لك بإزالة أي تعريف للمنتج أو إشعارات حقوق الطبع والنشر أو تقييدات الملكية من البرنامج.

6. قيود الهندسة العكسية. لا يجوز لك عكس هندسة برنامج HP أو إلغاء ترجمته أو إلغاء تجميعه، باستثناء وبالاقتصر على كون هذا الحق مسموحاً به بموجب القانون الساري المفعول.

7. الموافقة على استخدام البيانات. يجوز لشركة HP وفروعها جمع المعلومات التقنية التي توفرها فيما يتعلق بكل من (1) استخدامك لبرنامج أو منتج HP أو (2) تقديم خدمات الدعم المتعلقة ببرنامج أو منتج HP. وتخضع كافة هذه المعلومات لنهج خصوصية HP. تتعهد HP بعدم استخدام مثل هذه المعلومات بشكل يحدد هويتك بصفة شخصية إلا في الحدود الضرورية لتحسين الاستخدام وتوفير خدمات الدعم.

8. تحديد المسؤولية القانونية. بغض النظر عن الأضرار التي قد تلحق بك، وتتنحصر حدود مسؤولية الشركة تجاهك بموجب اتفاقية ترخيص المستخدم هذه ("EULA") ولا تزيد حدود الإصلاح الخاصة بك عن رد المبلغ الذي قمت بدفعه بالفعل في مقابل المنتج أو 5.00 دولارات أمريكية. ووفقًا للحد الأقصى الذي يسمح به القانون ساري المفعول، لن تكون شركة HP أو مورديها مسؤولة قانونيًا عن أية أضرار خاصة أو عرضية أو غير مباشرة، تسلسلية (بما في ذلك أضرار الناجمة عن خسارة أرباح أو الاستخدام أو فقدان البيانات أو الانقطاع عن العمل أو الإصابات أو فقد الخصوصية) الناجمة بأي شكل من الأشكال عن استخدام أو عدم القدرة على استخدام البرنامج، وحتى إن تم إبلاغ HP أو مورديها عن احتمالية مثل تلك الأضرار، وحتى في حالة فشل الإصلاح في أداء الغرض الأساسي منه. لا تسمح بعض الدول أو السلطات التشريعية باستبعاد الكفالات الناجمة عن الأضرار العارضة أو المتعاقبة أو بتقييدها. وفقًا لذلك، قد لا تنطبق عليك بعض التقييدات أو الاستثناءات أعلاه.

9. عملاء حكومة الولايات المتحدة الأمريكية. إذا كنت تمثل كيانًا تابعًا لحكومة الولايات المتحدة الأمريكية، يتم ترخيص "برامج الكمبيوتر التجارية" و"وثائق برامج الكمبيوتر" و"البيانات التقنية للعناصر التجارية" بموجب اتفاقية الترخيص التجاري الساري المفعول لشركة HP وذلك وفقًا للمادتين FAR 12.211 و FAR 12.212.

10. التوافق مع قوانين التصدير. ينبغي عليك الامتثال لكافة القوانين والقواعد واللوائح المعمول بها بخصوص (1) تصدير البرامج أو استيرادها، أو (2) تقييد استخدام البرامج بما في ذلك أية قيود مفروضة على انتشار الأسلحة النووية، أو الكيميائية، أو البيولوجية.

11. حفظ الحقوق. تحتفظ شركة HP ومورّدوها بكافة الحقوق غير الممنوحة لك صراحةً بموجب اتفاقية ترخيص المستخدم هذه ("EULA").

c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P)

المراجعة: 11/06

خدمة ضمان الإصلاح الذاتي من قبل العميل

تم تصميم منتجات HP باستخدام العديد من القطع القابلة للإصلاح الذاتي من قبل العميل من أجل تقليص وقت الإصلاح وتوفير مرونة أكبر في أداء استبدال القطع التي فيها خلل. إذا كشفت HP، أثناء التشخيص، عن إصلاح يمكن أن يتم من خلال استخدام قطعة قابلة للإصلاح الذاتي من قبل العميل، فترسل شركة HP تلك القطعة مباشرة إليك من أجل استبدالها. يوجد فئتان من القطع القابلة للإصلاح الذاتي من قبل العميل:

(١) القطع التي يكون إصلاحها الذاتي من قبل العميل إلزامياً. إذا طلبت من HP استبدال هذه القطع، فيفرض عليك دفع تكاليف النقل واليد العاملة من أجل هذه الخدمة. (٢) القطع التي يكون إصلاحها من قبل العميل اختيارياً. هذه القطع مصممة أيضاً من أجل الإصلاح الذاتي من قبل العميل. إذا، بالرغم من ذلك، كنت تريد من HP أن تستبدلها نيابة عنك، فيمكن أن يتم ذلك دون فرض أي رسوم إضافية عليك حسب نوع خدمة الضمان المعينة لمنتجك.

استناداً إلى توافرها وموقعك الجغرافي، يتم إرسال القطع القابلة للإصلاح من قبل العميل بحيث تستلمها في يوم العميل التالي. من الممكن أن يُعرض عليك الاستلام في اليوم نفسه أو خلال أربعة أيام مع دفع رسوم إضافية عندما يسمح بذلك موقعك الجغرافي. إذا كنت تريد الحصول على المساعدة، فيمكنك الاتصال بمركز الدعم الفني لدى HP لكي يساعدك الخبير التقني عبر الهاتف. وتحدد HP في المواد المرسلة مع القطعة البديلة القابلة للإصلاح من قبل العميل ما إذا كان يجب إعادة القطعة التي فيها خلل إلى HP. في الحالات التي تتطلب إرجاع القطعة التي فيها خلل إلى HP، عليك إرسال القطعة التي فيها خلل إلى HP خلال فترة زمنية محددة، غالباً ما تكون خمسة (٥) أيام عمل. يجب أن يتم إرجاع القطعة التي فيها خلل مع الوثائق المقترنة بها في المواد المرسلة لك. من الممكن أن يؤدي عدم إرجاع القطعة التي فيها خلل إلى جعل HP ترسل لك فاتورة بثمن القطعة البديلة. في حالة الإصلاح الذاتي من قبل العميل، تدفع HP كافة تكاليف الشحن وإرجاع القطعة وتحدد موفر خدمة الشحن أو البريد الذي يجب استخدامه.

دعم المستهلك

احصل على دعم هاتفي مجاناً خلال فترة الكفالة للبلد/المنطقة جَهِّز اسم المنتج والرقم التسلسلي وتاريخ الشراء ووصف المشكلة.	تجد أرقام هاتف البلد/المنطقة على النشرة الإعلانية الموجودة في العلبة مع المنتج أو على الموقع www.hp.com/support
احصل على دعم عبر الإنترنت على مدار الساعة	www.hp.com/support/ljp2030series
احصل على دعم حول المنتجات المستخدمة مع كمبيوتر Macintosh	www.hp.com/go/macosx
حمّل أدوات المساعدة والمحركات والمعلومات الإلكترونية الخاصة بالبرامج	www.hp.com/go/ljp2030series_software
اطلب مستلزمات وورق	www.hp.com/go/suresupply
اطلب أجزاء HP أو قطع غيار أصلية	www.hp.com/buy/parts
اطلب اتفاقيات خدمات HP إضافية أو اتفاقيات صيانة	www.hp.com/go/carepack

اتفاقيات صيانة HP

توفر شركة HP أنواعاً عديدة من اتفاقيات الصيانة التي تغطي نطاقاً عريضاً من احتياجات الدعم. ولا تعد اتفاقيات الصيانة جزءاً من الضمان القياسي. بل وتتباين خدمات الدعم تبعاً للمنطقة. ولمعرفة الخدمات المتوفرة لك، عليك التحقق من الأمر مع وكيل HP المحلي.

اتفاقيات الخدمة في موقع الطابعة

تهدف هذه الاتفاقيات إلى تزويدك بأفضل مستويات الدعم التي تتناسب واحتياجاتك، وتوفر شركة HP اتفاقيات خدمة في الموقع تتضمن عدة مرات للاستجابة.

خدمة اليوم التالي في الموقع

توفر هذه الاتفاقية الدعم اللازم في يوم العمل التالي ليوم تلقي طلب الخدمة. وتتاح ساعات عمل ممتدة وإمكانيات سفر موسعة خارج نطاق المناطق المحددة لخدمة HP في معظم اتفاقيات الموقع (نظير تكاليف إضافية).

الخدمة الأسبوعية في الموقع

توفر هذه الاتفاقية زيارات أسبوعية مجدولة للمؤسسات التي يتوافر بها العديد من منتجات HP. وتختص هذه الاتفاقية بالمواقع التي تستخدم ٢٥ منتجاً فأكثر من منتجات HP بما في ذلك الأجهزة والرسومات وأجهزة الكمبيوتر ومحركات الأقراص.

إعادة تغليف المنتج

إذا قررت خدمة رعاية عملاء HP وجوب إعادة المنتج إلى HP لإصلاحه، فعليك اتباع الخطوات التالية لإعادة تغليف المنتج قبل شحنه.

△ **تنبيه:** يجب العلم بأن مسؤولية أي تلف يحدث للطابعة نتيجة التعبئة غير السليمة للطابعة تقع على عاتق المستخدم.

١. أزل خرطوشة الطابعة واحتفظ بها.

△ **تنبيه:** من المهم للغاية إخراج خرطوشة الطابعة قبل شحن المنتج. فقد يؤدي استمرار وجود خرطوشة الطابعة في المنتج أثناء شحنه إلى تسرب مسحوق الحبر منها وتغطيته لمحرك المنتج وأجزاء أخرى.

لتجنب تلف الخرطوشة، لا تلمس الأسطوانة الموجودة بها، وقم بتخزين الخرطوشة في عبوتها الأصلية (أو في عبوة مخصصة لذلك) تقادياً لتعرضها للضوء.

٢. قم بإزالة كابل التيار وكابل واجهة التوصيل والملحقات الاختيارية واحتفظ بهم.

٣. قم بإرفاق عينات طباعة ونحو ٥٠ إلى ١٠٠ من الورق أو من وسائط الطباعة الأخرى التي لم تتم طباعتها بالشكل الصحيح، إن أمكن ذلك.

٤. في الولايات المتحدة الأمريكية، اتصل بخدمة رعاية عملاء HP لطلب مواد تعبئة جديدة. أما بالنسبة للمناطق الأخرى، استخدم مادة التعبئة الأصلية، إذا أمكن ذلك. توصي شركة Hewlett-Packard بالتأمين على الطابعة أو أي جهاز أثناء عملية الشحن.

الضمان الموسع

يوفر دعم HP التغطية لكل منتج من منتجات HP، بالإضافة إلى المكونات الداخلية لمنتجات HP. كما تغطي خدمة صيانة الأجهزة فترة تتراوح من سنة إلى ثلاث سنوات تبدأ من تاريخ شراء منتج HP. يجب على العميل شراء HP Support في غضون فترة ضمان المصنع الموضحة. وللحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بخدمة رعاية عملاء HP ومجموعة الدعم في HP.

- المواصفات المادية
- استهلاك الطاقة والانبعاثات الصوتية
- بيئة التشغيل

المواصفات المادية

جدول ج-١ أبعاد وأوزان المنتج

طراز المنتج	الارتفاع	العمق	العرض	الوزن
الطابعة HP LaserJet P2030 Series	٢٥٦ مم (١٠.١ بوصة)	٣٦٨ مم (١٤.٥ بوصة)	٣٦٠ مم (١٠.٢ بوصة)	٩.٩ كجم (٢١.٨ رطلا)

جدول ج-٢ أبعاد المنتج، مع فتح جميع الأبواب والأدراج بشكل كامل

طراز المنتج	الارتفاع	العمق	العرض
الطابعة HP LaserJet P2030 Series	٢٥٦ مم (١٠.١ بوصة)	٤٥٥ مم (١٧.٩ بوصة)	٣٦٠ مم (١٤.٢ بوصة)

استهلاك الطاقة والانبعاثات الصوتية

راجع www.hp.com/go/ljp2030/regulatory للحصول على المعلومات الحالية.

جدول ج-٣ الشروط الضرورية

التخزين/وضع الاستعداد	الطباعة	الشروط البيئية
٠ إلى ٣٥ درجة مئوية (٣٢ إلى ٩٥ درجة فهرنهايت)	٣٢,٥ إلى ٩٠,٥ درجة مئوية (٩٠,٥ إلى ١٩٠,٥ درجة فهرنهايت)	درجة الحرارة (المنتج وخرطوشة الطباعة) الرطوبة النسبية
من ١٠% إلى ٩٠%	من ١٠% إلى ٨٠%	

د المعلومات التنظيمية

- [قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC](#)
- [البرنامج البيئي لخدمة المنتج](#)
- [إعلان التوافق](#)
- [بيانات السلامة](#)

قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC

تم اختبار هذه المعدة وثبت أنها متوافقة مع حدود الأجهزة الرقمية الواردة في الفئة ب، بموجب الفقرة ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. ولقد تم في وضع هذه الحدود مراعاة توفير الحماية المعقولة من أي تداخل ضار ينجم عن تركيب المعدة في منطقة سكنية. تولد هذه المعدة وتستخدم ويمكن أن تشع طاقة تردد موجات لاسلكية. ومن ثم، فقد تتسبب هذه المعدة في حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبها واستخدامها وفقاً للإرشادات. ومع ذلك، لا يوجد أي ضمان أن هذا التداخل لن يحدث في حالة التركيب في وضع معين. إذا تسببت هذه المعدة في حدوث أي تداخل ضار في استقبال موجات الراديو أو التلفزيون، الأمر الذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل المعدة ثم إعادة تشغيلها، فيمكن للمستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بواسطة إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه أو تغيير موقع هوائي الاستقبال.
- زيادة المساحة الفاصلة بين المعدة وجهاز الاستقبال.
- توصيل المعدة بمأخذ للتيار الكهربائي على دائرة مختلفة عن تلك التي يوجد عليها جهاز الاستقبال.
- استشارة جهة الشراء أو فني خبير في إصلاح الراديو/التلفزيونات.

ملاحظة: إن إجراء أية تغييرات أو تعديلات لم يتم اعتمادها من قبل شركة HP على الطابعة من سبيلها أن تبطل صلاحية المستخدم لتشغيل هذه المعدة.

يعد استخدام كابل البيانات المغطى أمرًا لازمًا للتوافق مع ما ورد في حدود الفئة ب من الفقرة ١٥ لقواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC.

البرنامج البيئي لخدمة المنتج

حماية البيئة

تلتزم شركة Hewlett-Packard بتقديم منتجات تجمع ما بين الجودة والمحافظة على البيئة. ولقد تم تصميم هذا المنتج بعدة سمات من شأنها الحد من أثر المنتج على البيئة.

إصدار غاز الأوزون

لا يصدر عن هذا المنتج قدر كبير من غاز الأوزون(O₃).

استهلاك الطاقة

يخفض استهلاك الطباعة للطاقة بشكل ملحوظ أثناء تعيينها في الوضع "جاهز"، مما يوفر الموارد الطبيعية والمال دون التأثير على كفاءة الأداء العالي لهذا المنتج. لمعرفة حالة خضوع هذا المنتج لمواصفات ENERGY STAR®، انظر Product Data Sheet (ورقة بيانات المنتج) أو Specifications Sheet (ورقة المواصفات). كما يتم سرد المنتجات المؤهلة على العنوان:

www.hp.com/go/energystar

استهلاك الحبر

يستخدم وضع EconoMode كمية أقل من الحبر، الأمر الذي قد يطيل من عمر خرطوشة الطباعة.

استخدام الورق

بإمكان ميزة الطباعة المزدوجة اليدوية (الطباعة على الوجهين) الخاصة بهذا المنتج وإمكانية الطباعة المتعددة (طباعة عدة صفحات على ورقة واحدة) تخفيض معدل استخدام الورق وبالتالي تخفيض الطلبات الناتجة على الموارد الطبيعية.

القطع البلاستيكية

تم تمييز الأجزاء البلاستيكية التي يتجاوز وزنها ٢٥ جراماً وفقاً للمعايير الدولية التي تؤكد على إمكانية التعرف على اللدائن البلاستيكية لأغراض إعادة التصنيع في نهاية عمر المنتج.

موارد طباعة HP LaserJet

من السهل إرجاع خراطيش طباعة HP LaserJet الفارغة أو إعادة تدويرها مجاناً مع HP Planet Partners. حيث يرفق بكل خرطوشة طباعة HP LaserJet جديدة وعبوات الموارد المعلومات والإرشادات المتعلقة بالبرنامج بلغات عدة. ويمكنك تقليل المصروفات المتعلقة بالبيئة بشكل أكبر وذلك بإرجاع العديد من الخراطيش معاً بدلاً من إرجاع كل واحدة منها على حدة.

تلتزم HP بتوفير منتجات وخدمات مبتكرة وذات جودة عالية تحافظ على البيئة بدءاً من عمليات تصميمه وتصنيعه وانتهاءً بعمليات توزيعه وتشغيله وإعادة تدويره. عندما تشارك في برنامج HP Planet Partners، نضمن إعادة تدوير خراطيش الطباعة الخاصة بـ HP LaserJet بشكل ملائم، بحيث تتم معالجتها لاستعادة المواد البلاستيكية والمعدنية من أجل استخدامها في تصنيع المنتجات الجديدة مما يمنع توجه ملايين الأطنان من النفايات إلى مراكز تجميع القمامة. يرجى الانتباه إلى أن الخرطوشة لن تتم إعادتها إليك. شكراً على تحملك المسؤولية في الحفاظ على البيئة!

ملاحظة: استخدم ملصق الإرجاع لإرجاع خراطيش طباعة HP LaserJet الأصلية فقط. الرجاء عدم استخدام هذا الملصق مع خراطيش HP inkjet أو خراطيش أخرى غير خراطيش HP أو خراطيش تم إعادة تعبئتها أو إعادة تصنيعها أو مرتجعات الضمان. للحصول على معلومات حول إعادة تدوير خراطيش HP inkjet، يرجى الانتقال إلى www.hp.com/recycle.

إرشادات الإرجاع وإعادة التدوير

الولايات المتحدة وبورتوريكو

ويُستخدم الملصق المرفق بصندوق خرطوشة الحبر لـ HP LaserJet بغرض إرجاع خرطوشة طباعة HP LaserJet واحدة أو أكثر وإعادة تدويرها بعد استخدامها. الرجاء اتباع الإرشادات المناسبة الموجودة أدناه.

مرتجات متعددة (أكثر من خرطوشة واحدة)

1. ضع كل خرطوشة طباعة لـ HP LaserJet في صندوقها وحقيبتها الأصلية.
 2. ألصق العلب سوياً باستخدام شريط لاصق خاص بالترتيب أو التغليف. يمكن أن يصل وزن الحزمة إلى ٣١ كجم (٧٠ رطلاً).
 3. استخدم ملصق شحن مفرد ومدفوع القيمة مقدماً.
- أو

1. استخدم العلب التي تناسبك، أو اطلب علب جمع مجانية من الموقع www.hp.com/recycle أو على رقم الهاتف ١-٨٠٠-٣٤٠-٢٤٤٥ (تستوعب ما يصل إلى ٣١ كجم (٧٠ رطلاً)) من خراطيش الطباعة الخاصة بـ HP LaserJet).
2. استخدم ملصق شحن مفرد ومدفوع القيمة مقدماً.

المرتجات المفردة

1. احزم خرطوشة طباعة HP LaserJet في صندوقها وحقيبتها الأصلية.
2. ضع ملصق الشحن في الجهة الأمامية للصندوق.

الشحن

بالنسبة إلى كافة مرتجات إعادة تدوير خراطيش الطباعة الخاصة بـ HP LaserJet، أعطِ الحزمة لـ UPS عند التسليم أو الاستلام التالي، أو احملها إلى مركز التسليم المخول لـ UPS. للاطلاع على موقع مركز التسليم المحلي لـ UPS في منطقتك، اتصل بالرقم 1-800-PICKUPS أو تفضل بزيارة الموقع www.ups.com. إذا كنت تقوم بالإرجاع عن طريق ملصق USPS، فأعطِ الحزمة لأحد سعاة خدمة البريد في الولايات المتحدة أو احملها إلى مكتب خدمة البريد في الولايات المتحدة. للحصول على مزيد من المعلومات أو لطلب ملصقات إضافية أو علب للمرتجات بالجملة، تفضل بزيارة الموقع www.hp.com/recycle أو اتصل بالرقم ١-٨٠٠-٣٤٠-٢٤٤٥. ويتم فرض رسوم استلام عادية على طلبات حضور UPS إلى موقعك لاستلام الحزم. المعلومات عرضة للتغيير دون إشعار.

المرتجات من خارج الولايات المتحدة

للاشتراك في برنامج الإرجاع وإعادة التدوير HP Planet Partners، ما عليك إلا اتباع التوجيهات الموجودة في دليل إعادة التدوير (الذي تجده داخل علبه المستلزمات الجديدة للمنتج) أو زيارة الموقع www.hp.com/recycle. حدد دولتك/منطقتك للحصول على معلومات حول كيفية إرجاع مستلزمات الطباعة بواسطة HP LaserJet.

الورق

بإمكان هذا المنتج استخدام الورق المعاد تصنيعه عندما يفي بالإرشادات المذكورة في دليل *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. هذا المنتج مؤهل لاستخدام الورق المعاد تصنيعه وفقاً لـ EN12281:٢٠٠٢.

قيود المواد

لا يحتوي هذا المنتج من HP على أي زيتٍ مضاف.

لا يحتوي منتج HP هذا على بطارية.

إعلان التوافق

إعلان التوافق

إعلان التوافق

وفقاً لـ EN 17050-1 و ISO/IEC 17050-1، و DoC#: BOISB-0801-00-rel.1.0،

شركة Hewlett-Packard

,Chinden Boulevard 11311

Boise, Idaho 83714-1021, USA

اسم جهة التصنيع:

عنوان جهة التصنيع:

تعلم أن هذا المنتج

اسم المنتج: HP LaserJet P2030 Series طابعة

BOISB-0801-00

الكل

رقم الطراز التنظيمي⁽¹⁾:

خيارات المنتج:

خراطيش طباعة: CE505A

تتوافق مع مواصفات المنتج التالية:

IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11

IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2

GB4943-2001

الأمان:

(CISPR22:2005 / EN 55022:2006 - Class B¹

EN 61000-3-2:2000 +A2

EN 61000-3-3:1995 +A1

EN 55024:1998 +A1 +A2

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B / ICES-003, Issue 4

GB9254-1998, GB17625.1-2003

التوافق الكهرومغناطيسي:

معلومات تكميلية:

يتوافق هذا المنتج مع متطلبات التوجيه EMC Directive 2004/108/EC وتوجيه الفولتية المنخفضة Low Voltage Directive 2006/95/EC، وهو يحمل العلامة CE نتيجة لتلك.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد FCC. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث أي قدر من التداخل الضار. (2) يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم تلقيه، بما في ذلك التداخلات التي قد تسبب خللاً في التشغيل.

(1) تم اختبار المنتج بتكوين نموذجي مع أجهزة كمبيوتر Hewlett-Packard الشخصية.

(2) لأغراض تنظيمية، تم تعيين رقم طراز تنظيمي لهذا المنتج. يجب عدم الخلط بين الاسم التسويقي أو رقم (أرقام) المنتج.

Boise, Idaho , الولايات المتحدة الأمريكية

٢٢ أكتوبر ٢٠٠٧

بالنسبة للموضوعات التنظيمية فقط:

جهة الاتصال في أوروبا: مكتب مبيعات وخدمات Hewlett-Packard المحلي أو Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034, Böblingen (الفاكس: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

جهة الاتصال في الولايات المتحدة الأمريكية: Product Relations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (الهاتف: 208-396-6000)

بيانات السلامة

أمان الليزر

قام مركز الأجهزة والصحة الإشعاعية (CDRH) التابع لإدارة الأغذية والأدوية بالولايات المتحدة الأمريكية بتطبيق القواعد المتعلقة بمنتجات الليزر التي تم تصنيعها منذ ١ أغسطس عام ١٩٧٦. هذا، ويعد التوافق مع ما ورد بهذه القواعد أمرًا إجباريًا بالنسبة للمنتجات التي تم تسويقها في الولايات المتحدة. علاوة على ذلك، يعد هذا الجهاز منتجًا من منتجات الليزر من "الفئة ١" حسب معايير الأداء الإشعاعي لوزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (DHHS) وبما يتفق مع ما جاء في تشريع مراقبة الإشعاع للمحافظة على الصحة والسلامة لعام ١٩٦٨. وحيث أن الإشعاع المنبعث من الجهاز تم عزله تمامًا داخل أغطية خارجية وأماكن وقائية، لا يمكن تسرب شعاع الليزر خلال أي مرحلة من مراحل تشغيل الاستخدام العادي.

⚠ **تحذير!** قد ينتج عن استخدام عناصر التحكم أو إدخال التعديلات أو اتخاذ أية إجراءات غير تلك المحددة في دليل المستخدم هذا التعرض لمخاطر الإشعاع.

قواعد DOC الكندية

.Complies with Canadian EMC Class B requirements

« « Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM »

بيان VCCI (اليابان)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

بيان كابل الطاقة (اليابان)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

بيان EMI (كوريا)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

بيان الليزر لفنلندا

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet P2035, P2035n, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

! VAROITUS

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

! WARNING

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P2035, P2035n - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa luettuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

! VARO

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

! WARNING

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser

جدول المواد (الصين)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	X	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3043

0 : 表示在此部件所用的所有同类材料中, 所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X : 表示在此部件所用的所有同类材料中, 至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注 : 引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

- E**
EWS. انظر ملقم ويب المضمّن
- F**
FastRes ٣
- G**
General Protection FaultException
OE (حدث خطأ حماية عام في OE) ١٠١
- H**
HP Jetdirect، ملقم الطباعة
أرقام الأجزاء ١٠٧
HP Printer Utility (أداة طباعة HP
المساعدة) ٢٠
- J**
Jetdirect، ملقم الطباعة
أرقام الأجزاء ١٠٧
- M**
Macintosh
HP Printer Utility (أداة طباعة HP
المساعدة) ٢٠
أنظمة التشغيل المعتمدة ٢٠
إعدادات برامج التشغيل ٢٠، ٢٢
برامج ٢٠
برامج تشغيل، حل المشاكل ١٠٢
بطاقة USB، حل المشاكل ١٠٣
تغيير حجم المستندات ٢٢
دعم ١١٥
مشاكل، حل المشاكل ١٠٢
model number ١٢٦
- P**
PPD، ملفات
مضمّنة ٢٠
- S**
SupportPack، HP ١١٦
- T**
TCP/IP
البروتوكولات المعتمدة ٢٧
- U**
USB، منافذ
معتمدة ٣
- W**
Windows
أنظمة التشغيل المعتمدة ١٠
إعدادات برامج التشغيل ١٣
برامج تشغيل، معتمدة ١١
- I**
أبعاد، المنتج ١١٨
أحجام الورق المخصصة ٣٥
أخطاء Spool32 ١٠١
أخطاء العملية غير الصالحة ١٠١
أدراج
اتجاه الورق ٣٩
تحديد مواقعها ٤
تكوين ٤٢
سعتها ٣٧
طباعة على الوجيهين ٢٣
أرقام الأجزاء
خراطيش الطباعة ١٠٧
أسبقية، الإعدادات ١٢
أشكال المصباح ٧٧
أشكال مصباح الحالة ٧٧
أظرف
اتجاه التحميل ٣٩
حاوية الإخراج، تحديدها ٤٣
أمان الليزر، بيانات ١٢٧
أنظمة التشغيل المعتمدة ٣، ١٠، ٢٠
إدارة الشبكة ٢٨
إزالة الانحشار
الدرج ٢ ٨٩
حاوية الإخراج العلوية ٩١
مسار الورق ٨٦
- مسار الورق المستقيم ٩١
منطقة خرطوشة الطباعة ٨٦
مواقعه ٨٥
انظر أيضًا انحشار الورق
إزالة انحشار الورق
درج ١ ٨٨
إزالة تثبيت برامج Windows ١٤
إعادة تدوير
مرجعيات موارد طباعة HP والبرنامج
البيئي ١٢٤
إعادة تغليف المنتج ١١٦
إعادة توزيع الحبر ٦١
إعدادات EconoMode (وضع توفير
الحبر) ٤٦
إعدادات
أسبقيتها ١٢
إعدادات معينة مسبقاً لبرامج التشغيل
(Macintosh) ٢٢
برامج التشغيل ١٣، ٢٠
طباعة على الشبكة ٢٧
إعدادات افتراضية، استعادتها ٧٦
إعدادات برنامج تشغيل Macintosh
علامات المائية ٢٣
علامة التيوبي (Services) خدمات ٢٤
ورق ذو حجم مخصص ٢٢
إعدادات سرعة الارتباط ٢٩
إعدادات معينة مسبقاً (Macintosh) ٢٢
إعدادات ورق ذي حجم مخصص
Macintosh ٢٢
إعلان التوافق ١٢٦
إقفال المنتج ٥٩
إلغاء
الطباعة ٥٠
إلغاء طلب طباعة ٥٠
إيقاف طلب طباعة ٥٠
إيقاف طلب طباعة مؤقتاً ٥٠
اتجاه
إعدادات، Windows ٥٢
الورق، أثناء تحميله ٣٩

- اتجاه طولي
إعداد، Windows ٥٢
اتجاه عرضي
إعداد، Windows ٥٢
اتحاد أوروبي، التخلص من المخلفات ١٢٥
اتفاقيات الخدمة ١١٦
اتفاقيات الخدمة في موقع الطباعة ١١٦
اتفاقيات الصيانة ١١٦
استبدال خراطيش الطباعة ٦٢
استكشاف الأخطاء وإصلاحها
التقاط الورق (الدرج ١) ٦٦
التقاط الورق (الدرج ٢) ٧٠
انحشارات الورق ٨٦، ٨٨، ٨٩، ٩١
صفحات فارغة ٩٨
طباعة الصفحات ببطء ٩٨
قائمة اختيار ٧٤
كبلات USB ٩٨
لا يتم طباعة الصفحات ٩٨
مشاكل الاتصال المباشر ٩٩
مشاكل الشبكة ٩٩
انظر أيضًا حل؛ حل المشاكل
اسطوانة الالتقاط
الدرج ١ ٦٦
الدرج ٢ ٧٠
اكتشاف الأجهزة عبر شبكة ٢٧
الإعدادات السريعة ٥١
التبويب
"معلومات" Embedded Information
Web Server (EWS) (ملقم ويب
المضمّن) ٥٧
التبويب "معلومات" Information (ملقم الويب
المضمّن) ٥٧
التغذية اليدوية للطباعة ٤١
التوصيل المتوازي ٢٦
الحل
التفاف ٩٧
انحراف الصفحة ٩٦
يقع الحبر ٩٤
تجعدات ٩٧
تلطيخ الحبر ٩٥
تموج ٩٧
تتأثر الحبر خارج الحروف ٩٧
حبر غير ثابت ٩٦
حروف مشوهة ٩٦
خطوط رأسية ٩٥
خلفية رمادية ٩٥
طباعة فاتحة أو باهتة ٩٤
عيوب رأسية متكررة ٩٦
غضون ٩٧
فراغات في الطباعة ٩٥
- الخدمة الأسبوعية في الموقع ١١٦
الخراطيش
أرقام الأجزاء ١٠٧
الدرج ١ ٢٣
الرقم التسلسلي ٥
الضمان
الترخيص ١١٢
الضمان الموسع ١١٦
الطابعة
لوحة التحكم ٧
المستلزمات
أرقام الأجزاء ١٠٧
الموارد
إعادة تدوير ١٢٣
المواصفات الكهربائية ١١٩
الموسع ١١٦
الميزات ٣
الوسائط
الطباعة يدويًا ٤١
الوضع الصامت
تمكين ٤٧
انتهاء الصلاحية، تخلص منها ١٢٤
انحشارات
رسائل الإعلام بالخطأ ٨٣
انحشار الورق
أسبابه الشائعة ٨٥
جودة الطباعة بعده ٩٣
مواقعه ٨٥
انظر أيضًا إزالة الانحشار
- ت
تحميل المستندات
Macintosh ٢٢
تحسين جودة الطباعة ٩٤
تحميل الوسائط
الدرج ١ ٣٩
الدرج ٢ ٤٠
ورق بحجم A6 ٤٠
تحميل ورق بحجم A6 ٤٠
تخزين
خراطيش الطباعة ٦٠
تخلص منها، انتهاء صلاحيتها ١٢٤
ترتيب صفحات، تغيير ٥٣
ترخيص، البرامج ١١٢
تغليف المنتج ١١٦
تغيير حجم المستندات
Macintosh ٢٢
Windows ٥١
تنظيف
اسطوانة الالتقاط (الدرج ١) ٦٦
اسطوانة الالتقاط (الدرج ٢) ٧٠
الطباعة ٦٤
مسار الورق ٦٥
منطقة خرطوشة الطباعة ٦٤
- ب
برامج
HP Printer Utility (أداة طباعة HP
المساعدة) ٢٠
Macintosh ٢٠
أنظمة التشغيل المعتمدة ١٠، ٢٠
إزالة تثبيت برامج Windows ١٤
إعداداتها ١٢
برامج التشغيل
الإعدادات السريعة (Windows) ٥١
برامج التشغيل PCL ١١
برامج تشغيل
Macintosh، حل المشاكل ١٠٢
Windows، فتح ٥١
إعدادات ١٢، ١٣، ٢٠
إعدادات Macintosh ٢٢
إعدادات معينة مسبقاً (Macintosh) ٢٢
أنواع الورق ٣٦
مضمّنة ٣
معتمدة ١١
- برامج تشغيل Linux ١٠٤
برنامج
اتفاقية ترخيص البرامج ١١٢
ملقم الويب المضمن ١٦، ٢١
برنامج HP-UX ١٧
برنامج Linux ١٧
برنامج Solaris ١٧
برنامج UNIX ١٧
برنامج بيئي لخدمة المنتج ١٢٣
بروتوكولات، الشبكات ٢٧
بطاريات مضمّنة ١٢٤
بطاقات
حاوية الإخراج، تحديدها ٤٣
بطاقات Ethernet، أرقام الأجزاء ١٠٧
بطاقات بريدة
حاوية الإخراج، تحديدها ٤٣
بيئة التشغيل
مواصفاتها ١٢٠
بيئة المنتج
حل المشاكل ٩٣
مواصفات ١٢٠
بيان EMI الكوري ١٢٧
بيان VCCI الياباني ١٢٧
بيانات أمان الليزر ١٢٧
بيانات السلامة ١٢٧

ج

جودة. انظر جودة الطباعة
جودة الإخراج. انظر جودة الطباعة
جودة الطباعة

التفاف ٩٧

انحراف الصفحة ٩٦

انحشار الورق، بعده ٩٣

بقع الحبر ٩٤

بيئة ٩٣

تجعدات ٩٧

تحسينها ٩٤

تطبخ الحبر ٩٥

تموج ٩٧

تتاثر الحبر خارج الحروف ٩٧

حبر غير ثابت ٩٦

حروف مشوهة ٩٦

حل المشاكل ٩٣

خطوط رأسية ٩٥

خلفية رمادية ٩٥

ضبط كثافة الطباعة ٩٣

طباعة فاتحة أو باهتة ٩٤

عيوب رأسية متكررة ٩٦

غضون ٩٧

فراغات في الطباعة ٩٥

ورق ٩٣

ح

حالة

علامة التيبوب (Services) خدمات في

Macintosh ٢٤

حالة الأجهزة

علامة التيبوب (Services) خدمات في

Macintosh ٢٤

حالة المستلزمات، علامة التيبوب (Services) خدمات

Macintosh ٢٤

حالة المستلزمات، علامة التيبوب خدمات

Windows ٥٣

حاويات، إخراج

تحديد موقعها ٤

سعتها ٣٧

حاويات الإخراج

تحديد ٤٣

حاوية الإخراج الخلفية

طباعة إليها ٤٣

حاوية الإخراج العلوية

انحشار الورق ٩١

تحديد موقعها ٤

سعتها ٣٧

طباعة إليها ٤٣

حبر

بقع ٦٥

توزيعه ٦١

حل

بقع من الحبر ٦٥

حل مشاكل الجودة ٩٣

مشاكل الاتصال المباشر ٩٩

مشاكل الشبكة ٩٩

انظر أيضًا حل المشاكل; استكشاف الأخطاء

وإصلاحها

حل المشاكل

Linux ١٠٤

أنماط مصابيح الحالة ٧٧

بيئة ٩٣

جودة الإخراج ٩٣

مشاكل Macintosh ١٠٢

ملفات EPS ١٠٣

ورق ٩٣

انظر أيضًا حل; استكشاف الأخطاء وإصلاحها

خ

خدمة

إعادة تغليف المنتج ١١٦

خدمة المستهلك HP ١١٥

خدمة اليوم التالي في الموقع ١١٦

خراطيش

أصلية من HP ٦٠

إعادة تدوير ١٢٣

استبدالها ٦٢

تخزينها ٦٠

تنظيف المنطقة ٦٤

رسالة الاستبدال ٨٤

رسالة طلب ٨٤

ضمان ١١١

فترات الاستبدال ٦٠

ليست من HP ٨٣

ليست من صنع HP ٦٠

مصادقة عليها ٦٠

ميزاتها ٣

خراطيش الحبر. انظر خراطيش الطباعة

خراطيش الطباعة

أرقام الأجزاء ١٠٧

أصلية من HP ٦٠

إعادة تدوير ١٢٣

إعادة توزيع الحبر ٦١

استبدالها ٦٢

انحشار الورق في منطقتها ٨٦

تخزينها ٦٠

تنظيف المنطقة ٦٤

حالتها، Macintosh ٢٤

رسالة الاستبدال ٨٤

رسالة طلب ٨٤

ضمان ١١١

فترات الاستبدال ٦٠

ليست من HP ٨٣

ليست من صنع HP ٦٠

مصادقة عليها ٦٠

خط HP الساخن لمكافحة الغش ٦٠

خط ساخن لمكافحة الغش ٦٠

خطوط

مضمنة ٣

ملفات EPS، حل المشاكل ١٠٣

خلفية

حاوية الإخراج، تحديد موقعه ٤

خيارات طباعة متقدمة

Windows ٥٣

د

درج ١

انحشار الورق ٨٨

تحميله ٣٩

سعته ٣٧

درج ٢

انحشار الورق ٨٩

تحميله ٤٠

سعته ٣٧

درج الإدخال

تحميل الوسائط ٤٠

دعم

Linux ١٠٤

إعادة تغليف المنتج ١١٦

عبر الإنترنت ٥٣، ١١٥

دعم العملاء

Linux ١٠٤

إعادة تغليف المنتج ١١٦

دعم المستهلك

عبر الإنترنت ١١٥

دعم تقني

عبر الإنترنت ١١٥

دعم عبر الإنترنت ١١٥

دعم فني

Linux ١٠٤

إعادة تغليف المنتج ١١٦

دقة

ميزات ٣

ذ

ذاكرة

مضمنة ٢٠

وحدات DIMM، أمان ٥٩

ر

رسالة install supplies (تركيب

المستلزمات) ٨٤

رسالة إعلام بالخطأ حول الماسح الضوئي ٨٣

رسالة إعلام بالخطأ حول خطأ التقاط ٨٤

رسالة إعلام بخطأ في التواصل مع

المحرك ٨٣

رسالة استبدال المستلزمات ٨٤

رسالة الإعلام بالخطأ page too complex

(الصفحة معقدة جداً) ٨٤

رسالة طلب المستلزمات ٨٤

رطوبة

حل المشاكل ٩٣

مواصفاتها ١٢٠

رقم الطراز ٥

س

سرعة المعالج ٣

ش

شبكات

تكوينها ٢٧

شبكة

إعدادات، تغييرها ٢٨

إعدادات، عرضها ٢٨

إعدادات سرعة الارتباط ٢٩

اكتشاف المنتجات ٢٧

البروتوكولات المعتمدة ٢٧

تكوين عنوان IP ٢٨

كلمة مرور، تعيينها ٢٨

كلمة مرور، تغييرها ٢٨

منفذ، إعداده ٢٧

شحن المنتج ١١٦

شراء

مستلزمات وملحقات ١٠٦

ص

صفحات

الطباعة ببطء ٩٨

بالورقة، Windows ٥٢

فارغة ٩٨

لا تتم الطباعة ٩٨

صفحات الغلاف ٥١، ٢٢

صفحات المعلومات

صفحة "العرض التجريبي" ٥٦

صفحة التكوين ٥٦

صفحة حالة مستلزمات الطباعة ٥٦

صفحات فارغة

استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٩٨

صفحات متعددة بالورقة

Windows ٥٢

صفحات معلومات الطباعة

صفحة "العرض التجريبي" ٥٦

صفحة التكوين ٥٦

صفحة حالة مستلزمات الطباعة ٥٦

صفحة "العرض التجريبي" ٥٦

صفحة أولى

استخدام ورق مختلف ٢٢

صفحة التكوين ٥٦

صفحة حالة مستلزمات الطباعة ٥٦

ض

ضمان

HP SupportPack ١١٦

إصلاح ذاتي من قبل العميل ١١٤

المنتج ١١٠

خرائط الطباعة ١١١

ط

طاقة

استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٧٤

استهلاك ١١٩

مفتاح، تحديد موقعه ٤

طباعة

استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٩٨

الاتصال بشبكة ٢٧

التغذية اليدوية ٤١

صفحة "العرض التجريبي" ٥٦

صفحة التكوين ٥٦

صفحة حالة مستلزمات الطباعة ٥٦

كثبيات ٥٣

طباعة، خراطيش

ميزاتها ٣

طباعة عدة صفحات على ورقة

Windows ٥٢

طباعة على الوجهين

Macintosh ٢٣

Windows ٥٢

انظر أيضًا طباعة مزدوجة

طباعة كثيب ٥٣

طباعة مزدوجة

Macintosh ٢٣

Windows ٥٢

انظر أيضًا طباعة على الوجهين

طباعة مسودة ٤٦

طرازات، مقارنة ميزاتها ٢

طلب

أرقام قطع ١٠٧

ع

عدد الصفحات لكل ورقة ٢٣

عديد من الصفحات لكل ورقة ٢٣

علامات مائية ٢٣

علامة التثبيت (Services) خدمات

Macintosh ٢٤

علامة التثبيت إعدادات (ملقم الويب

المضمن) ٥٧

علامة التثبيت شبكة الاتصال (ملقم الويب

المضمن) ٥٨

علامة مائية

Windows ٥١

عنوان IP

Macintosh، حل المشاكل ١٠٢

بروتوكولات معتمدة ٢٧

تكوين يدوي ٢٨

ف

فنلندي، بيانات أمان الليزر ١٢٧

ق

قواعد DOC الكندية ١٢٧

قيود المواد ١٢٤

ك

كابل USB، رقم الجزء ١٠٧

كبلات

USB، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٩٨

كبل متوازي، رقم الجزء ١٠٧

كثافة الطباعة

ضبطها ٩٣

ل

لوحة التحكم

أنماط مصابيح الحالة ٧٧

إعدادات ١٢

الوصف ٧

تحديد موقعها ٤

صفحة التنظيف، طباعتها ٦٥

م

مادية، مواصفات ١١٨

مسار الورق

انحشار الورق ٨٦

مسار الورق المستقيم

انحشار الورق ٩١

مستلزمات

- استبدال خراطيش الطباعة ٦٢
- رسالة الاستبدال ٨٤
- رسالة طلب ٨٤
- شراء ١٠٦
- فترات الاستبدال ٦٠
- ليست من HP ٨٣
- ليست من صنع HP ٦٠
- مزيفة ٦٠
- مصادقة عليها ٦٠
- مستلزمات غير مزيفة ٦٠
- مستلزمات ليست من HP ٨٣
- مستلزمات ليست من صنع HP ٦٠
- مستلزمات مزيفة ٦٠
- مسحوق الحبر
- بقع ٩٤
- تلطيخ ٩٥
- تتأثر خارج الحروف ٩٧
- حبر غير ثابت ٩٦
- منخفض ٩٤
- مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل، تحديد موقعه ٤
- مقارنة المنتج ٢
- ملحقات
- أرقام الأجزاء ١٠٧
- شراء ١٠٦
- ملصقات
- حاوية الإخراج، تحديدها ٤٣
- ملفات EPS، حل المشاكل ١٠٣
- ملفات PostScript Printer Description (PPD)
- حل المشاكل ١٠٢
- ملفات PPD
- حل المشاكل ١٠٢
- ملفات وصف طابعات PostScript
- مضمنة ٢٠
- ملقم الويب، المضمن ٥٧
- ملقم الويب المضمن ١٦، ٢١
- ملقم ويب المضمن (EWS)
- أمان ٥٨
- استخدامه ٥٧
- دعم المنتج ٥٨
- ملقم ويب مضمن (EWS)
- طلب المستلزمات ٥٨
- علامة التبويب Networking (شبكة الاتصال) ٥٨
- علامة التبويب Settings "إعدادات" ٥٧
- منافذ
- حل مشاكل Macintosh ١٠٣
- معتمدة ٥، ٣
- منتج خالٍ من الزئبق ١٢٤

منفذ USB

- استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٩٨
- حل مشاكل Macintosh ١٠٣
- منفذ الشبكة
- معتمد ٣
- منفذ متواز
- معتمد ٣
- مهام الطباعة ٤٩
- مواصفات
- بيئة التشغيل ١٢٠
- كهربائية وصوتية ١١٩
- مادية ١١٨
- ميزات ٣
- مواصفات درجات الحرارة ١٢٠
- مواصفات صوتية ١١٩
- مواقع إلكترونية
- دعم المستهلك ١١٥
- دعم عملاء Macintosh ١١٥
- مواقع الويب
- شراء المستلزمات ١٠٦
- مواقع ويب
- اعتماد Linux ١٠٤
- تقارير حول الغش ٦٠
- ورقة بيانات أمان المواد MSDS ١٢٥
- ميزات ٢
- ميزات الأمان ٥٩
- ميزات التشغيل لأصحاب الاحتياجات الخاصة ٣
- نسخات، عدد لـ
- Windows ٥٣
- نص ملون
- الطباعة كأسود ٥٣
- وجهين، طباعة عليهما
- Windows ٥٢
- وحدات DIMM
- الوصول إليها ٤
- وحدة التهيئة
- أمان ٥٩
- وحدة المصهر
- أخطاء ٨٣
- ورق
- أحجام مخصصة ٣٥
- أحجام معتمدة ٣٣، ٣٦
- أغلفة، استخدام ورق مختلف ٥١
- اتجاه التحميل ٣٩

ن

- الصفحات الأولى والأخيرة، استخدام ورق
- مختلف ٥١
- الصفحة الأولى ٢٢
- بحجم A6، ضبط الأدراس ٤٠
- حجم، تحديد ٥١
- حجم تحديده ٤٢
- حجم مخصص،
- إعدادات Macintosh ٢٢
- حجم مخصص، تحديد ٥١
- حل المشاكل ٩٣
- عدد الصفحات لكل ورقة ٢٣
- نوع، تحديد ٥١
- نوع، تحديده ٤٢
- ورقة بيانات أمان المواد MSDS ١٢٥
- ورق ثقيل
- حاوية الإخراج، تحديدها ٤٣
- ورق خاص
- إرشادات ٣٨
- ورق خشن
- حاوية الإخراج، تحديدها ٤٣
- ورق ذو رأسية، تحميل ٥٣
- ورق شفاف
- حاوية الإخراج ٤٣
- ورق صغير، طباعة عليه ٤٣
- وزن، المنتج ١١٨
- وسائط
- أحجام معتمدة ٣٣
- الصفحة الأولى ٢٢
- حجم مخصص،
- إعدادات Macintosh ٢٢
- عدد الصفحات لكل ورقة ٢٣
- وسائط خاصة
- إرشادات ٣٨
- وسائط معتمدة ٣٣
- وضع الورق ذي رأسية البديل ٥٣

و

- وجهين، طباعة عليهما
- Windows ٥٢
- وحدات DIMM
- الوصول إليها ٤
- وحدة التهيئة
- أمان ٥٩
- وحدة المصهر
- أخطاء ٨٣
- ورق
- أحجام مخصصة ٣٥
- أحجام معتمدة ٣٣، ٣٦
- أغلفة، استخدام ورق مختلف ٥١
- اتجاه التحميل ٣٩



CE461-90903